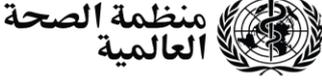
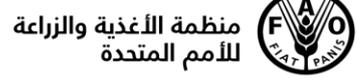


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية



منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP24/CAC

ديسمبر/كانون الأول 2024

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة

ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة السابعة والأربعون

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، جنيف، سويسرا

25-30 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

التقرير

بيان المحتويات

iv.....	الموجز
1.....	المقدمة
1.....	مراسم الافتتاح
2.....	اعتماد جدول الأعمال (البند 1 من جدول الأعمال)
2.....	تقرير الرئيس عن الدورتين السادسة والثمانين والسابعة والثمانين للجنة التنفيذية (بما في ذلك المسائل المحالة إلى الدورة)
2.....	(البند 2 من جدول الأعمال)
5.....	التعديلات في دليل الإجراءات (البند 3 من جدول الأعمال)
6.....	عمل لجان الدستور الغذائي (البند 4 من جدول الأعمال)
6.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي (البند
7.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت (البند 4-2 من جدول الأعمال)
11.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية (البند 4-3 من جدول الأعمال)
13.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية (البند 4-4 من جدول الأعمال)
16.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (البند 4-5 من جدول الأعمال)
19.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات (البند 4-6 من جدول الأعمال)
21.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات (البند 4-7 من جدول الأعمال)
22.....	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 4-8 من جدول الأعمال)
22.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات (البند 4-9 من جدول الأعمال)
23.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة (البند 4-10 من جدول الأعمال)
24.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية (البند 4-11 من جدول الأعمال)
26.....	(البند 4-12 من جدول الأعمال) لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
28.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (البند 4-13 من جدول الأعمال)
30.....	اقتراحات لأعمال جديدة (البند 5 من جدول الأعمال)
35.....	المسائل الأخرى المتصلة بالأجهزة الفرعية للدستور الغذائي (البند 6 من جدول الأعمال)
40.....	التعديلات التحريية في نصوص الدستور الغذائي التي اقترحتها أمانة الدستور الغذائي (البند 7 من جدول الأعمال)
41.....	المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية الخاصة بالدستور الغذائي (البند 8 من جدول الأعمال)
42.....	تقارير لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الأغذية العالمية (البند 9 من جدول الأعمال)....
44.....	الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 - تقرير التنفيذ للفترة 2022-2023 (البند 10 من جدول الأعمال)
45.....	الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031 (البند 11 من جدول الأعمال)
46.....	المسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 12 من جدول الأعمال)

إمكانية البثّ المباشر لاجتماعات اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي عبر الإنترنت (البند 13 من جدول الأعمال)	48
انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والأعضاء في اللجنة التنفيذية المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي وتعيين المنسقين	50
(البند 14 من جدول الأعمال)	52
تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي (البند 15 من جدول الأعمال)	53
ما يستجد من أعمال (البند 16 من جدول الأعمال)	35
المرفق الأول	35
قائمة بالمشاركين	70
المرفق الثاني	70
قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة	77
المرفق الثالث	77
قائمة بمشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة عند الخطوة 5	79
المرفق الرابع	79
قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة الملغاة	80
المرفق الخامس	80
قائمة بالأعمال الجديدة الموافق عليها	83
المرفق السادس	83
قائمة بالأعمال المتوقفة	84
المرفق السابع	84
قائمة بالتعديلات	87
المرفق الثامن	87
التعديل على الملحق بالمواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005)	88
المرفق التاسع	88
الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031	92
المرفق العاشر	92
البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي التي أنشئت بموجب المادة الحادية عشرة -	92
1(ب)(1)	

الموجز

افتتح الدورة السابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي كل من المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة والمدير العام لمنظمة الصحة العالمية ونائب المدير العام لمنظمة التجارة العالمية. وحضر الدورة مندوبون من 161 بلدًا عضوًا ومنظمة عضو واحدة و44 مراقبًا (11 منظمة حكومية دولية و33 منظمة دولية غير حكومية).

القرارات الرئيسية التي اتخذتها هيئة الدستور الغذائي في دورتها السابعة والأربعين:

الاعتماد النهائي لحوالي 900 مواصفة جديدة ومنقحة للدستور الغذائي (بما في ذلك المواصفات الرقمية) وخطوط توجيهية ومدونات ممارسات جديدة، بما يشمل:

- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المجففة أو المنزوعة الماء – الهال الصغير
- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المجففة أو المنزوعة الماء – الفلفل الإفرنجي، وتوت العرعر، واليانسون النجمي
- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الجذور والجزائير والبصلات المجففة أو المنزوعة الماء – الكركم
- تنقيح المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999): إدراج زيت الأفوكادو، وزيت بذور الكاميليا، وزيت ساشا إنشي، وزيت فول الصويا الغني بـمحمض الأوليك
- تنقيح المواصفة الخاصة بزيوت الزيتون وزيت لب الزيتون (CXS 33-1981): تنقيح القسمين 3 و8 والمرفق (مع التعديلات)
- تنقيح المواصفة لزيوت السمك (CXS 329-2017) – إدراج زيت الكالانوس
- التعديلات على المواصفة الخاصة بالسردين المعلب والمنتجات من نوع السردين (CXS 94-1981)
- التعديل على المواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005)
- الملحق الثاني بشأن الخضروات ذات الأوراق الخضراء الطازجة والملحق الرابع عن البراعم بالخطوط التوجيهية لمكافحة ستم شيغا المسبب للإشريكية القولونية في لحم البقر النيء، والخضروات ذات الأوراق الخضراء، والحليب النيء والأجبان المصنوعة من الحليب النيء والبراعم (CXG 99-2023)
- والملحق الثالث بشأن الحليب ومنتجات الحليب بالخطوط التوجيهية للاستخدام الآمن للمياه وإعادة استخدامها في إنتاج الأغذية وتجهيزها (CXG 100-2023)
- المستويات القصوى للرصاص في التوابل
- الحدود القصوى للرصاص والكاديوم في الكينوا
- 257 من الحدود القصوى لمخلفات مجموعة من تركيبات مبيدات الآفات/السلع
- 8 من الحدود القصوى لمخلفات مجموعة من تركيبات العقاقير البيطرية والأنسجة الحيوانية
- المواصفات لتحديد المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها، بما يشمل خمسة مواد مضافة إلى الأغذية ومجموعتين من العوامل المنكهة وثمانية عوامل منكهة
- تنقيح أسماء الفئات والنظام الدولي لترقيم المواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989)

- 566 من الأحكام الجديدة أو المنقحة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية
 - مدونة الممارسات لمنع وخفض التسمم بالسيكواتيرا
 - التعديلات/التنقيحات في مدونة الممارسات لتخزين الزيوت والدهون الغذائية السائلة الصالحة للأكل ونقلها (CXC 36-1987).
 - المبادئ العامة لتحديد القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا (للإدراج في CXG 2-1985 ضمن الملحق 1، الجزء باء)
 - القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا: الفيتامينات A وB6 وD وE والثيامين والريبوفلافين والنياسين وحمض البانتوثنيك والكالسيوم والنحاس واليود والبوتاسيوم والزنك والبروتين لإدراجها في الخطوط التوجيهية (CXG 2-1985)
 - الخطوط التوجيهية لتدابير الرقابة على نظافة الأغذية في الأسواق التقليدية للأغذية
 - الخطوط التوجيهية بشأن توفير المعلومات الغذائية للأغذية المعبأة مسبقًا والتي سيتم تقديمها عن طريق التجارة الإلكترونية
 - الخطوط التوجيهية بشأن استخدام التكنولوجيا لتوفير المعلومات الغذائية عند توسيم الأغذية
 - تنقيح المواصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقًا (CXS 1-1985): الأحكام ذات الصلة بتوسيم المواد المسببة للحساسية
 - أساليب التحليل/معايير الأداء الخاصة بالأحكام الواردة في مواصفات الدستور الغذائي لإدراجها في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999)
 - خطة أخذ العينات لميثيل الزئبق في الأسماك من أجل إدراجها في مواصفة الدستور الغذائي العامة للملوثات والسموم في الأغذية والأعلاف (CXS 193-1995)
- اعتماد 10 نصوص للدستور الغذائي عند الخطوة 5:**
- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المحمّقة أو المنزوعة الماء - الفانيليا
 - الملحق بالمواصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقًا (CXS 1-1985): الخطوط التوجيهية للتوسيم الوقائي الخاص بمسببات الحساسية
 - الحدود القصوى للرصاص في اللحم المجفف وأعشاب الطهي المحمّقة
 - الحدود القصوى لمخلفات الفوماجيلين ثنائي سيكلوهيكسيلامين (DCH) - شرائح السمك والعلس
 - الخطوط التوجيهية بشأن منع الغش في الأغذية ومكافحته
 - الخطوط التوجيهية لرصد استقرار ونقاء المواد المرجعية ومخزون المحاليل ذات الصلة في مبيدات الآفات أثناء التخزين لفترات طويلة
 - الخطوط التوجيهية المنقحة بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية على مراقبة أنواع بكتيريا الضّمات الممرضة في الأغذية البحرية (CXG 73-2010)
 - خطط أخذ العينات المرتبطة بمجموع الأفلاتوكسينات والأوكراتوكسين ألف في بعض التوابل

اعتماد التنقيحات على دليل الإجراءات للدستور الغذائي، القسم 4، تحليل المخاطر، مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية.

الموافقة على 15 عملاً جديداً، وتنقيح 6 نصوص قائمة، وإقرار 3 قوائم ذات أولوية للمركبات (المواد المضافة إلى الأغذية ومخلفات العقاقير البيطرية ومبيدات الآفات) لتقييمها من قبل الأجهزة العلمية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وتشمل مجالات الأعمال الجديدة:

- مواصفة للأغذية للرضع الكبار والأطفال الصغار
- المواصفات الخاصة بالبردقوش الحلو؛ ببذور الكزبرة المجففة؛ بحبوب الهال الكبيرة؛ بالقرفة
- المواصفة الخاصة بالزيوت الميكروبية أوميغا 3، وخميرة الخبز وحبوب الدُّخن الكاملة
- الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية
- مدونة الممارسات للوقاية من تلوث الأغذية بالكادميوم والحد منه
- إرشادات بشأن آلية الاستئناف في سياق رفض الأغذية المستوردة
- مبادئ رقمنة النظم الوطنية للرقابة على الأغذية
- إرشادات بشأن توحيد معايير تمثيل المتطلبات الصحية
- الخطوط التوجيهية للسلطات المختصة بشأن الإجراءات التي يمكن اتخاذها عندما تكون مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية أقل من مستويات العمل أو أعلى منها، أو في حالة عدم وجود مستويات عمل محددة
- الخطوط التوجيهية لتطبيق أحكام توسيم الأغذية في حالات الطوارئ

إنّ الهيئة في دورتها السابعة والأربعين:

انتخبت الدكتور Allan Azegele (كينيا) رئيسًا، والدكتورة Jing Tian (الصين) والسيد خالد الزهراني (المملكة العربية السعودية) والسيدة Betül Vazgeçer (تركيا) نوابًا للرئيس.

وعيّنت اليابان وعمان وأوروغواي كمنسقين لآسيا والشرق الأدنى وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي على التوالي.

وأعدت تعيين ألمانيا كمنسق لأوروبا.

وانتخبت أستراليا كعضو منتخب على أساس التوزيع الجغرافي (جنوب غرب المحيط الهادئ).

وناقشت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين البنود العامة التالية على النحو الذي اقترحتة اللجنة التنفيذية ووافقت على ما يلي:

الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031:

اعتمدت الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031 وأحاطت علمًا بأنه سيحال إطار للرصد عليها في دورتها الثامنة والأربعين لكي توافق عليه.

الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 - تقرير التنفيذ للفترة 2022-2023:

أحاطت علمًا بالمعلومات الواردة وبأهمية إطار الرصد مع مؤشرات محددة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومحددة زمنيًا، وتطلّعت إلى الحصول على تقرير التنفيذ النهائي (للفترة 2024-2025) في دورتها التاسعة والأربعين.

المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

أحاطت علمًا بالحاجة إلى عقد التزام مستمر بالشفافية المالية وإعطاء الأولوية للموارد وإعادة توزيعها لدعم تنفيذ البرنامج وتوفير تمويل إضافي ومستدام للدستور الغذائي لمعالجة المجالات الرئيسية المحددة للعمل الحاسم وحثت الأعضاء على المطالبة بتأمين تمويل إضافي.

وأكدت من جديد أهمية الهيئات الاستشارية العلمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لدعم عمل هيئة الدستور الغذائي، وأوصت منظمة الأغذية والزراعة بمواصلة توفير التمويل المستدام لبرنامج المشورة العلمية الذي يدعم عمل هيئة الدستور الغذائي، وطلبت إلى المدير العام لمنظمة الصحة العالمية تأمين تمويل إضافي مستدام لتقديم المشورة العلمية من منظمة الصحة العالمية إلى الدستور الغذائي.

إمكانية البثّ المباشر لاجتماعات اللجنة التنفيذية:

تم الاتفاق على عدم تغيير الممارسة الحالية المتمثلة في عدم بثّ اجتماعات اللجنة التنفيذية.

المقدمة

- 1- عقدت هيئة الدستور الغذائي (الهيئة) دورتها السابعة والأربعين في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، جنيف، سويسرا، خلال الفترة من 25 إلى 30 نوفمبر/تشرين الثاني 2024.
- 2- وقد انعقدت الدورة السابعة والأربعين للهيئة برئاسة السيد Steve Wearne (المملكة المتحدة)، رئيس الهيئة، يعاونه نواب الرئيس السيد Allan Azegele (كينيا)، والسيد Raj Rajasekar (نيوزيلندا)، والسيد Diego Varela (شيلي). وحضر الدورة مندوبون من 161 من البلدان الأعضاء، ومنظمة عضو واحدة، و44 مراقبًا من 11 من المنظمات الحكومية الدولية و33 من المنظمات غير الحكومية الدولية. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول.

مراسم الافتتاح

الكلمات الترحيبية

- 3- رحّب الدكتور Tedros Adhanom Ghebreyesus¹، المدير العام لمنظمة الصحة العالمية، بالمشاركين، مذكرًا بأنّ سنة 2024 تصادف الذكرى السنوية الثلاثين للتوقيع على اتفاق مراكش، ومشيرًا إلى أنّ العلاقة بين الهيئة ومنظمة التجارة العالمية أساسية في إرساء مواصفات الدستور الغذائي باعتبارها معايير عالمية. وحثّ الدكتور Tedros الهيئة على إسناد الأولوية للصحة باعتبارها أساسًا غير قابل للتفاوض في عملية صنع القرارات داخل الدستور الغذائي وعلى اتباع نهج شامل لتأثيرات النظم الغذائية على الصحة وعلى إسناد عملها على أحدث الأدلة العلمية المتاحة. وختم الدكتور Tedros مداخلة بالإعراب عن تقديره لرئيس الهيئة ونوابه المنتهية ولايتهم.
- 4- ووجّه الدكتور شو دونيو²، المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة)، رسالة فيديو شدد فيها على ضرورة أن يبقى عمل الدستور الغذائي مستندًا إلى أسس علمية، مشيرًا إلى أهمية أن تكون الهيئة جاهزة لمواجهة تحديات المستقبل والمساهمة في تحويل النظم الزراعية والغذائية في العالم لكي تصبح أكثر كفاءة وشمولًا وقدرة على الصمود واستدامة. وأعرب الدكتور شو دونيو كذلك عن تقديره لعمل رئيس الهيئة ونوابه المنتهية ولايتهم.
- 5- وتوجّه السيد Jean-Marie Paugam، نائب المدير العام لمنظمة التجارة العالمية، بدوره بكلمة إلى الهيئة، أشار فيها إلى أنّ عمل الدستور الغذائي لا يزال محوريًا في العديد من النقاشات داخل منظمة التجارة العالمية حرصًا على سلامة الأغذية المتداولة في التجارة وسعيًا إلى مساعدة الأعضاء بقدر أكبر على معالجة المخاطر الناشئة والاستفادة من التكنولوجيات الزراعية الجديدة. وألقى أيضًا رئيس الهيئة، السيد Steve Wearne، وأمينة الدستور الغذائي، السيدة Sarah Cahill، كلمة خلال الدورة.

توزيع الاختصاصات³

- 6- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى توزيع الاختصاصات في ما بين الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء بناءً على ما نصت عليه الفقرة 5 من المادة 2 من اللائحة الداخلية للهيئة.

¹ <https://www.who.int/ar/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-47th-session-of-the-codex-alimentarius-commission---25-november-2024>

² <https://digital-media.fao.org/Detail/2A6XC5IUYPH4>

³ توزيع الاختصاصات وحقوق التصويت في ما بين الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء (وثيقة قاعة المؤتمر CRD01).

اعتماد جدول الأعمال (البند 1 من جدول الأعمال)⁴

7- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين جدول الأعمال المؤقت للدورة، ووافقت على مناقشة المواضيع التالية ضمن البند 16 من جدول الأعمال - ما يستجد من أعمال:

- اقتراح عمل جديد لوضع مواصفات للمكملات الصحية/المكملات الغذائية/الأغذية الوظيفية والأغذية العلاجية (الهند)؛
- ووضع مواصفة خاصة بنواة الكاجو (الهند)؛
- ووثيقة لمناقشة مسألة بدء عمل جديد بشأن المواصفة الخاصة بمنتجات حليب النوق (الإمارات العربية المتحدة)؛
- ومراجعة المواصفة الخاصة بالكشمشي (CX 223-2001) (جمهورية كوريا)؛
- ورسالة موجهة بالوسائل الافتراضية من السيد John Barker، مدير عام المنظمة الدولية للكروم والنبيد، بمناسبة الذكرى السنوية المائة للمنظمة.

أساليب عمل الهيئة في دورتها السابعة والأربعين⁵

8- صادقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على أساليب عمل الدورة على النحو الوارد في الوثيقة CX/CAC 24/47/1 Add.1.

تقرير الرئيس عن الدورتين السادسة والثمانين والسابعة والثمانين للجنة التنفيذية (بما في ذلك المسائل المحالة إلى الدورة) (البند 2 من جدول الأعمال)⁶

9- أبلغ الرئيس الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأن معظم المواضيع التي نوقشت سيتم تناولها في إطار البنود الأخرى ذات الصلة من جدول الأعمال.

10- وبالإضافة إلى ذلك، سلط الرئيس الضوء على المجالات التالية التي كانت محطّ النقاش والاستنتاجات ذات الصلة.

11- وأشارت اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين إلى أهمية مجموعات العمل في النهوض بعمل الدستور الغذائي خلال فترة ما بين الدورات، وشجعت المزيد من الأعضاء على تولّي أدوار قيادية في مجموعات العمل التابعة للجان من أجل ضمان استدامتها وشمولها، مع الاعتراف في الوقت ذاته بالتحديات التي قد يواجهها هؤلاء الأعضاء، وأهمية التوجيهات بشأن تطبيق الإجراءات وآليات العمل. وأشارت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين إلى الإصدار الوشيك لدليل خاص بمجموعات العمل الإلكترونية التابعة للدستور الغذائي.⁷

⁴ الوثيقة CX/CAC 24/47/1 Rev.1؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD02 (الهند)؛ و CRD03 (الإمارات العربية المتحدة)؛ و CRD06 (الأرجنتين، بنن، الهند، رواندا)؛ و CRD28 (المنظمة الدولية للكروم والنبيد)؛ و CRD34 (جمهورية كوريا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا).

⁵ الوثيقة CX/CAC 24/47/1 Add.1.

⁶ الوثيقتان REP24/EXEC1 و REP24/EXEC2 ووثائق قاعة المؤتمر CRD06 (الأرجنتين)؛ و CRD07 (بنن، رواندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD44 (بوروندي).

⁷ إنّ الدليل خاص بمجموعات العمل الإلكترونية التابعة للدستور الغذائي متاح على العنوان التالي: <https://openknowledge.fao.org/items/0367ad3e-7d04-4772-95cd-3b74002998cc>

- 12- وذكّرت اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين لجان الدستور الغذائي بأهمية ممارسات إدارة العمل الجيدة وإسناد الأولوية للعمل من أجل تحبّب إنشاء عدد كبير جدًا من مجموعات العمل الإلكترونية والعبء المرتبط بذلك بالنسبة إلى جميع الأطراف المعنية وضمان إمكانية مناقشة بنود جدول الأعمال بشكل مناسب ضمن الوقت المتاح في الجلسة العامة. وعلاوةً على ذلك، لاحظت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين أنّ مجموعة اقتراحات الأعمال الجديدة التي ستنظر فيها الهيئة في دورتها السابعة والأربعين تبيّن أنّ جدول أعمال الأجهزة الفرعية يواكب التقدم المحرز ويلبي الاحتياجات، ويظهر أيضًا خطر زيادة عدد مجموعات العمل الإلكترونية الفاعلة التي قد تتطلب في المستقبل تحديد أولوياتها بشكل فاعل.
- 13- وذكّرت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بالحاجة إلى خطوط توجيهية عملية بشأن وضع اقتراحات لأعمال جديدة ونظرت أيضًا في السبل الكفيلة بمعالجة مجالات العمل الجديدة المحتملة بكفاءة أكبر. وأوصت بأن تطلب الهيئة في دورتها السابعة والأربعين من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة أن تستعرض تطبيق الأحكام المنصوص عليها في دليل إجراءات الدستور الغذائي والمتعلقة باللجان التي تعمل عن طريق المراسلة والسبل التي يمكن من خلالها استخدام الأحكام القائمة في دليل الإجراءات لتشجيع ممارسات أكثر كفاءة في استخدام الموارد عند اقتراح أعمال جديدة، ولا سيما تلك التي قد لا توجد لجنة قائمة أو عاملة ذات صلة بإمكانها تولّي استعراضها من الناحية الفنية.
- 14- وقد أخذت اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين علمًا باقتراح تعديل المبادئ المتعلقة بمشاركة المنظمات الدولية غير الحكومية في عمل الهيئة، لإدراج عنوان منفصل بعنوان "العلاقات بين المنظمات الدولية غير الحكومية التي لها صفة مراقب لدى الدستور الغذائي" بهدف توضيح أنّ شرط التمثيل المزدوج ينطبق على جميع المنظمات غير الحكومية الدولية التي تتمتع بصفة مراقب في الدستور الغذائي، وأوصت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بدعوة لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة بالنظر في هذا البند في دورتها المقبلة، مع إسهامات مقدمة من مكثبي الشؤون القانونية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، حسب الضرورة.
- 15- ولاحظت اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين تحديات الميزانية التي يواجهها حساب أمانة الدستور الغذائي، وشجّعت الأعضاء على دعم التمويل لحساب الأمانة الثاني.
- 16- وفي ما يتعلق بالمواءمة بين المنهجيات المتبعة في عمليات تقييم التعرض للمخاطر عن طريق الأغذية، أبرزت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين أهمية تقديم منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للمشورة العلمية بشأن مبيدات الآفات إلى الدستور الغذائي؛ وشدّدت على الدور المحوري للمنظمتين في دعم عمل الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات لتوفير الأساس العلمي لوضع الحدود القصوى للمخلفات من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات؛ وشجّعت المنظمتين على تيسير إيجاد الإجماع المشترك لحلّ مناقشاته المستمرة المتعلقة بتقييم التعرض للمخاطر عن طريق الأغذية، والإبلاغ عن استنتاجاته في أقرب فرصة، على نحو ما طلبته اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات.
- 17- وشجّعت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين المنظمتين على مواصلة إعطاء الأولوية لجهودهما الرامية إلى نشر دراسات اجتماعات لجنة الخبراء الاستشارية المشتركة في الوقت المناسب.

المناقشة

- 18- أعرب أحد الأعضاء، في معرض تأييده للنظر في المنهجيات الجديدة، عن قلقه إزاء الافتقار إلى الشفافية بشأن المنهجية الجديدة المتعلقة بتقييم التعرض للمخاطر عن طريق الأغذية، واحتمال وجود درجة أكبر من التحفظ في الحسابات، معتبراً أنّ مجرد التحفظ لا يعني بالضرورة زيادة السلامة للمستهلكين. وطلب مزيداً من الشفافية بشأن المنهجية والمتغيرات الواردة فيها، وطابع البيانات التي تم النظر فيها ومدى تمثيلها، وتحليل الأثر استناداً إلى مجموعة أكبر من تركيبات السلع/المخلّفات.
- 19- وأعرب الأعضاء عن تقديرهم لإعداد الدليل الخاص بمجموعات العمل الإلكترونية التابعة للدستور الغذائي الذي نشر خلال الدورة السابعة والأربعين للهيئة، وأشاروا إلى أن الأعضاء مدعوون إلى تقديم تعقيباتهم في ضوء استخدامهم له. وتم التأكيد مجدداً على الحاجة إلى توجيهات عملية بشأن إعداد اقتراحات أعمال جديدة، وتمت الإشارة إلى أنّ اجتماعات اللجان التنسيقية المشتركة بين المنظمين تتيح حيناً للتعريف بالدليل الخاص بمجموعات العمل الإلكترونية التابعة للدستور الغذائي والسعي إلى الحصول على إسهامات لبلورة توجيهات بشأن اقتراحات الأعمال الجديدة.
- 20- وأقرت أمانة الدستور الغذائي بالتحديات التي تواجهها بعض البلدان في ما يتعلق بالوصول إلى الاجتماعات الافتراضية عبر منصة Zoom، وأشارت إلى أن هذه التحديات ستؤخذ في الاعتبار مع تطوّر استخدام الاجتماعات الافتراضية.
- 21- وأبلغ أحد الوفود الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بعزمه على أن يقدم إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية في دورتها المقبلة اقتراح عمل جديد بشأن إعداد توجيهات ذات صلة بجوانب سلامة الأغذية عند استخدام المواد المعاد تدويرها في تغليف الأغذية. وأيد أحد الأعضاء الآخرين هذه النية وجرى التذكير بالتأييد العام الذي حظي به هذا العمل.

الخلاصة

- 22- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:
- 1- أخذت علماً بالمناقشات التي أجرتها اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين والسابعة والثمانين وصادقت على الاستنتاجات والتوصيات الواردة في التقريرين، على التوالي؛
 - 2- ورحبت بنشر الدليل الخاص بمجموعات العمل الإلكترونية التابعة للدستور الغذائي، وشجعت على استخدامه؛
 - 3- وأشارت إلى العمل الجاري بشأن إعداد اقتراحات أعمال جديدة، بما يشمل الفرص المتاحة للأعضاء لتقديم إسهامات؛
 - 4- وطلبت من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الرابعة والثلاثين القيام بما يلي:
 - النظر في التعديل المقترح للمبادئ المتعلقة بمشاركة المنظمات غير الحكومية الدولية في عمل الهيئة الدستور الغذائي، القسم السابع؛
 - واستعراض تطبيق أحكام دليل إجراءات الدستور الغذائي المتعلقة باللجان التي تعمل بالمراسلة، استناداً إلى التجارب المكتسبة حتى الآن؛
 - واستعراض السبل التي يمكن من خلالها استخدام الأحكام القائمة في دليل إجراءات الدستور الغذائي للتشجيع على اتباع ممارسات أكثر كفاءة في استخدام الموارد عند اقتراح أعمال جديدة، ولا سيما تلك التي قد لا توجد لجنة قائمة أو عاملة ذات صلة بإمكانها تويي استعراضها من الناحية الفنية؛
 - ورفع توصيات لكي تنظر فيها كل من اللجنة التنفيذية في دورتها التاسعة والثمانين والهيئة في دورتها الثامنة والأربعين.

التعديلات في دليل الإجراءات (البند 3 من جدول الأعمال)⁸

- 23- أوضحت أمانة الدستور الغذائي، مشيرةً إلى أن الطبعة التاسعة والعشرين من دليل إجراءات الدستور الغذائي قد صدرت، أن هذه الطبعة تتضمن التحديثات التي تمت الموافقة عليها خلال الدورة السادسة والأربعين للهيئة، وتعالج أوجه عدم الاتساق اللغوي، حيث صحّحت مصطلحات مثل مصطلح "fair trade" (التجارة العادلة) واستعاضت عنه بمصطلح "prácticas equitativas" (الممارسات العادلة) في الطبعة الإسبانية.
- 24- وأشارت أمانة الدستور الغذائي إلى أن الهيئة في دورتها السادسة والأربعين قد وافقت على إصدار تعميم تلتزم فيه اقتراحات من الأعضاء بشأن أوجه عدم الاتساق اللغوي، والمحتوى المستعاض عنه في دليل إجراءات الدستور الغذائي، حسبما طلبته لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الثالثة والثلاثين، وإلى أنه يمكن الاطلاع على التعليقات الواردة ردًا على ذلك في الوثيقة CX/CAC 24/47/2 Add.1.

المناقشة

- 25- توجّه الأعضاء بالشكر إلى أمانة الدستور الغذائي على إصدار الطبعة التاسعة والعشرين من دليل الإجراءات وعلى معالجة أوجه عدم الاتساق اللغوي، وأحاطوا علمًا بصورها الوشيك باللغات الأخرى وأعربوا عن الآراء التالية:
- ينبغي إحالة بعض الاقتراحات المتعلقة بالمحتويات المستعاض عنها والنصوص المقترحة المحددة لإدراجها في دليل إجراءات الدستور الغذائي إلى الجهاز الفرعي المعني التابع للدستور الغذائي لضمان النظر فيها بعناية.
 - تم تحديد أوجه عدم اتساق لغوي إضافية في الطبعتين الفرنسية والعربية، وسيكون من المناسب إنشاء مجموعة عمل مخصّصة و/أو إصدار تعميم جديد لمعالجتها.
- 26- وقامت أمانة الدستور الغذائي بما يلي:
- أكدت أنه سيتعين إحالة الاقتراحات المتعلقة بأوجه عدم الاتساق والمحتويات المستعاض عنها إلى لجان الدستور الغذائي المعنية، حسب الاقتضاء، لاستعراضها قبل التوصية باعتماد أي تعديلات في دليل الإجراءات من جانب الهيئة؛
 - وأشارت إلى المشاكل اللغوية المتعلقة بالطبعتين الفرنسية والعربية، مسلّطة الضوء على أن إصدار التعميم CL 2024/27-GP يعتبر المرحلة الأولى من عملية تدريجية لتحديد أوجه عدم الاتساق اللغوي، وأنه سيتم النظر في جميع المسائل ذات الصلة بالترجمة التحريرية بالتعاون المباشر مع مجموعات الترجمة التحريرية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.

الخلاصة

- 27- طلبت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين من أمانة الدستور الغذائي القيام بما يلي:
- 1- استكشاف آليات إضافية محتملة لضمان الاتساق اللغوي في الطبعة الثلاثين من دليل الإجراءات المقرر إصدارها في عام 2025؛

⁸ الوثيقتان CX/CAC 24/47/2 Add.1 و CX/CAC 24/47/2 Add.1؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD08 (الأرجنتين، بنن، كابو فيردى، السلفادور، السنغال، جنوب أفريقيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD41 (زامبيا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD46 (أوغندا).

2- والاضطلاع بعملية متابعة حسب الاقتضاء بشأن التعليقات الواردة بخصوص أوجه عدم الاتساق اللغوي الإضافية وأخطاء الترجمة والمحتوى المستعاض عنه في دليل إجراءات الدستور الغذائي؛

3- وإعداد وثيقة تستند إلى التعليقات بشأن المحتوى الذي يمكن الاستعاضة عنه لكي تنظر فيها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الرابعة والثلاثين لاستعراضها ورفع توصيات بشأنها إلى الهيئة.

عمل لجان الدستور الغذائي (البند 4 من جدول الأعمال)⁹

28- نظرت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين في عمل وضع المواصفات لكل لجنة من لجان الدستور الغذائي ضمن إطار الفئات التالية: الاعتماد النهائي واعتماد التعديلات التحريرية؛ والاعتماد عند الخطوة 5؛ والإلغاء؛ وقف العمل؛ وغير ذلك من القضايا، مع مراعاة التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتيها السادسة والثمانين والسابعة والثمانين، حسب الاقتضاء.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي (البند 4-1 من جدول الأعمال)¹⁰

الاعتماد النهائي

29- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):

- 1- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المحقّفة أو المنزوعة الماء - المالح الصغير (عند الخطوة 8)؛
- 2- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المحقّفة أو المنزوعة الماء - الفلفل الإفرنجي، وتوت العرعر، واليانسون النجمي (عند الخطوتين 8/5)؛
- 3- المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الجذور والجذامير والبصلات المحقّفة أو المنزوعة الماء - الكركم (عند الخطوتين 8/5).

30- وأحاطت الهيئة علمًا في دورتها السابعة والأربعين بتحفظ السنغال على الجدول 2 بالملحق الأول. الخصائص الفيزيائية لجميع المواصفات الثلاث في ما يتعلق بالمعايير ذات الصلة بالحشرات والمواد الدخيلة والغريبة والفضلات والعفن، والتي يرى أنه ينبغي أن تكون مقبولة فقط للمنتجات غير المجهزة التي ستخضع للمعالجة المناسبة، وألا يسمح بها في المنتج النهائي.

31- وبالنسبة إلى المالح الصغير، الجدول 2 بالملحق الأول، أشار أحد الأعضاء إلى وجود تداخل محتمل بين فئة "الحبوب غير الناضجة والذابلة" و"البذور الخفيفة" على نحو ما هو مبين في الحاشية (ج).

الاعتماد عند الخطوة 5

32- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المحقّفة أو المنزوعة الماء - الفانيليا عند الخطوة 5 (المرفق الثالث).

⁹ الوثيقتان REP24/EXEC1 و REP24/EXEC2

¹⁰ الوثيقتان CX/CAC 24/47/3 Add.1 و CX/CAC 24/47/3 ؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD09 (بنن، الهند، السنغال، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD41 (زامبيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

المناقشة

- 33- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى عدد من الاقتراحات والآراء الفنية حول جوانب المواصفة الخاصة بالفانيليا، بما في ذلك أنماط الفانيليا المقسّمة؛ وبلد المنشأ وبلد الحصاد؛ وتحديد الأنواع.
- 34- وأشار أحد الأعضاء، في الوقت الذي أيد فيه اعتماد المواصفة، إلى أن طبيعة الحكم الخاص بالتوسيم 8-3-2 بالنسبة إلى بلد الحصاد لا تزال بين قوسين معقوفين، وأعاد الإعراب عن شواغله بشأن فرض توسيم بلد الحصاد، وهو ما يرى أنه لا يتفق مع المواصفة العامة الخاصة بتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS 1-1985)، والتزامات التجارة الدولية، وممارسات التفتيش.
- 35- ودكر الرئيس الأعضاء بأنه ينبغي إعادة تقديم التعليقات التقنية لكي تنظر فيها اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي عند الخطوة 6، وأشار إلى أن أي انحراف عن المواصفة CXS 1-1985 ينبغي أن يكون مبرراً ومدعوماً بالأدلة العلمية المتاحة بما يتماشى مع القسم 2 من دليل إجراءات الدستور الغذائي "العلاقات بين اللجان السلعية ولجان المواضيع العامة".
- لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت (البند 4-2 من جدول الأعمال)¹¹

الاعتماد النهائي

- 36- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):
- 1- تنقيح المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999) - إدراج زيت الأفوكادو، عند الخطوة 8؛
 - 2- وتنقيحات المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999) - إدراج زيت بذور الكاميليا، وزيت ساشا إنشي، وزيت فول الصويا الغني بجمض الأوليك، عند الخطوتين 8/5؛
 - 3- وتنقيحات المواصفة لزيوت السمك (CXS 329-2017) - إدراج زيت الكالانوس، عند الخطوتين 8/5.
 - 4- والتعديلات على الأحكام المتعلقة بتوسيم الحاويات غير المخصصة للبيع بالتجزئة في المواصفات الست (6) التالية الخاصة بالدهون والزيوت: المواصفة الخاصة بالدهون والزيوت الصالحة للأكل غير المشمولة بمواصفات فردية (CXS 19-1981)؛ ومواصفة الدستور الغذائي الخاصة بزيوت الزيتون وزيوت لبّ الزيتون (CXS 33-1981)؛ والمواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999)؛ ومواصفة الدستور الغذائي الخاصة بالدهون الحيوانية المسماة (CXS 211-1999)؛ ومواصفة الدستور الغذائي الخاصة بالدهون القابلة للدهن والدهون المخلوطة القابلة للدهن (CXS 256-1999)؛ والمواصفة الخاصة بزيوت السمك (CXS 329-2017)؛
 - 5- والتعديلات على / تنقيحات مدونة الممارسات لتخزين الزيوت والدهون الغذائية السائلة الصالحة للأكل ونقلها (CXC 36-1987)، مع الإحاطة علمًا بتحفظات الاتحاد الأوروبي والنرويج بشأن الإبقاء على كحول تريديسيل، وكحول الميريستيل، وخليط أنواع الكحول الدهنية غير المجزأة أو خلطات أنواع الكحول الدهنية المتأتية من الزيوت والدهون الطبيعية على قائمة الشحنات السابقة نظرًا إلى عدم اشتراط تحديد أن تكون مصادر هذه المواد صالحة للأكل.

¹¹ الوثيقتان CX/CAC 24/47/4 Add.1 و CX/CAC 24/47/4 ؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD05 (المجلس الدولي للزيتون)؛ و CRD10 (الأرجنتين، بنغلاديش، بنن، كابو فيردي، الهند، الفلبين، السنغال، جنوب أفريقيا، الجمهورية العربية السورية، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا، المنظمة العالمية لأحماض EPA و DHA Omega-3s (GOED)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD35 Rev.1 (البحرين، جمهورية مصر العربية، العراق، الأردن، لبنان، ليبيا، سلطنة عُمان، والسودان، واليمن)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

مواصفة الدستور الغذائي الخاصة بزيت الزيتون وزيت لب الزيتون (CXS 33-1981)

37- صادقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على جميع التنقيحات التي أُدخلت على القسمين 3 و8 والمرفق بمواصفة الدستور الغذائي الخاصة بزيت الزيتون وزيت لب الزيتون (CXS 33-1981)، وأجرت مناقشات مستفيضة بشأن تسلسل القرارات في الحاشيتين (ب) و(ج) الواردتين في القسم 3-2-3 بشأن تركيبة 4-ألفا ديميثيلستيرون (4 α -Desmethylsterols) (النسبة المئوية لمجموع الديميثيلستيرون) في ظل المخاوف التي عبّر عنها الأعضاء.

المناقشة

القسم 3-2-3 تركيبة 4-ألفا ديميثيلستيرون (النسبة المئوية لمجموع 4-ألفا ديميثيلستيرون)

الحاشية (ب)

38- أعرب أحد الأعضاء عن قلقه إزاء استخدام "يمكن اعتباره" بدلاً من "يعتبر" في النتيجة التي يسفر عنها تطبيق تسلسل القرارات على زيت الزيتون البكر وزيت الزيتون البكر الممتاز والذي انحرف عن الحكم المذكور بشأن الكامبيستيرون، أي ما إذا كان يمكن اعتبار الزيت أصيلاً أم لا. وأشار هذا العضو إلى أن استخدام "يمكن اعتباره" يترك برأيه نتيجة تسلسل القرارات مفتوحة للتفسير واقترح العودة إلى مصطلح "يعتبر" المستخدمة في النسخة الحالية من المواصفة.

39- وأشار بعض الأعضاء إلى أن القصد من ذلك هو اعتبار الزيوت التي تستوفي معايير تسلسل القرارات أصيلة، وأيدوا الاقتراح لأنه يوفر الوضوح. وعليه، ينبغي لنص الحاشية أن يكون كالاتي: "عندما يحتوي زيت الزيتون البكر أو زيت الزيتون البكر الممتاز طبيعياً على مستوى كمبسترون <4.0 في المائة و ≥ 4.8 في المائة، يُعتبر أصيلاً إذا كان مستوى ستغماستيرون ≥ 1.4 في المائة ومستوى دلتا-7- ستغماستيرون ≥ 0.3 في المائة. وينبغي أن تستوفي البارامترات الأخرى الحدود التي تنص عليها المواصفة."

الحاشية (ج)

40- أبرزت الجمهورية العربية السورية، في معرض تذكيرها بتعليقاتها الواردة في الوثيقة في وثيقة قاعة المؤتمر CRD10 وبالتحفظ الذي أعرب عنه في الفقرة 74 من الوثيقة REP24/FO، مخاوفها بشأن الحاشية (ج) من المواصفة CXS 33-1981، مشيرةً إلى ما يلي:

- إنّ هذه الحاشية في المواصفة CXS 33-1981 تتوافق مع تسلسل قرارات المجلس الدولي للزيتون الذي تم وضعه من دون مراعاة مواصفات زيت الزيتون في الجمهورية العربية السورية؛
- وإنّ اعتماد التنقيحات في المواصفة CXS 33-1981 مع الإبقاء على هذه الحاشية سيؤدي في نظرها إلى توصيف غير صحيح لزيت الزيتون المنتج في بلده باعتباره زيتاً غير أصيل؛
- ومن شأن مثل هذا التوصيف غير الصحيح أن يشكّل خطراً على أكثر من 40 في المائة من صادرات زيت الزيتون البكر من بلدها وأن ويؤثر سلباً على المنتجين، كما أنه يتعارض مع هدف الدستور الغذائي المتمثل في ضمان الممارسات العادلة في التجارة الدولية في المواد الغذائية.

41- ولذلك، اقترحت الجمهورية العربية السورية اعتماد المواصفة عند الخطوة 5 للسماح بتقديم بيانات للتحقق من صحة تسلسل القرارات.

42- وأبلغ رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت (اللجنة) الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأن العمل على تنقيح المواصفة CXS 33-1981 قد بدأ في عام 2017 وبأنه تم إجراء مناقشات مستفيضة من خلال مجموعات عمل إلكترونية عدة، ومجموعات العمل خلال الدورات، والمناقشات غير الرسمية التي أجرتها الأطراف المعنية على هامش الدورتين السابعة والعشرين والثامنة والعشرين للجنة. وأفضت المناقشات إلى اختتام معظم المسائل عبر إيجاد حلول توفيقية في ما يتعلق ببعض الأحكام انطلاقاً من روح التعاون. ولكن رئيس اللجنة أشار إلى أن بعض المسائل المتعلقة بزيت الزيتون البكر العادي و2،1-ديجليسيريد وبيروفيتين "أ" تحتاج إلى جمع مزيد من البيانات العلمية ووافق على التوصية بتمديد فترة العمل على بعض الجوانب إلى حين انعقاد الدورة الثلاثين للجنة.

43- وتبادلت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين وجهات النظر حول اعتماد المواصفة CXS 33-1981 المنقحة، مع التركيز بشكل خاص على الحاشية (ج).

44- وقام الأعضاء وأحد المراقبين المؤيدين لاقتراح اعتماد المواصفة المنقحة عند الخطوة 5 فقط بما يلي:

- تسليط الضوء على أن الحاشية (ج) لم تأخذ في الاعتبار الاختلافات الإقليمية الناجمة عن عوامل مثل تغير المناخ؛
- والتشديد على أهمية تجارة زيت الزيتون في اقتصادهم؛
- وتشاطر الرأي القائل إن الحاشية (ج) الواردة في المواصفة CXS 33-1981 المنقحة ستؤدي تلقائياً إلى تقييد التداول الدولي بنسبة كبيرة من صادرات زيت الزيتون الأصيل المتأنية من عضو معين (أعضاء معينين)، ما سيؤثر سلباً على هذا العضو (هؤلاء الأعضاء)، ولا سيما على المجتمعات المحلية الزراعية؛
- والدعوة إلى جمع البيانات العلمية بشأن الاختلافات الإقليمية وتحليلها للاسترشاد بها عند تنقيح الحاشية (ج).

45- وأقرّ الأعضاء المؤيدين لاعتماد المواصفة عند الخطوتين 8/5 بالمخاوف التي تم التعبير عنها، وذكروا في الوقت نفسه بأن اللجنة قد استثمرت موارد هائلة، بما في ذلك الوقت والتعاون والتنسيق والتفاني من جانب الأطراف كافة. واقترح الأعضاء اتباع عملية مؤلفة من خطوتين تشمل اعتماد المواصفة CXS 33-1981 المنقحة عند الخطوتين 8/5 ومواصلة جمع البيانات العلمية بهدف استكشاف تنقيح الحاشية (ج) لأخذ الاختلافات الإقليمية في الاعتبار.

46- وشدّد أحد المراقبين على أهمية ضمان التجارة العادلة وحماية المستهلكين من خلال مواءمة المواصفات الدولية بالاستناد إلى المبادئ العلمية، وأطلع الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على دراسة يجريها المجلس الدولي للزيتون بشأن الستيرول الإجمالي والفردى وتشمل جميع البلدان المنتجة. وأشار المراقب إلى استعدادة لتوفير منتدى للمناقشات القائمة على الدراسات العلمية، بما يشمل جميع البلدان المنتجة.

47- وأشار مراقبون آخرون أيضاً إلى الحاجة إلى معالجة الاختلافات الإقليمية وعبروا عن استعدادهم للمساهمة في جمع البيانات.

48- وأحاط الرئيس علماً بالمخاوف التي تم الإعراب عنها في ما يتعلق بالحاشية (ج) واقترح إمكانية وضع إطار موازٍ للعمل بموازاة اعتماد المواصفة CXS 33-1981 عند الخطوتين 8/5 لتيسير جمع البيانات التي ستساعد في المصادقة على/ تنقيح الحاشية (ج).

49- ووافقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على الإطار التالي لجمع البيانات، حيث تقوم أمانة الدستور الغذائي ضمنه بما يلي:

- عقد مشاورات غير رسمية مع الأعضاء/المراقبين المعنيين لإعداد مشروع إطار لجمع البيانات؛
- ونشر مشروع الإطار الخاص بجمع البيانات لالتماس التعليقات عليه قبل وضعه بصيغته النهائية؛

- وإصدار تعميم لجمع البيانات بشأن الاختلافات الأقليمية وقابلية تطبيق تسلسل القرارات على النحو المحدد في الحاشية (ج)؛
 - وتقديم البيانات إلى منظمة الأغذية والزراعة بهدف عقد اجتماع لمجموعة عمل مؤلفة من الخبراء من أجل تحليل البيانات وانطباقها على الحاشية (ج) إذا سمح الوقت والموارد بذلك.
- 50- وأشار ممثل منظمة الأغذية والزراعة إلى استعداد المنظمة لقيادة أو مصاحبة أي عملية تشاورية لتقييم الخطوات التالية الممكنة من عملية جمع البيانات وتحليلها، من أجل إيجاد طريقة لجمع البيانات تخدم مصالح جميع الأعضاء وأصحاب المصلحة وتسمح بمشاركتهم.
- 51- وحظي هذا النهج بتأييد واسع النطاق.
- 52- وفي حين أيدت الجمهورية العربية السورية والجزائر جهود جمع البيانات، أعربتا عن تحفظهما على اعتماد المواصفة CXS 33-1981 عند الخطوتين 8/5 للأسباب المذكورة في الفقرة 44.

الخلاصة

- 53- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:
- 1- اعتمدت مواصفة الدستور الغذائي المنقحة الخاصة بزيت الزيتون وزيت لبّ الزيتون (CXs 33-1981) عند الخطوتين 8/5 مع إدخال تعديل على الحاشية (ب) في القسم 3-2-3 بشأن تركيبة 4-ألفا ديميثيلستيرون (النسبة المئوية لمجموع 4-ألفا ديميثيلستيرون) لاستبدال عبارة "يمكن اعتباره" بعبارة "يعتبر" ومع الإحاطة علمًا بتحفظات الجزائر والجمهورية العربية السورية؛
 - 2- ووافقت على بدء العمل على جمع البيانات بشأن الحاشية (ج) من القسم 3-2-3 (تسلسل القرارات) للسماح للجنة باتخاذ قرار بشأن قابلية تطبيقها على جميع أنواع زيت الزيتون الأصيلة؛
 - 3- ووافقت على الطلب إلى أمانة الدستور الغذائي أن تصدر تعميمًا لجمع البيانات بشأن قابلية تطبيق تسلسل القرارات كما هو محدد في الحاشية (ج)، مع أخذ الإطار المبين في الفقرة 49 في الاعتبار؛
 - 4- وطلبت إلى منظمة الأغذية والزراعة أن تعقد اجتماعًا لمجموعة عمل مؤلفة من الخبراء من أجل تحليل البيانات وانطباقها على الحاشية (ج)؛
 - 5- وصادقت على التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين والتي تقضي بتمديد المهلة الزمنية إلى حين انعقاد الدورة الثلاثين للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيتون لاستكمال العمل الإضافي بشأن زيت الزيتون العادي (على النحو المتفق عليه في الدورة السابعة والعشرين للجنة)، وبشأن 2، 1-ديجيسيريد وبيروفوفيتين "أ" (على النحو المقترح في الدورة الثامنة والعشرين للجنة).

لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية (البند 4-3 من جدول الأعمال)¹²

الاعتماد النهائي

- 54- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين عند الخطوتين 8/5 (المرفق الثاني):
- 1- الملحق الثاني بشأن الخضروات ذات الأوراق الخضراء الطازجة والملحق الرابع عن البراعم بالخطوط التوجيهية لمكافحة ستم شيغا المسبب للإشريكية القولونية في لحم البقر النيء، والخضروات ذات الأوراق الخضراء، والحليب النيء والأجبان المصنوعة من الحليب النيء والبراعم (CXG 99-2023)؛
- 2- والملحق الثالث بشأن الحليب ومنتجات الحليب بالخطوط التوجيهية للاستخدام الآمن للمياه وإعادة استخدامها في إنتاج الأغذية وتجهيزها (CXG 100-2023)؛
- 3- والخطوط التوجيهية لتدابير الرقابة على نظافة الأغذية في الأسواق التقليدية للأغذية.

المناقشة

- 55- أشادت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين برئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية ورؤساء مجموعات العمل الإلكترونية المعنيين وأبدت دعمها الواسع لجميع النصوص وأبرزت أهميتها بالنسبة إلى الأعضاء كافة، لا سيما الأعضاء من البلدان النامية.
- 56- وبالنسبة إلى الخطوط التوجيهية لتدابير الرقابة على نظافة الأغذية في الأسواق التقليدية للأغذية (في ما يلي الخطوط التوجيهية)، أشار الأعضاء، لدى تأييد اعتمادها، إلى أن العمل قد اكتمل خلال جلسة واحدة، وأعربوا عن الآراء التالية:
- لما كانت الأمراض المنقولة بالأغذية لا تزال تشكّل تحديًا هامًا خاصة في البلدان النامية حيث تكتسي الأسواق التقليدية أهمية مركزية بالنسبة إلى الأمن الغذائي وسبل العيش والنشاط الاقتصادي، فإنّ الخطوط التوجيهية:
 - تشكّل دعامة أساسية لمواجهة التحديات المتصلة بنظافة الأغذية وتعزيز ممارسات سلامة الأغذية بموازاة احترام الواقع العملي للأسواق التقليدية؛
 - وتتيح إطارًا متينًا لتعزيز نظافة الأغذية وحماية الصحة العامة وتعزيز صحة المستهلكين ودعم العاملين في الأسواق؛
 - وتشكّل أداة حيوية بالنسبة إلى السلطات المختصة وأصحاب المصلحة في قطاع الأغذية ومن شأنها أن تساهم في بناء القدرات في مجال نظافة الأغذية ضمن الأسواق التقليدية وأن تشجّع الممارسات الجيدة الموحدة؛
 - ومن شأن تطبيق الخطوط التوجيهية أن يشجّع المواءمة مع نهج "الصحة الواحدة" الذي كان حاسم الأهمية في الوقاية من المخاطر المنتقلة بالأغذية في الأسواق التقليدية؛
 - ومن المهم استكشاف الشراكات التقليدية لدعم تنفيذ الخطوط التوجيهية.

¹² الوثيقتان CX/CAC 24/47/5 Add.1 و CX/CAC 24/47/5؛ ووثائق قاعة المؤتمرات CRD11 (بنن، كابو فيردي، الهند، الفلبين، السنغال، جنوب أفريقيا، تايلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، جامعة شرق أفريقيا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD40 (ماليزيا)؛ و CRD41 (زامبيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD43 (سورينام)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

- 57- ورأى بعض الأعضاء أنه ينبغي التعامل بحذر مع التنقيحات في النصوص الإقليمية الخاصة بالأغذية التي تباع في الشوارع لكي تتواءم مع الخطوط التوجيهية على اعتبار أن الممارسات الإقليمية قد تختلف بحسب الظروف المحلية وقد يعتمد كل إقليم أو بلد مُجسًا مختلفة إزاء إدارة سلامة الأغذية تبعًا للتحديات الخاصة بها في مجال سلامة الأغذية ورهناً بجدوى تطبيق بعض الممارسات وطابعها العملي.
- 58- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أن اللجنة المعنية بنظافة الأغذية قد طلبت من لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، حيثما ينطبق ذلك، استعراض نصوصها الخاصة بالأغذية التي تباع في الشوارع حرصًا على اتساقها مع المبادئ العامة لنظافة الأغذية (CXC 1-1969) والخطوط التوجيهية، رغم بقاء اللجنة المعنية بنظافة الأغذية المسؤولة عن نظافة الأغذية، ومع التشديد على أن الغرض من ذلك هو الحفاظ على الاتساق في الأحكام الخاصة بنظافة الأغذية، وليس لفرض المواءمة أو الحد من المرونة.
- 59- وأشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أن المناقشات الأولية بهذا الخصوص قد انعقدت خلال الدورة الثالثة والعشرين للجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وإلى تأكيد منسق لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا أنه من المقرر عقد مناقشة بشأن المواءمة بين النصوص ذات الصلة خلال الدورة الثالثة والعشرين للجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا في عام 2025.

الخلاصة

- 60- شجعت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين لجان التنسيق المعنية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على استعراض النصوص الخاصة بكل منها بشأن الأغذية التي تباع في الشوارع حرصًا على اتساقها مع المواصفة CXC 1-1969 ومع الخطوط التوجيهية والنظر في إجراء المتابعة اللازمة (كمراجعتها مثلًا)، بناءً على طلب اللجنة المعنية بنظافة الأغذية في دورتها الرابعة والخمسين.

الاعتماد عند الخطوة 5

- 61- اعتمدت هيئة الدستور الغذائي في دورتها السابعة والأربعين النسخة المنقحة من الخطوط التوجيهية بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية على مكافحة أنواع بكتيريا الضمات الممرضة في الأغذية البحرية (CXG 73-2010) عند الخطوة 5 (المرفق الثالث)، مع الإشارة إلى أن استكمال هذا العمل مرتبط بوضع الصيغة النهائية للملحق الثاني بشأن الأسماك والمنتجات السمكية بالوثيقة CXG 100-2023.

المسائل الأخرى

- 62- صادقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على توصية اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين تمديد الجدول الزمني لكي تستكمل اللجنة المعنية بنظافة الأغذية في دورتها الخامسة والخمسين العمل المتبقي بشأن الخطوط التوجيهية CXG 100-2023، وتحديدًا الملحق الثاني (بشأن الأسماك والمنتجات السمكية) والملحق الرابع (بشأن تقييم المياه المناسبة للغرض).

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية (البند 4-4 من جدول الأعمال)¹³

الاعتماد النهائي

63- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):

1- المستويات القصوى للرصاص في التوابل عند الخطوتين 8/5 كآلاتي:

(أ) قشور البذور المجففة، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من الهند والمغرب والاتحاد الروسي للأسباب المبينة في الفقرات 64 و65 و66؛

(ب) وأجزاء الأزهار المجففة، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من جمهورية مصر العربية والاتحاد الأوروبي وغامبيا والهند والمغرب والنرويج والاتحاد الروسي والسنغال وجنوب أفريقيا وسويسرا للأسباب المبينة في الفقرات 64 و65 و66 و67؛

(ج) والفاكهة والثمار اللبنة المجففة، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من الاتحاد الروسي والهند للأسباب المبينة في الفقرتين 64 و65؛

(د) والبابريكا والسماق المجففان، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من الهند والاتحاد الروسي للأسباب الموضحة في الفقرتين 64 و65؛

(هـ) وفلفل سيشوان واليانسون النجمي المجففان، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من الاتحاد الأوروبي والهند والنرويج والاتحاد الروسي وسويسرا للأسباب الموضحة في الفقرات 64 و65 و67؛

(و) والجذامير والجذور المجففة، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من جمهورية مصر العربية والاتحاد الأوروبي وغامبيا والهند والمغرب والنرويج والاتحاد الروسي والسنغال وجنوب أفريقيا وسويسرا للأسباب الموضحة في الفقرات 64 و65 و66 و67؛

(ز) والبذور المجففة، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من الهند والاتحاد الروسي للأسباب الموضحة في الفقرتين 64 و65؛

(ح) وبذور الكرفس المجففة، مع الإحاطة علمًا بتحفظات كلٍّ من الاتحاد الأوروبي والهند والنرويج والاتحاد الروسي وسويسرا للأسباب الموضحة في الفقرات 64 و65 و67؛

2- والمستويات القصوى للكاديوم والرصاص في الكينوا؛

3- ومدونة الممارسات لمنع وخفض التسمم بالسيكواتيرا في الأغذية عند الخطوتين 8/5 وهنأت لجنة الدستور الغذائي المعنية

بالمملوثات في الأغذية (اللجنة) على سرعتها في إنجاز العمل على هذا النص، مع الإشارة إلى أنه تم الانتهاء من هذا العمل قبل الموعد المحدد وبعد مرور سنة واحدة فقط على موافقة الهيئة في دورتها السادسة والأربعين على العمل الجديد.

¹³ الوثيقتان CX/CAC 24/47/6 Add.1 و CX/CAC 24/47/6؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD12 (بنن، كابو فيردى، السلفادور، الهند، المغرب، الفلبين، السنغال، جنوب أفريقيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و29 CRD (بنما)؛ و30 CRD (المكسيك)؛ و32 CRD (نيجيريا)؛ و33 CRD (إندونيسيا)؛ و36 CRD (الاتحاد الأفريقي)؛ و41 CRD (زامبيا)؛ و42 CRD (غانا)؛ و43 CRD (سورينام)؛ و44 CRD (بوروندي)؛ و45 CRD Rev.1 (موريشيوس)؛ و49 CRD (إكوادور)؛ و52 CRD (الاتحاد الروسي).

المناقشة

المستويات القصوى للرصاص في التوابل

- 64- أعربت الهند عن تحفظاتها بشأن جميع المستويات القصوى المقترحة للتوابل، حيث أشارت إلى أن النهج المتمثل في وضع مستويات قصوى جماعية للتوابل بدلاً من مستويات قصوى منفصلة لفرادى التوابل قد أدى إلى تمثيل غير متكافئ للعينات داخل الفئات المحددة من التوابل، الأمر الذي جعل المستويات القصوى لا تمثل الفئة بكاملها أو التوابل المنفردة داخل هذه الفئة. وإضافةً إلى ذلك، تم استخلاص المستويات القصوى بالاستناد إلى عدد صغير من العينات ذات التمثيل الجغرافي المحدود والمستمدة بشكل أساسي من البلدان المستوردة، الأمر الذي حد من تمثيل مناطق الإنتاج الرئيسية وزاد عاملاً آخر يمكنه أن يتسبب في تحريف عملية وضع المستويات القصوى.
- 65- وأعرب الاتحاد الروسي عن تحفظات على جميع المستويات القصوى للرصاص في التوابل، مشيراً إلى وجود اختلافات إقليمية وقطرية كثيرة في التلوث بالرصاص في هذه التوابل، كما في المنطقة الأوروبية الآسيوية مثلاً، وإلى عدم وجود ما يكفي من المعلومات عن معايير المخاطر الصحية لدعم المستويات القصوى المقترحة، التي قد تكون مفرطة في الصرامة وتؤثر سلباً على التجارة الدولية في هذه المنتجات.
- 66- وأعربت جنوب أفريقيا والسنغال وغامبيا والمغرب عن تحفظاتها على المستويات القصوى لمجموعة التوابل بالنسبة إلى أجزاء الأزهار والجدامير والجذور المجففة. وبالإشارة إلى أن البلدان الأفريقية من كبار مستهلكي التوابل، وبالنظر إلى عدم وجود توافق واضح في الآراء بشأن المستويات القصوى المقترحة لهذه المجموعات من التوابل في الدورة السابعة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، فضلاً عن عدم وجود بيانات تمثيلية جغرافية، فإنه ينبغي نقل هذه المستويات القصوى إلى الخطوة 5 فقط ومواصلة النظر فيها من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية في دورتها الثامنة عشرة (2025). وقد أعرب المغرب عن نفس الأساس المنطقي لتحفظه على قشور البذور المجففة.
- 67- وأكد الاتحاد الأوروبي من جديد، بتأييد من النرويج وسويسرا، ما أبداه من تحفظات وأساس منطقي خلال الدورة السابعة عشرة للجنة (2024) في ما يتعلق بالمستويات القصوى للتوابل التالية. وكان لجمهورية مصر العربية التحفظات نفسها باستخدام الأساس المنطقي نفسه مثل الاتحاد الأوروبي في ما يتعلق بالمستويات القصوى لأجزاء الأزهار والجدامير والجذور المجففة.
- أجزاء الأزهار المجففة: من الأنسب خفض الحد الأقصى إلى 1.0 ملغ/كغ استناداً إلى مبدأ "أدنى درجة معقولة يمكن تحقيقها" والبيانات ذات الصلة المتوفرة بشأن الكبر والرغفران. إضافة إلى ذلك، تظهر بيانات الاتحاد الأوروبي أن تركيز الرصاص في القرنفل أدنى من 0.5 ملغ/كغ ويمكن بالتالي اعتبار العينات القليلة التي تكون فيها التراكيز أعلى من 2 ملغ/كغ كعينات شاذة.
 - فلفل سيشوان واليانسون النجمي المجففان: بالاستناد إلى البيانات المتوفرة في الاتحاد الأوروبي، يمكن خفض الحد الأقصى إلى 0.6 ملغ/كغ لليانسون النجمي.
 - الجدامير والجذور المجففة: من الأنسب خفض الحد الأقصى إلى 1.5 ملغ/كغ لحماية صحة المستهلكين، استناداً إلى مبدأ "أدنى درجة معقولة يمكن تحقيقها" والبيانات ذات الصلة المتوفرة.
 - بذور الكرفس المجففة: من الأنسب خفض الحد الأقصى إلى 0.9 ملغ/كغ بالاستناد إلى مبدأ "أدنى درجة معقولة يمكن تحقيقها" والبيانات ذات الصلة المتاحة.

الاعتماد عند الخطوة 5

68- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثالث):

1- المستويات القصوى للرصاص في اللحاء المجفف وأعشاب الطهي المجففة، مع الإشارة إلى أن دعوة لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية إلى تقديم البيانات جارية وشجعت الأعضاء على الاستجابة لهذه الدعوة من أجل تيسير المناقشة وصنع القرار خلال الدورة الثامنة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية (2025). وأحاطت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين علمًا بمخاوف الهند إزاء النهج المتبع لوضع الحدود القصوى الجماعية للتوابل والذي يمكنه أن يؤدي إلى توزيع غير متكافئ للعينات، ما قد يسفر عن حدود قصوى غير تمثيلية؛

2- وخطط أخذ العينات لمجموع الأفلاتوكسينات والأوكراتوكسين ألف في بعض التوابل (الفلفل الحار المجفف، وجوز الطيب، والبابريكا).

وقف العمل

69- أوقفت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين العمل بشأن بعض المستويات القصوى للرصاص في التوابل، والأزهار المجففة، وأعشاب الطهي الطازجة (المرفق 6).

تمديد المهلة الزمنية لإنجاز العمل

70- صادقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي في دورتها السادسة والثمانين والفاضية بتمديد المهلة الزمنية لغاية عام 2025 بغرض إنجاز خطط أخذ العينات المرتبطة بمجموع الأفلاتوكسينات والأوكراتوكسين ألف في بعض التوابل (الفلفل الحار المجفف، وجوز الطيب، والبابريكا).

مسائل أخرى

71- بعد إعراب أحد الأعضاء عن قلقه بشأن صدور تأشيريات الدخول في الوقت المناسب لتيسير مشاركة أعضاء الهيئة في الدورة السابعة عشرة للجنة، أقرت رئيسة اللجنة بالتحديات التي تعترض المشاركة في الدورة السابعة عشرة للجنة، والتزمت بمعالجة هذه المسألة في المستقبل. كما أشارت رئيسة اللجنة إلى أنه يجري التخطيط لعقد الدورة الثامنة عشرة للجنة على شكل اجتماع مختلط لضمان مشاركة وشمول أوسع نطاقاً. وسلّطت بنما، باعتبارها البلد المشترك في استضافة الدورة السابعة عشرة للجنة، الضوء على التزامها بتعزيز المشاركة الواسعة في أعمال الدستور الغذائي.

72- وشددت أمانة الدستور الغذائي على أن معالجة التحديات المرتبطة بتأشيريات الدخول هي مسؤولية مشتركة، وأقرت بالجهود المكثفة التي يبذلها المندوبون للحصول على تأشيراتهم، وأثنت على أمانات البلدان المضيفة لما تبذله من جهود حثيثة لضمان حصول المندوبين على تأشيرة في الوقت المناسب. وسلّطت أمانة الدستور الغذائي الضوء على الجهود المبذولة لضمان إرسال دعوات حضور إلى الاجتماعات في الوقت المناسب وإتاحة متطلبات تأشيرة الدخول لدعم مشاركة الأعضاء في اجتماعات الدستور الغذائي.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (البند 4-5 من جدول الأعمال)¹⁴

الاعتماد النهائي

73- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):

- 1- مواصفات تحديد هوية المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها عند الخطوتين 8/5؛
- 2- وتنقيح أسماء الفئات والنظام الدولي لترقيم المواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989) عند الخطوتين 8/5، باستثناء رقم مركب الكربومير في نظام الترقيم الدولي (INS 1210)، الذي يجب إحالته إلى الدورة الخامسة والخمسين للجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لإعادة النظر في رقم نظام الترقيم الدولي المناسب.
- 3- الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية وتنقيحات الأحكام المعتمدة في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)، مع ملاحظة تحفظ الاتحاد الروسي على الأحكام الخاصة بثنائي ميثيل الكربونات (INS 242) في فئات غذائية محددة (انظر الفقرة 83) وتحفظ الاتحاد الروسي في ما يتعلق بمادة ميثاكريلات الكوبوليمر (INS 1205) في فئات غذائية محددة (انظر الفقرة 87).
- 4- وتنقيح الواصفات الخاصة بالملحق بـ (فئة الأغذية 01-4-3) والملحق جيم بديابجة المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية؛
- 5- والأحكام المنقحة بشأن المواد المضافة إلى الأغذية في إطار المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواءمة مواصفتين اثنتين ضمن نطاق اختصاص لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحليب ومنتجات الحليب، وأربع مواصفات ضمن نطاق اختصاص لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة، ومواصفتين اثنتين ضمن نطاق اختصاص لجنة تنسيق الدستور الغذائي في الشرق الأدنى المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ومواصفتين اثنتين ضمن نطاق اختصاص لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ومواصفة واحدة ضمن نطاق اختصاص لجنة التنسيق في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية؛
- 6- وتنقيح الأقسام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية لمواصفتين اثنتين ضمن نطاق اختصاص لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحليب ومنتجات الحليب، ومواصفة واحدة ضمن نطاق اختصاص لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة، ومواصفة واحدة ضمن نطاق اختصاص لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ومواصفة واحدة ضمن نطاق اختصاص لجنة التنسيق للدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛
- 7- والتعديلات اللاحقة على الجداول 1 و2 و3 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية بسبب تغيير رقم صمغ الجيلان في نظام الترقيم الدولي إلى الرقم INS 418(i)؛

¹⁴ الوثيقتان CX/CAC 24/47/7 Rev.1 و CX/CAC 24/47/7 Add.1؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD13 (بنن، تايلند، جماعة شرق أفريقيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، جنوب أفريقيا، السلفادور، السنغال، الفلبين، كابو فيردي، الهند)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD47 (الاتحاد الصحي الوطني (NHF))؛ و CRD49 (إكوادور)؛ و CRD50 (الاتحاد الدولي لعصائر الفاكهة والخضار (IFU))؛ و CRD52 (الاتحاد الروسي).

- 8- والتنقيحات على الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة الخاصة بالخيار المخّلل (مخلّل الخيار)، (CXS 115-1981) والمواصفة الخاصة بالمربيات والهلاليات والمربلات (CXS 296-2009)؛
- 9- والتصويبات التحريية على المواصفة العامة للأجبان (CXS 283-1978)؛
- 10- والتعديلات اللاحقة على المواصفة الخاصة بمنتجات جوز الهند المائية - حليب جوز الهند وقشدة جوز الهند (CXS 240-2003) بسبب تعديل رقم صمغ الجيلان في نظام التقييم الدولي إلى INS 418(i).

المناقشة

- 74- أعرب الأعضاء عن تأييدهم بوجه عام لجميع النصوص الحالية لاعتمادها.
- ثاني أكسيد التيتانيوم (INS 171)
- 75- أعرب بعض الأعضاء عن شواغل بشأن استخدام ثاني أكسيد التيتانيوم (INS 171) كمادة مضافة إلى الأغذية الذي اعتبروا أنه قد يتسبب بالإصابة بداء السرطان، وبفعل الغموض في الأدلة المحيطة بالسمية الجينية، وعدم وجود أساليب اختبار مكيفة. وطُرحت أيضًا تساؤلات حول إسناد الأولوية لهذا المركب في تقييم لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (لجنة الخبراء).
- 76- وأشارت إحدى المنظمات الأعضاء إلى أنه لم يسمح باستخدام ثاني أكسيد التيتانيوم (INS 171) في الأغذية في الاتحاد الأوروبي.
- 77- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أن اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لم تناقش، في دورتها الرابعة والخمسين، الأحكام المتعلقة بثاني أكسيد التيتانيوم (INS 171)، لكنها أقرت بأن لجنة الخبراء قد أكّدت من جديد أن المتناول اليومي المقبول لديها "غير محدد"، ووافقت فقط على المواصفات المنقحة لخفض مستويات الملوثات ذات الصلة في هذه المادة.
- 78- وأشارت إحدى المنظمات الأعضاء إلى عدم إتاحة الدراسة التي أجرتها لجنة الخبراء خلال الدورة الرابعة والخمسين للجنة وأنه سيكون من المفيد مواصلة المناقشات على أساس توافر المعلومات الكاملة خلال الدورة الخامسة والخمسين للجنة.
- 79- وأوضحت أمانة لجنة الخبراء المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أنه في الحالات التي يُتوقع فيها أن يتجاوز العدد الأعلى من المتناول اليومي المقبول (جرعة المواد المضافة إلى الأغذية التي يمكن استهلاكها على أساس يومي لمدة التعرض المتوقعة طيلة العمر وبالباغة 70 عامًا) بشكل كبير التعرض لهذه المواد المضافة إلى الأغذية، فإن لجنة الخبراء تعبر عن المتناول اليومي المقبول بأنه "غير محدد" لأنه من غير المتوقع بأن يؤدي التعرض اليومي ضمن الاستخدامات المعتمدة إلى أي مخاوف صحية ملموسة. وإضافة إلى ذلك، فإن الأدلة حول نقص الامتصاص والتوزيع والتمثيل الغذائي والتخلص منها، قد تحفز الخبراء على عدم تحديد المتناول اليومي المقبول.
- 80- وأوضح الرئيس أن اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لديها عملية لتحديد الأولويات في ما يتعلق باختيار المركبات لتقييم لجنة الخبراء، مما يسمح للأعضاء بالاتفاق على المواد المضافة إلى الأغذية ذات الأولوية، بما في ذلك المواد الجديدة والمواد المضافة الحالية على السواء. وجرى التأكيد على أن تقييم المخاطر الذي تجريه لجنة الخبراء منفصل عن إدارة المخاطر التي تتولاها اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. وجرى تشجيع الأعضاء على المشاركة بفعالية في تأكيد الأولويات خلال كل دورة من دورات اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. واقترح الرئيس أيضًا أن تنظر منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية في إمكانية إدراج المسائل المتصلة بثاني أكسيد التيتانيوم في وثيقتيها العامة لمواصلة مناقشتها في الدورة الخامسة والخمسين للجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية.

الأسبارتام (INS 951)

- 81- اقترح أحد المراقبين رفض المتناول اليومي المقبول، معربًا عن قلقه بشأن تحديد متناول يومي مقبول للأسبارتام (INS 951) من قبل لجنة الخبراء عند 40 ملغ/كلغ من وزن الجسم، لأنه يرى أن ثمة مخاطر صحية محتملة، وادعاءات مضلّلة للمستهلكين، وتضاربًا في المصالح داخل فريق لجنة الخبراء.
- 82- وأكدت أمانة لجنة الخبراء أن المتناول اليومي المقبول للأسبارتام هو نتيجة تقييم علمي قدمته لجنة الخبراء ولم يكن معروضًا لاعتماده أو رفضه من قبل الهيئة، وأن تقييم لجنة الخبراء للأسبارتام استند إلى استعراض شامل لجميع البيانات العلمية المتاحة باتباع نهج علمي صارم، وأن عملية الإعلان عن تضارب المصالح بين الخبراء قد جرت معالجتها بعناية، ولم يتم تحديد أي تضارب. ثنائي ميثيل الديكربونات (INS 242) في فغتي الأغذية 14-1-2 "عصائر الفاكهة والخضروات" و14-1-3 "نكتار الفاكهة والخضروات"
- 83- أعرب الاتحاد الروسي عن تحفظاته بشأن هذين الحكمين بسبب الشواغل المتعلقة بتكوين كميات كبيرة من الميثانول، مما قد يسبب آثارًا ضارة على صحة المستهلكين.
- 84- وأعرب أحد المراقبين عن قلقه إزاء هذين الحكمين والمذكرة XS247 المرتبطة بهما، مشددًا على أوجه عدم الاتساق التنظيمية بين ثنائي ميثيل الديكربونات (INS 242) والمواد الحافظة الأخرى، مثل أنواع السوربات والبنزوات، وشدد على ضرورة اتباع نهج تنظيمي موحد. وطُرحت أيضًا مسألة الإرباك المحتمل لدى المستهلكين بسبب وضع بطاقات توسيم متطابقة على العصائر التي تحتوي على ثنائي ميثيل الديكربونات (INS 242) أو لا تحتوي عليه. وقُدّمت توصية بشأن التعاون بين لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية واللجنة المعنية بتوسيم الأغذية من أجل معالجة الآثار المترتبة على التوسيم وضمان الوضوح بالنسبة إلى المستهلكين.
- 85- وأبرز الأعضاء المؤيدون للاعتماد أن تقييم لجنة الخبراء أكد سلامة ثنائي ميثيل الديكربونات (INS 242) كعامل تعقيم بارد في المشروبات، عند استخدامه في إطار ممارسات التصنيع الجيدة (بحد أقصى يبلغ 250 ملغ/ليتر).
- 86- وأوضح رئيس اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أن هذين الحكمين قد جرت مناقشتهما بشكل مستفيض في الدورة الرابعة والخمسين للجنة وأوضح ما يلي: (1) قِيمت لجنة الخبراء ثنائي ميثيل الديكربونات (INS 242) من حيث سلامته؛ (2) وأُجريت مداولات بشأن تصنيفه كمادة مضافة إلى الأغذية أو كعنصر مساعد في التجهيز، مع الإجماع على تصنيفه كمادة مضافة إلى الأغذية على أساس متطلبات التوسيم التي من شأنها ضمان وعي المستهلكين؛ (3) وتم ربط المذكرة XS247 بهذين الحكمين، لاستبعاد استخدامه في المنتجات المطابقة للمواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005).
- ميثاكريلات الكوبوليمر (INS 1205) في فئات الأغذية 06-1 "الحبوب الكاملة أو المكسورة أو رقائق الحبوب، بما في ذلك الأرز"، و11-1-1 "السكر الأبيض" و11-1-2 "مسحوق السكر، مسحوق الدكستروز" و11-2 "السكر البني، باستثناء منتجات فئة الأغذية 11-1-3"
- 87- أعرب الاتحاد الروسي عن تحفظه على هذه الأحكام لأنه ليست هناك حاجة من الناحية التكنولوجية إلى استخدام هذه المواد المضافة إلى الأغذية في فئات الأغذية هذه.

الإلغاء

88- ألغت هيئة الدستور الغذائي في دورتها السابعة والأربعين بعض الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة (المرفق الرابع).

وقف العمل

89- أوقفت هيئة الدستور الغذائي في دورتها السابعة والأربعين العمل ببعض مسودات الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة (المرفق السادس).

لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات (البند 4-6 من جدول الأعمال)¹⁵

الاعتماد النهائي

90- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):

1- أساليب التحليل ومعايير الأداء لإدراجها في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999) مع إدخال تصويبات تحريرية على مبدأ الإدخالات بالنسبة إلى الزيوت المتطايرة في الهال الصغير والبهارات وتوت العرعر واليانسون النجمي وأي توابل أخرى ذات صلة على النحو التالي: "الحساب من الرطوبة والزيوت المتطايرة والتقطير والاستقطار".

2- وخطة أخذ العينات المعدلة لميثيل الزئبق في الأسماك من أجل إدراجها في مواصفة الدستور الغذائي العامة للملوثات والسموم في الأغذية والأعلاف (CXS 193-1995).

عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين: الملحق بالمواصفة CXS 234-1999

91- أعادت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الملحق بالمواصفة CXS 234-1999 بشأن "عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين" إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات وطلبت منها ما يلي:

- تحديث القسم 3 من المرفق الثاني بالوثيقة REP24/MAS وضمان اتساق عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين (Nx) مع تلك الموجودة في المواصفات السلعية؛
- والنظر في الطلب المقدم من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة بشأن إدراج عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين بالنسبة إلى مستحضرات المتابعة؛
- وإعادة تقديم الملحق إلى الهيئة لاعتماده في المستقبل.

¹⁵ الوثيقتان CX/CAC 24/47/8 Add.1 و CX/CAC 24/47/8؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD05 (المجلس الدولي للزيتون (IOC))؛ و CRD14 (بنن، كابو فيردي، الهند، الفلبين، السنغال، تايلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

المناقشة

أساليب التحليل/معايير الأداء وعوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين

- 92- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أن هناك عددًا من أوجه عدم الاتساق في الجدول بالنسبة إلى عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين، لا سيما بالنسبة إلى المنتجات النباتية المصدر ونظرت في اقتراح من أمانة الدستور الغذائي بإعادة الملحق إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات لمواصلة النظر فيه من أجل ضمان الاتساق مع عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين في المواصفات السلعية. كما أشارت الهيئة إلى أن اللجنة لن تعدّل عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين ولن تحدّد عوامل جديدة، ولكنها ستجمع جميع عوامل التحويل الحالية لإدراجها في المواصفة CXS 234-1999 لتسهيل الرجوع إليها من قبل المحلّين. ويظل تحديد عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين مسؤولية تقع على عاتق اللجان السلعية واللجان الأخرى.
- 93- وأوصى أحد الأعضاء، في الوقت الذي أيد فيه اعتماد أساليب التحليل ومعايير الأداء المقدّمة من لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات، بأن تنظر اللجنة في إدراج أساليب التحليل لتحديد الأفلاتوكسينات B1 و B2 و G1 و G2؛ وفي ما يتعلق بالملحق بشأن عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين، اقترح أن تنظر اللجنة في إدراج مرجع بالنسبة إلى AOAC 981.10 خاص بتحديد البروتين في اللحوم النيئة.
- 94- وأوضح رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات أنه يمكن تقديم أي اقتراحات جديدة بشأن أساليب التحليل إلى اللجنة للنظر فيها من قبل مجموعة العمل الفعلية المعنية بأساليب التحليل من أجل إدراجها المحتمل في المواصفة CXS 234-1999.
- 95- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي كذلك أنه ينبغي النظر في أساليب تحليل الأفلاتوكسينات في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية حيث إنه (1) تم إدراج معايير الأداء العددية بالنسبة إلى أساليب التحليل في خطط أخذ العينات ذات الصلة في المواصفة العامة للملوثات والسّموم في الأغذية والأعلاف (CXs 193-1995) وكانت هناك مناقشات جارية بهذا الشأن في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية؛ (2) وأن لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات أوصت بأن تنظر لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية في دورتها المقبلة في مثال أسلوب (EN 17641) الذي يستوفي معايير الأداء العددي الواردة في خطة أخذ العينات الخاصة بالأفلاتوكسينات في بعض الحبوب والمنتجات القائمة على الحبوب، بما في ذلك أغذية الرضع والأطفال الصغار في المواصفة CXS 193-1995.

الإلغاء

- 96- ألغت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الرابع):
- الطرق العامة في الدستور الغذائي للكشف على الأغذية المعالجة بالإشعاع (CXs 231-2001)؛
 - وأساليب التحليل بالنسبة إلى الأحكام الواردة في المواصفات السلعية ذات الصلة وفي المواصفة CXS 234-1999 نتيجة اعتماد أساليب التحليل ومعايير الأداء (انظر الفقرة 90(1)).

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات (البند 4-7 من جدول الأعمال)¹⁶

الاعتماد النهائي

97- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):

- 1- الحدود القصوى لمخلفات مختلف تركيبات مبيدات الآفات/السلع عند الخطوتين 8/5 مع الإشارة إلى التحفظات التالية:
 - أبدت كل من جمهورية مصر العربية وكولومبيا والإمارات العربية المتحدة تحفظاتها على البروبيكونازول (160) في الأرز الملمّع (CM 1205) بسبب شواغل متعلقة بالصحة استنادًا إلى تقييم المخاطر باستخدام بياناتها الوطنية بشأن استهلاك الأغذية. وعليه، فقد تحفظت هذه البلدان في موقفها إزاء تطبيق حدود قصوى أكثر تشددًا للمخلفات في تشريعاتها الوطنية لضمان سلامة الأغذية.
 - أبدت تايلند تحفظها على استخدام مادة ديفينوكونازوكول (224) في حبوب الخردل الخضراء (VL 0485) بسبب شواغل متعلقة بالصحة استنادًا إلى تقييم المخاطر باستخدام بياناتها الوطنية بشأن استهلاك الأغذية.
 - أبدى الاتحاد الروسي تحفظه على مادة فلوبيورام (243) في أنواع الشعير (GC 0640) والشوفان (GC 0647) بسبب شواغل متعلقة بالسلامة مرتبطة بزيادة الحدود القصوى للمخلفات.
 - أبدى الاتحاد الأوروبي، مدعومًا بكل من النرويج وسويسرا، تحفظاته على الحدود القصوى لمخلفات مجموعة من تركيبات مبيدات الآفات/السلع كما يرد تفصيلها في وثيقة قاعة المؤتمر CRD15.
- 2- والتعديلات اللاحقة في الحدود القصوى للمخلفات الصادرة عن الدستور الغذائي والتي اعتمدها الهيئة سابقًا من أجل المجموعة/المجموعة الفرعية لأنواع الفلفل من أجل تعيين الحدود القصوى للمخلفات بالنسبة إلى البامية، مع الإشارة إلى تحفظ كوت ديفوار كونها في طور توليد بيانات لتعيين الحدود القصوى للمخلفات المتعلقة بهذه السلعة. وأبلغ أعضاء آخرون الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأنهم أيضًا في طور إعداد بيانات لمساعدة اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات على تقييم الحدود القصوى للمخلفات النسبة إلى هذه السلعة وتعيينها.
- 3- والتعديل اللاحق لإضافة سلعة جديدة ورمز السلعة الخاص بها ضمن الفئة دال (D) - الأغذية المجهزة النباتية المصدر ضمن تصنيف الأغذية والأعلاف (CXA 4-1989).
- 4- والخطوط التوجيهية لرصد ثبات ونقاء المواد المرجعية ومحاليل مبيدات الآفات ذات الصلة أثناء فترات التخزين المطولة عند الخطوة 5.

¹⁶ الوثيقتان CX/CAC 24/47/9 Add.1 Rev و CX/CAC 24/47/9؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD15 (الاتحاد الأفريقي، الأرجنتين، بنن، تايلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، جنوب أفريقيا، السنغال، الفلبين، كابو فيردى، جماعة شرق أفريقيا، الهند)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور)؛ و CRD52 (الاتحاد الروسي).

الإلغاء

98- ألغت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الحدود القصوى للمخلفات الصادرة عن الدستور الغذائي والتي اعتمدها الهيئة سابقاً لمجموعة تركيبات مبيدات الآفات/السلع (المرفق الرابع).

وقف العمل

99- أوقفت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين العمل على الحدود القصوى للمخلفات في إجراءات الخطوات لمجموعة تركيبات مبيدات الآفات/السلع (المرفق السادس).

المسائل الأخرى

100- شجعت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الأعضاء والمراقبين على تقديم البيانات وتشاؤها لتيسير عملية الاستعراض الدوري التي يجريها الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات للمركبات التي لا تطرح شواغل بالنسبة إلى الصحة العامة.¹⁷

لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 4-8 من جدول الأعمال)¹⁸

101- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أنّ المواصفة الإقليمية الخاصة بثمرة كاستيلا لولو "Castilla lulo" ("naranja") (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) قد عُرضت لاعتمادها عند الخطوتين 5/8 ولكن سيجري النظر فيها خلال دورة الهيئة التي تعقب النظر فيها من جانب اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية.

المناقشة

102- نوه الأعضاء بالعمل المضطلع به من أجل وضع مواصفة إقليمية خاصة بثمرة كاستيلا لولو "Castilla lulo" ("naranja") وأشاروا إلى أهمية هذه المواصفة بالنسبة إلى الإقليم وأقرّوا بالحاجة إلى إكمال عملية إقرارها بالنسبة إلى الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية قبل أن تستكمل اللجنة التنفيذية استعراضها التقييمي لكي يتسنى النظر في المواصفة لغرض اعتمادها بشكلها النهائي.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات (البند 4-9 من جدول الأعمال)¹⁹

الاعتماد عند الخطوة 5

103- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الخطوط التوجيهية بشأن منع ومكافحة الغش الغذائي عند الخطوة 5 (المرفق الثالث).

المناقشة

¹⁷ الفقرة 13 (2) من التقرير REP24/EXEC2.

¹⁸ الوثيقتان CX/CAC 24/47/10 Add.1 و CX/CAC 24/47/10 Add.1؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD29 (بنما) و CRD30 (المكسيك) و CRD49 (إكوادور).

¹⁹ الوثيقتان CX/CAC 24/47/11 Add.1 و CX/CAC 24/47/11 Add.1؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD16 Rev.1 (بنغلاديش، بنن، البرازيل، السلفادور، الهند، السنغال، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)، و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD43 (سورينام)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

- 104- أعرب أحد الأعضاء عن قلقه إزاء تقدم الخطوط التوجيهية بشأن منع الغش الغذائي على اعتبار أنّ قسمًا كبيرًا من النص لا زال موضوعًا ضمن أقواس معقوفة، كما في نصوص أخرى تمت مناقشتها خلال الدورة السابعة والعشرين للجنة ولم يتم تقديمها إلى خطوة لاحقة وشدّد على ضرورة مراجعة الوثيقة وتحديد نطاقها لكي تتماشى مع ولاية الدستور الغذائي.
- 105- وسلّط رئيس اللجنة الضوء على التقدم الجيد الذي تم إحرازه في الدورة السابعة والعشرين للجنة مشيرًا إلى أنّ الخطوط التوجيهية بشأن الغش الغذائي قد سمحت بإيجاد حلّ للعديد من القضايا الشائكة، خاصة بالنسبة إلى الملكية الفكرية، مع أنّه قد تمت إعادة مسودة الخطوط التوجيهية الموحدة المتعلقة بالتكافؤ ومراجعة وتحديث مبادئ اقتفاء الأثر/تتبع المنتج باعتبارها أداة ضمن نظام التفتيش ومنح شهادات المصادقة للأغذية (CXG 60-2006) إلى الخطوتين 3/2 للاضطلاع بمزيد من العمل. وأبدى رئيس اللجنة ثقته في معالجة القضايا العالقة من خلال مناقشات مجموعة العمل الإلكترونية عند الخطوتين 7/6، بما يشمل النظر في أفضل السبل لإبراز الحيوانات التي تنتج الأغذية المستخدمة كعلف في الخطوط التوجيهية.
- 106- وأقرّ الأعضاء بالتقدم المحرز وبالفرصة المتاحة لمعالجة القضايا العالقة من خلال عمل مجموعة العمل الإلكترونية وأيدوا اعتماد الخطوط التوجيهية عند الخطوة 5.
- 107- وذكّر أحد الأعضاء المؤيدين لتقديم النص بأنّ اللجنة كانت قد وافقت على أن تكون الإشارات الجغرافية جزءًا من الملكية الفكرية.
- 108- وذكّر أحد الأعضاء ب التسوية التي تم التوصل إليها لاستبعاد القضايا المتعلقة بالملكية الفكرية من نطاق مسودة الخطوط التوجيهية، وأيد اعتمادها عند الخطوة 5، غير أنه أشار إلى أنّ قضايا الملكية الفكرية، بما في ذلك الإشارات الجغرافية، يمكن أن تعتبرها السلطات الوطنية بمثابة غش غذائي وهي بالتالي خاضعة للتشريعات الوطنية المرعية.
- لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات الغذائية الخاصة (البند 4-10 من جدول الأعمال)²⁰

الاعتماد النهائي

- 109- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين ما يلي (المرفق الثاني):
- 1- المبادئ العامة لتحديد القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا (الملحق 1، القسم باء من الخطوط التوجيهية CXG 2-1985) عند الخطوة 8؛
- 2- والقيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا: الفيتامينات A وB6 وD وE والثيامين والريبوفلافين والنياسين وحمض البانتوثنيك والكالسيوم والنحاس واليود والبوتاسيوم والزنك والبروتين لإدراجها في الخطوط التوجيهية CXG 2-1985 عند الخطوتين 8/5.
- 110- وأحاطت الهيئة علمًا بتحفظ كولومبيا على تعريف المتناول الكافي في المبادئ العامة لتحديد القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا والقيم الخاصة بالفيتامين D وحمض البانتوثنيك والنحاس والزنك إلى حين انتهاء مناقشتها الداخلية.

²⁰ الوثيقتان CX/CAC 24/47/12 Add.1 و CX/CAC 24/47/12؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD17 (بنن، كابو فيردي، السلفادور، الهند، جنوب أفريقيا، تايلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

111- أما الوفود التي أعربت عن تأييدها لاعتماد المبادئ العامة والقيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا، فقد أبرزت النقاط التالية:

- تجري مجموعات العمل الإلكترونية والحضورية مناقشات مستفيضة وضمن لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة بشأن المبادئ العامة والقيم؛
- من شأن العمل أن يساهم في تحقيق سلامة الأغذية والتغذية؛
- يستند تعريف المتناول الكافي إلى التعريف الذي قدمته مشاوررة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية؛
- يتيح النهج المتبع بالنسبة إلى القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات استخدام المتطلبات الأعلى أو الأدنى إذا ما اختارت السلطات الوطنية عدم استخدامها قيمتها المتوسطة.

اعتماد التعديلات (المرفق السابع)

112- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين التعديلات على مواصفة المستحضرات الخاصة بالرضع والمستحضرات المستخدمة لأغراض طبية خاصة للرضع (CXS 72-1981).

عوامل تحويل النيتروجين إلى بروتين

113- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى القرار بشأن النيتروجين وإعادةه إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات وبالطلب إلى هذه اللجنة إدراج النيتروجين في مستحضرات المتابعة بناءً على اقتراح لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة (البند 4-6 من جدول الأعمال).

المسائل الأخرى

114- أقرت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين توصيات الدورة السابعة والثمانين للجنة التنفيذية التي تقضي بتمديد المهلة الزمنية لاستكمال عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة بخصوص ما تبقى من القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا إلى سنة 2026.

لجنة الدستور المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية (البند 4-11 من جدول الأعمال)²¹

الاعتماد النهائي

115- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):

1- إدراج *Sardinella lemuru* في قائمة أنواع السردين في إطار القسم 2-1 من المواصفة الخاصة بالسردين المعلب والمنتجات من نوع السردين (CXS 94-1981)؛

2- والتعديلات التحريرية للأسماء العلمية في القسم 2-1 من المواصفة CXS 94-1981؛

²¹ الوثيقتان CX/CAC 24/47/13 Add.1 و CX/CAC 24/47/13؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD18 Rev.1 (بنن، كايو فيردي، بيرو، تايلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا، الفلبين، جنوب أفريقيا، المغرب، النرويج، الهند)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (إكوادور).

3- والتعديلات اللاحقة في أحكام التوسيم الخاصة بالحاويات غير المخصصة للبيع بالتجزئة في مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية.

116- وأشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى ما يلي:

- إدراج اسمي *Sardinella fimbriata* و *Amblygaster sirm* (المعروفان سابقاً بتسمية *Sardinella sirm*) في المواصفة CXS 94-1981 بناءً على قرارات سابقة للهيئة؛
- والاهتمام الكبير بالعمل المقبل للدستور الغذائي بشأن الأعشاب البحرية والطحالب الأخرى.

المناقشة

إدراج *Sardinella fimbriata* و *Amblygaster sirm* (المعروفان سابقاً بتسمية *Sardinella sirm*) في المواصفة CXS 94-1981

117- أعرب الأعضاء عن شواغلهم بشأن إدراج اسمي هذين النوعين من السردين في المواصفة CXS 94-1981 والتساؤل عما إذا كان يمكن تطبيق إجراءات إدراج أنواع إضافية في مواصفات الدستور الغذائي للأسماك والمنتجات السمكية الواردة في دليل إجراءات الدستور الغذائي بصورة رجعية نظراً، برأيهم، إلى عدم توفر معلومات فنية أفضت إلى اتخاذ القرار بإدراج النوعين وبالنظر إلى الوقت الطويل الذي انقضى منذ القرار الأصلي الذي اتخذته الهيئة.

118- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أن إدراج اسمي هذين النوعين في المواصفة CXS 94-1981 يهدف إلى تصحيح خطأ تحريري أدى إلى حذف النوعين عن طريق الخطأ من النسخة الإلكترونية للمواصفة على الرغم من القرار الذي اتخذته الهيئة في دورتها الثالثة عشرة²² بإضافة هذين النوعين والذي أكدته في دورتها الخامسة عشرة²³. وأوضحت الأمانة كذلك أن إجراءات إدراج أنواع إضافية في مواصفات الدستور الغذائي للأسماك والمنتجات السمكية التي اعتمدها الهيئة في دورتها السادسة والثلاثين في عام 2013 لا تنطبق على الأنواع المدرجة في أي مواصفة قبل عام 2013. ومن ثم، فإنّ إجراءات الإدراج لم تكن تنطبق على الأنواع التي تم بالفعل اعتماد إدراجهما في المواصفة من قبل الهيئة، كما كان الحال بالنسبة إلى هذين النوعين في ما يتعلق بالمواصفة CXS 94-1981.

119- وتم التشديد على أنه وفقاً لدليل إجراءات الدستور الغذائي، يمكن تقديم أي اقتراح بشأن عمل جديد لتلبية الحاجة إلى استعراض المواصفة القائمة وتحديثها.

مستقبل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية

120- أوصت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بأن ترجى الهيئة في دورتها السابعة والأربعين اتخاذ أي قرار بتأجيل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية ريثما يُنظر في الأعمال الجديدة. وأعرب البلد المضيف للجنة (النرويج) والبلدان الأعضاء، مع الإقرار بإنجاز المهمة الموكلة إلى اللجنة عندما أعيد تنشيطها من جانب الهيئة في دورتها الثالثة والأربعين، عن دعمها لإبقاء اللجنة نشطة مع الاعتراف بالحاجة المحتملة لعمل جديد مثل وضع مواصفة للأعشاب البحرية وتنقيح المواصفات الحالية التي تندرج ضمن اختصاص اللجنة. واقترحت النرويج بصفتها البلد المضيف إصدار تعميم تلتزم فيه التعليقات حول ما إذا كانت هناك حاجة إلى مراجعة المواصفات الحالية تحت إطار اللجنة، وما إذا كانت هناك أي قضايا ناشئة قد تؤدي إلى اقتراحات أعمال جديدة لهذه اللجنة.

²² الفقرتان 340-341 من الوثيقة ALINORM 79/38.

²³ الفقرة 342 من الوثيقة ALINORM 83/43.

- 121- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أنه قد أعيد تنشيط اللجنة للعمل بالمراسلة، وأن أسلوب العمل تحدده طبيعة العمل الذي سيتم الاضطلاع به، وقبل اتخاذ أي قرارات بشأن أساليب الاجتماع، ينبغي أن يكون هناك وضوح بشأن طبيعة ونوع أي عمل جديد محتمل للجنة. وأحاطت أمانة الدستور الغذائي علمًا باقتراح الأمانة المضيفة بمراجعة المواصفات السلعية الحالية للأسماك والمنتجات السمكية، وأعربت عن استعداد أمانة الدستور الغذائي للعمل مع النرويج في هذا الصدد.
- 122- وشدد أحد الأعضاء على أنه يتعين مراجعة أي اقتراحات عمل جديد بما يتماشى مع إجراءات الدستور الغذائي وعلى أنه ينبغي النظر في الحاجة إلى إجراء تغييرات في اختصاصات اللجنة فقط في سياق العمل الجديد الموافق عليه.

الخلاصة

- 123- أرجأت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين اتخاذ أي قرار بتأجيل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية ريثما يتم النظر في المجالات المحتملة للأعمال الجديدة واللجنة المناسبة التي ستأخذ على عاتقها أي قضايا يتم تحديدها.
- 124- وأشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أنه يمكن للأعضاء المهتمين اقتراح أي اقتراحات أعمال جديدة.
- لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية (البند 4-12 من جدول الأعمال)²⁴

الاعتماد النهائي

- 125- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثاني):
- 1- الحدود القصوى لمخلفات الكلوبيدول (الدجاج - الكلى، والكبد، والعضلات، والجلد/الدهون) عند الخطوتين 8/5، مع الإشارة إلى تحفظات الاتحاد الأوروبي، والنرويج، وسويسرا، والاتحاد الروسي للأسباب الموضحة في الفقرتين 126 و127؛
 - 2- والحدود القصوى لمخلفات الإيميداكلوريد (شرائح الزعنفيات (العضلات مع الجلد بالنسب الطبيعية) و/أو العضلات) عند الخطوتين 8/5، مع الإشارة إلى تحفظ الاتحاد الروسي للأسباب نفسها المعرب عنها بالنسبة إلى الكلوبيدول (انظر الفقرة 127)؛
 - 3- واستقراء الحدود القصوى للمخلفات بالنسبة إلى العقاقير البيطرية التالية لنوع واحد أو أكثر:
 - (أ) اللوفينورون (الزعنفيات - الشرائح) مع الإحاطة علمًا بتحفظ الاتحاد الروسي.
 - (ب) بنزوات الإيمامكتين (الزعنفيات - العضلات والشرائح)، مع الإحاطة علمًا بتحفظ الاتحاد الروسي.
 - (ج) الإفيرمكتين (جميع المجترات الأخرى - الحليب) مع الإحاطة علمًا بتحفظات الاتحاد الأوروبي والنرويج وسويسرا للأسباب الموضحة في الفقرات 129 وتحفظ الاتحاد الروسي.
 - 4- والتنقيحات في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية على النحو التالي:
 - (أ) التنقيحات في الملحق جيم - نصح استقراء الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية بالنسبة إلى نوع واحد أو أكثر؛

²⁴ الوثيقتان CX/CAC 24/47/14 Add.1 و CX/CAC 24/47/14؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD19 Rev.1 (الأرجنتين، بنن، الهند، والفلبين)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD32 (نيجيريا)؛ و CRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD49 (الإكوادور)؛ و CRD52 (الاتحاد الروسي).

- (ب) إدراج الملحق دال - معايير وإجراءات تحديد مستويات عمل مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ذات المصدر الحيواني الناتجة عن مخلفات العقاقير البيطرية التي لا يمكن تفاديها وغير المقصودة في علف الحيوان غير المستهدف؛
- (ج) التعديل اللاحق للقسم المتعلق بتحديد قائمة أولويات العقاقير البيطرية (الفقرة 133 من القسم 4 بشأن تحليل المخاطر، دليل إجراءات الدستور الغذائي).

الاعتماد عند الخطوة 5

- الحدود القصوى لمخلفات الفوماجيلين ثنائي سيكلوهيكسيلامين (شرائح السمك والعلس) عند الخطوة 5 (المرفق لثالث).

المناقشة

الكلوبيدول والإيميداكلوبريد

- 126- أكد الاتحاد الأوروبي من جديد تحفظه على اعتماد الحدود القصوى لمخلفات الكلوبيدول التي تم وضعها في إطار الدورة السابعة والعشرين للجنة (2024) لعدم اقتراح هذه الحدود القصوى لاعتمادها كحدود قصوى للمخلفات في الاتحاد الأوروبي، كونه لم يجر أي تقييم في الاتحاد الأوروبي بسبب نقص البيانات على مستوى الاتحاد الأوروبي. وأعربت النرويج وسويسرا عن نفس التحفظات وتشاورتا نفس الأساس المنطقي كما الاتحاد الأوروبي. كما أعرب ثلاثة مراقبين عن المخاوف نفسها التي أعرب عنها الاتحاد الأوروبي.
- 127- وأعرب الاتحاد الروسي عن تحفظه على اعتماد الحدود القصوى لمخلفات الكلوبيدول والإيميداكلوبريد بسبب نقص البيانات الوطنية لإجراء تقييم لمخاطرها. ولم يشمل تقييم لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية بعض الدراسات ذات الصلة. وأشار الاتحاد الروسي إلى أنه ينبغي أن تجري لجنة الخبراء المشتركة المزيد من الدراسات قبل أي اعتماد محتمل.
- 128- وأشار الأعضاء الذين أيدوا عملية الاعتماد إلى ما يلي:

- قدّم تقييم لجنة الخبراء المشتركة أساسًا علميًا كافيًا لتأييد اعتماد الحدود القصوى للمخلفات؛
- لا تشكل الحدود القصوى للمخلفات أي خطر على صحة الإنسان استنادًا إلى البيانات/المعلومات المتوفرة لدى لجنة الخبراء المشتركة؛
- ويمكن تنقيح الحدود القصوى للمخلفات عندما تتوافر أدلة أو بيانات علمية جديدة؛
- إنّ اعتماد الحدود القصوى لمخلفات من شأنه أن يدعم تحسين قطاع الدواجن وأن يضمن سلامة الأغذية وأن يسهّل التجارة.

استقرار الحدود القصوى للمخلفات

- 129- أكد الاتحاد الأوروبي من جديد تحفظه الذي أبداه في إطار الدورة السابعة والعشرين للجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية بشأن استقرار الحدود القصوى لمخلفات الإفيرمكتين في حليب البقر ليشمل حليب جميع الحيوانات المجترة الأخرى، لأن استقرار هذه الحدود القصوى لمخلفات الإفيرمكتين قد يزيد من استخدام الإفيرمكتين خارج النطاق المراد له، وهو ما قد يزيد من خطر اكتشاف مخلفات غير مستوفية للشروط ويؤدي بالتالي إلى مشاكل في مجال التجارة. وأعربت النرويج وسويسرا عن نفس التحفظات وتشاورتا نفس الأساس المنطقي كما الاتحاد الأوروبي. كما أعرب أحد المراقبين عن المخاوف ذاتها التي أعرب عنها الاتحاد الأوروبي.

التنقيحات في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة (دليل الإجراءات)

130- صرح الاتحاد الأوروبي بما يلي في ما يتعلق بإدراج الملحق دال في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دليل إجراءات الدستور الغذائي. وأيدت النرويج وأحد المراقبين هذا الموقف.

إن مكافحة مقاومة مضادات الميكروبات هي أولوية علمية للصحة العامة، وينبغي أيضاً أن تكون معايير وإجراءات تحديد مستويات العمل مراعية لهذه الأولوية. ويرى الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه أنه ينبغي، في إطار هذا الملحق، اتباع نهج أكثر صرامة في ما يتعلق بالمواد المضادة للميكروبات، خاصةً عندما تكون الأعلاف غير المستهدفة موجهة للحيوانات أثناء إنتاج البيض أو الحليب المخصص للاستهلاك البشري وللحيوانات المنتجة للأغذية قبل وقت قصير من فترة الذبح. ومثل هذا النهج الأكثر صرامة قد يتطلب، على سبيل المثال، عدم وجود أي مستوى قابل للقياس الكمي من المواد المضادة للميكروبات في الأعلاف غير المستهدفة. ومن شأن هذا النهج أن يتوافق مع أهداف الصحة العامة العالمية المتعلقة بمقاومة مضادات الميكروبات، كما سيكون متسقاً مع نصوص الدستور الغذائي الأخرى ذات الصلة بمقاومة مضادات الميكروبات.

المسائل الأخرى

131- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- أعربت عن دعمها للنظر في عقد جلسة افتراضية تجمع لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية للنظر في توصيات الاجتماع الافتراضي لمجموعة العمل الإلكترونية المشتركة بينهما، مع الإشارة إلى أن هذه ستكون المرة الأولى التي يتم فيها اتخاذ مثل هذا الترتيب ويمكن استخدامه في المستقبل لمعالجة القضايا المشتركة التي تشمل مختلف لجان الدستور الغذائي؛
- وهنأت اللجنة على معالجتها الناجحة لنهج إدارة المخاطر المبتكرة لوضع حدود قصوى للعقاقير البيطرية في الأغذية، مثل المعايير الجديدة لاستقرار الحدود القصوى للإبليات، مما سيمكّن من وضع حدود قصوى لهذه الأنواع، وتحديد مستويات عمل لمعالجة مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية الناشئة عن التلوث المتبادل للعلف من أجل حماية الصحة العامة وتسهيل التجارة.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (البند 4-13 من جدول الأعمال)²⁵

الاعتماد النهائي

132- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين عند الخطوة 8 (المرفق الثاني):

- 1- تنقيح المواصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS 1-1985): الأحكام ذات الصلة بتوسيم المواد المسببة للحساسية؛
- 2- والخطوط التوجيهية بشأن توفير المعلومات الغذائية عن الأغذية المعبأة مسبقاً والتي سيتم تقديمها عن طريق التجارة الإلكترونية؛

²⁵ الوثيقتان CX/CAC 24/47/15 Add.1 و CX/CAC 24/47/15 (الأرجنتين، بنغلاديش، السلفادور، الهند، جنوب أفريقيا)، و CRD29 (بنما)؛ و CRD30 (المكسيك)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD39 (بيرو)؛ و CRD41 (زامبيا)؛ و CRD43 (سورينام)؛ و CRD49 (إكوادور)؛ و CRD51 (شبكة العمل الدولية لأغذية الأطفال (IBFAN)).

3- والخطوط التوجيهية بشأن استخدام التكنولوجيا لتوفير المعلومات الغذائية في توسيم الأغذية.

الاعتماد عند الخطوة 5

133- اعتمدت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين (المرفق الثالث):

- الملحق بالموصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS 1-1985): الخطوط التوجيهية بشأن استخدام التوسيم الوقائي الخاص بالمواد المسببة للحساسية عند الخطوة 5.

134- وأقرت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بتمديد الإطار الزمني النهائي لاستكمال العمل بشأن الملحق بالموصفة العامة CXS 1-1985: الخطوط التوجيهية بشأن استخدام التوسيم الوقائي الخاص بالمواد المسببة للحساسية لغاية عام 2026.

المسائل الأخرى

135- أقرت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين التوصية التي قدمتها اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بالطلب من اللجنة المعنية بنظافة الأغذية أن تنظر في إمكانية تحديث مدونة ممارسات إدارة الأغذية المسببة للحساسية لمشغلي الأعمال التجارية الغذائية (CXC 80-2020) بغية ضمان اتساقها مع الموصفة العامة الخاصة بتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS1-1985).

المناقشة

الموصفة العامة الخاصة بتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS 1-1985): الأحكام ذات الصلة بتوسيم المواد المسببة للحساسية

136- اقترح أحد المراقبين إدراج إشارة مرجعية إلى الحاشية 2 (في القسم 4-1-2-4) في نهاية تعريف "مرض الداء البطني"، توخيًا للوضوح والاتساق مع الموصفة العامة CXS 118-1979. وأوضح رئيس اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية أن الإشارة المرجعية إلى الحاشية قد لا تكون ضرورية وإلى أن القسم 4-1-2-4 يوفر التوضيح اللازم بشأن ما هو موجود في الحبوب التي تحتوي على الغلوتين التي يمكن أن تسبب الداء البطني بما يتماشى مع الموصفة العامة CXS 118-1979.

137- ولم يلق اقتراح إدراج الإشارة المرجعية إلى الحاشية في تعريف "مرض الداء البطني" أي تأييد. وتمت الإشارة إلى ما يلي:

- استمُد تعريف "مرض الداء البطني" مباشرة من تقرير الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم مخاطر الأغذية المسببة للحساسية: الجزء الأول²⁶ ولم يتضمن حاشية؛
- وفي حين أنّ الجزء الأول من الحاشية 2 قد يوفر توضيحًا بشأن "الحبوب التي تحتوي على الغلوتين"، فإنّ الحاشية تتضمن أيضًا توجيهات تتعلق بكيفية التصريح عن الأغذية والمكونات المسببة للحساسية على أغلفة المنتجات، ولذلك، فإنّ الإحالة المرجعية إلى الحاشية 2 في تعريف "مرض الداء البطني" لن توضح معنى مرض الداء البطني ويمكن أن تزيد التعريف تعقيدًا. كما لا يمكن اعتبار الاقتراح تعديلًا تحريريًا وسيطلب المزيد من الدراسة.

الخطوط التوجيهية بشأن استخدام التكنولوجيا لتوفير المعلومات الغذائية في توسيم الأغذية

- 138- في ما يتعلق بالقسم 7-10، رأى الاتحاد الروسي أنه عند تقديم المعلومات إلى المستهلكين باستخدام التكنولوجيا، ينبغي توفير تلك المعلومات بصورة خطية على الدوام، وبالتالي لم يؤيد استخدام الوسائل السمعية. وهو يرى أنّ استخدام الوسائل السمعية يتعارض مع مبادئ التوسيم وقد يسبب إرباكاً لدى المستهلكين.
- 139- وأوضح رئيس اللجنة أنّ الدورة الثامنة والأربعين للجنة قد أجرت مناقشة مستفيضة بشأن هذا الموضوع وتوصلت إلى توافق في الآراء على إدراج استخدام الوسائل السمعية، وأنّ النص (7-10) يلحظ درجة من المرونة في توفير المعلومات بصورة خطية أو من خلال الوسائل السمعية، حسب مقتضى الحال.
- 140- ورأى أحد المراقبين، في إشارة إلى وثيقة قاعة المؤتمر CRD51، أنه ينبغي إجراء مزيد من المناقشات بما يكفل توفير ضمانات إضافية لحماية الخصوصية ومنع جمع البيانات الشخصية وضمان ألا يؤدي التوسيم الرقمي إلى شراء مواد غير مناسبة.
- 141- وذكّر رئيس الهيئة بأنّه قد جرت مناقشة الخطوط التوجيهية بشكل مستفيض في الدورة الثامنة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية وبأن اللجنة أخذت في الاعتبار النقاط التي طرحها المراقب.
- المواصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS 1-1985): الخطوط التوجيهية بشأن استخدام التوسيم الوقائي الخاص بالمواد

المسببة للحساسية

- 142- أشار الأعضاء، لدى تأييدهم في الوقت نفسه الاعتماد عند الخطوة 5، إلى النقاط التالية:
- الحاجة إلى إسداء المشورة بشأن أساليب التحليل من قبل لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات والمشورة العلمية من قبل منظمة الأغذية والزراعة/ منظمة الصحة العالمية بشأن الجرعات المرجعية للحبوب التي تحتوي على الغلوتين أو تركيزها، وإلى توجيهات منظمة الأغذية والزراعة/ منظمة الصحة العالمية بشأن التقييم النوعي للمخاطر من أجل دعم استكمال العمل.
 - وستكون تنمية القدرات ضرورية لدعم تطبيق التوسيم الوقائي للمواد المسببة للحساسية من قبل مشغلي الأعمال التجارية الغذائية.
 - ولم تجر معالجة الشواغل المتعلقة بالحاشية 3 من المبادئ العامة. وكان من المهم أن تقدم الخطوط التوجيهية إرشادات واضحة في ما يتعلق بالحد الأقصى بغية توفير لغة دقيقة ومفهومة للمستهلكين، لا سيما المستهلكين الأكثر عرضة للخطر.
- 143- وأبلغ رئيس اللجنة الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأنّ اللجنة على أتم الاستعداد لمساعدة لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية وأنها تنظر حالياً في أساليب تحليل الأغذية المسببة للحساسية.

اقتراحات لأعمال جديدة (البند 5 من جدول الأعمال)²⁷

- 144- أشارت أمانة الدستور الغذائي إلى أن هذا البند من جدول الأعمال يشمل 24 اقتراحاً لأعمال جديدة تمت تقديمها للموافقة عليها؛ وقدّمت عشر لجان ناشطة تابعة للدستور الغذائي 23 من هذه الاقتراحات (4 اقتراحات من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي، واقتراحان اثنان من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، و3 اقتراحات من

²⁷ الوثيقتان CX/CAC 24/47/16 Add.1 و CX/CAC 24/47/16؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD21 (بن، السلفادور، تايلند)؛ و CRD31 Rev.1 (الهند)؛ و CRD33 (إندونيسيا)؛ و CRD46 (أوغندا).

جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واقترح واحد من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، و4 اقتراحات من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات، واقترح واحد من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة، واقترحت من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، واقترح واحد من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية) فضلاً عن اقتراح واحد ورد إلى أمانة الدستور الغذائي من جانب الهند بشأن بند لا يندرج ضمن اختصاص أي لجنة نشطة.

مناقشة عامة بشأن الأعمال الجديدة

145- تبادل الأعضاء والمراقبون وجهات النظر بشأن عدد من اقتراحات الأعمال الجديدة عمومًا والمسائل المتصلة بإدارة العمل ذي الصلة على النحو التالي:

- يظهر العدد الكبير من اقتراحات الأعمال الجديدة مدى صحة الدستور الغذائي واستجابته لاحتياجات الأعضاء.
- لقد كان حجم العمل المرتبط بالأعمال الجديدة، بما في ذلك عدد مجموعات العمل الإلكترونية، مصدر قلق.
- وكان من المهم ضمان تحديد الأولويات والممارسات الفعّالة في إدارة العمل من أجل اتباع نهج مستدام في تلبية الطلب المتزايد على المواصفات.
- كان من المهم مواصلة التفكير في ترتيب اقتراحات الأعمال الجديدة بحسب الأولويات لضمان بقاء عبء العمل مقدورًا عليه.
- ينبغي ألا تتجاوز آليات تحديد الأولويات على احتياجات الأعضاء، وثمة حاجة إلى إيجاد توازن بين الاحتياجات وعبء العمل.
- من المهم الحرص على أن تكون اقتراحات الأعمال الجديدة مفيدة في سياق الصحة العالمية.

146- ولاحظت أمانة الدستور الغذائي أن الهدف من تشارك لمحة عن كل الأعمال الجديدة كافة هو تعزيز عملية التفكير في السبل الكفيلة بإدارة العمل على النحو الأمثل، ودكرت بالمناقشات والاستنتاجات ذات الصلة التي خلصت إليها اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين، وأهمية تشجيع اللجان على مواصلة تنفيذ الممارسات الجيدة في إدارة العمل وتحديد الأولويات.

اقتراحات الأعمال الجديدة الواردة من لجان الدستور الغذائي الناشطة

147- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أنّ اللجنة التنفيذية قد أوصت بالموافقة على جميع اقتراحات الأعمال الجديدة وأشارت كذلك إلى التعليقات ذات الصلة. وأشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى الملاحظات التالية:

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي

148- أكد أحد الأعضاء ضرورة أن تركز لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي على وضع مواصفات جماعية باعتبارها طريقة أكثر كفاءة للعمل وتجنب الازدواجية.

149- وأشار عضو آخر إلى أنه ينبغي للعمل الجديد الخاص بالقرفة أن يستثني أنواع *Cinnamomum* و *Cinnamomum cassia* و *Cinnamomum loureiroi* و *burmannii* التي يشار إليها عادةً بنوع *Cassia* (ويشار إليه باسم "القرفة الزائفة")، وذلك بسبب ارتفاع محتواها من مادة الكومارين السامة للكبد مقارنةً بالقرفة الأصلية (*Cinnamomum verum/Cinnamomum zeylanicum*).

150- وأوصى الرئيس بإحالة جميع المسائل الفنية إلى الدورة القادمة للجنة ومجموعة العمل الإلكترونية المعنية على النحو الذي حددته لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت

151- لاحظ أحد الأعضاء أنّ زيوت أوميغا-3 الميكروبية هي أغذية جديدة تنطوي على مصادر ميكروبية موجودة أو جديدة وعمليات إنتاج جديدة، ورحّب بإدراج جوانب سلامة الأغذية لكل من المنتجات ونظم الإنتاج ضمن نطاق العمل، مشيراً إلى ضرورة مراعاة جوانب سلامة الأغذية على النحو الواجب منذ مستهلّ العمل.

152- ورأى أحد المراقبين ضرورة تجنّب استخدام التنويه الذي يفيد بأن المنتج لا يحتوي على الأحماض الدهنية المتقابلة وإدراج تحذيرات على المنتجات التي قد تحتوي على هذه الأحماض.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية

مراجعة مدونة الممارسات لمنع وخفض تلوث الفول السوداني بمركّب الأفلاتوكسين (CXC 55-2004)

153- أشار أحد الأعضاء إلى أهمية الفول السوداني من منظور اقتصادي وتغذوي، وأبرز الحاجة إلى التدريب وتنمية القدرات بشأن الممارسات الجيدة للحد من تلوث الفول السوداني بالأفلاتوكسين. وأعرب ممثلاً منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن استعدادهما لتقديم الدعم اللازم.

مدونة الممارسات للوقاية من تلوث الأغذية بالكادميوم والحدّ منه

154- أعرب أحد المراقبين عن تأييده القوي لاقتراح العمل الجديد هذا، مشيراً إلى أنّ المعلومات العلمية الحديثة تفيد بوجود مخاطر مزمنة أكبر على صحة الإنسان من الكادميوم، خاصة بالنسبة إلى الفئات الأضعف من المستهلكين.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

المواصفة الخاصة بأغذية الرضّع الأكبر سنّاً والأطفال الصغار

155- لاحظت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين أنّ لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة قد طبّقت في دورتها الرابعة والأربعين الخطوط التوجيهية للتقييم الأولي من أجل تحديد عمل جديد وإعطائه الأولوية بغرض إدارة العمل، ما أسفر عن وضع هذا الاقتراح لعمل جديد.

156- وقد حظي هذا العمل الجديد بتأييد عام لأنه سيستبدل المواصفتين القديمتين لأغذية الأطفال المعلّبة (CXS 73-1981) والأغذية المحبّزة المعتمدة على الحبوب للرضّع والأطفال الصغار (CXS 74-1981)، ويشمل هذا العمل الجديد الأغذية المعروضة للبيع التي لم تكن مشمولة بالمواصفتين الحاليّتين وسيحرص على أن تكون الأغذية لهذه الفئة العمرية آمنة وكافية من الناحية التغذوية.

- 157- أعرب عن بعض الشواغل حيال أن يؤدي وضع هذه المواصفة إلى الترويج للأغذية المحمّزة كبديل لحلّ مشاكل التغذية للرضع الأكبر سنًا وصغار الأطفال، أو أن يؤدي إلى استبدال الأغذية المعدّة في المنزل أو يؤثر على تشجيع الرضاعة الطبيعية. وطُلب أيضًا أن تأخذ المواصفة في الحسبان التوصيات الصادرة عن منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) ومنظمة الصحة العالمية.
- 158- وأشار أحد المراقبين إلى أنه ينبغي للمواصفة الجديدة أن تضمن توسيمًا صارمًا وأن تعطي ضمانات في ما يتعلق بالتسويق وأن تتماشى مع توصيات منظمة الصحة العالمية.
- لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية
- 159- أشار أحد الأعضاء المؤيدين للخطوط التوجيهية لتطبيق أحكام توسيم الأغذية في حالات الطوارئ إلى أهميتها لضمان الإمدادات الغذائية في حالات الطوارئ، وأشار إلى جائحة كوفيد-19 كمثال على الحالات التي كان لا بد فيها توفير المرونة لضمان توافر الإمدادات الغذائية.
- 160- وأبرز أحد الأعضاء ضرورة أن تكفل الخطوط التوجيهية إمكانية قيام البلدان بتحديد نوع حالات الطوارئ التي يمكن أن تطبق عليها أحكام توسيم الأغذية بمرونة خاصة لحماية الرضع والأطفال الصغار.
- 161- وأعرب أحد المراقبين، في معرض الإشارة إلى وثيقة قاعة المؤتمر CRD51، عن قلقه إزاء الاقتراح، ورأى أنه ينبغي أن يخضع الاقتراح لمزيد من المراجعة من قبل لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية لضمان إدراج المزيد من التدابير الحمائية خاصة بالنسبة إلى الأغذية المخصصة للرضع وصغار الأطفال لضمان وضع بطاقات التوسيم الآمنة وأن تتم الإشارة إلى *مدونة السلوك الأخلاقية في التجارة الدولية بالأغذية بما في ذلك المبيعات التيسيرية و/أو معاملات المعونة الغذائية (CXC 20-1979)*.
- 162- وتم إيضاح أن الغرض من الخطوط التوجيهية هو تمكين السلطات الوطنية المختصة من اتخاذ القرارات خلال حالات الطوارئ الوطنية، من أجل ضمان توافر الأغذية المأمونة خلال حالات الطوارئ. وكان العمل مجددًا وحسن التوقيت حيث عانى الأعضاء من اضطرابات في الإمدادات الغذائية خلال حالات الطوارئ الأخيرة مثل جائحة كوفيد-19، وهو ما يسعى هذا العمل الجديد إلى التخفيف من حدته. ومن شأن العمل الجديد أن يعطي الأولوية لسلامة الأغذية في جميع الظروف، وقد تم إجراء تنقيحات على وثيقة المشروع خلال الدورة الثامنة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية بغرض التشديد على ذلك.
- 163- وأكّدت أمانة الدستور الغذائي أن مدونة السلوك الأخلاقية (CXC 20-1979) تمثل نصًا هامًا للدستور الغذائي ينطبق على جميع الأغذية المتداولة دوليًا بما في ذلك معاملات المعونة الغذائية، وأوضحت أنه يمكن وضع روابط تبادلية بالنصوص الحالية ذات الصلة لضمان استخدام الدستور الغذائي على النحو المناسب.

اقتراح عمل جديد مقدّم من أحد الأعضاء - وضع مواصفة جماعية لأنواع معينة من الدُخن (أعيدت تسميتها مواصفة جماعية لحبوب الدُخن الكاملة)

164- ذكرت أمانة الدستور الغذائي بأن الهيئة د رُحبت، في دورتها السادسة والأربعين، بالمبادرة وطلبت من أمانة الدستور الغذائي تقييم مدى اكتمالها وإصدار تعميم لإبداء التعليقات بشأنها. وقد أعدت أمانتنا الدستور الغذائي ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية، وثيقة مناقشة ووثيقة مشروع منقحة بعد استعراض الاقتراح والتعليقات الواردة بشأنه، وتم إصدار تعميم لجمع التعليقات التي نشرت ضمن الوثيقة CX/CAC 24/47/16 Add.1. وقد أبرزت هذه التعليقات الحاجة إلى توضيح النطاق بقدر أكبر. ونظرت اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين في هذه المسألة وخلصت إلى أنه يمكن للهيئة في دورتها السابعة والأربعين الموافقة على العمل الجديد وإعادة تنشيط لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية للمضي قدماً في هذا العمل عن طريق المراسلة، كما أوصت بتنقيح النطاق لضمان تغطية المواصفة لجميع أنواع الدُخن من دون وضع مواصفات منفصلة لفرادى الأنواع.

165- وتمت الإشارة إلى أنّ الهند قدمت اقتراحاً منقحاً (وثيقة قاعة المؤتمر CRD31 Rev)، أدرجت فيه المواصفة الخاصة بحبوب الدُخن اللؤلؤي الكاملة والمقشورة (CXS 169-1989) وحبوب الذرة الرفيعة (CXS 172-1989)، وأوضحت فيه النطاق للتركيز على مواصفة جماعية لحبوب الدُخن المخصصة للاستهلاك البشري، باستثناء المنتجات المجهزة مثل الدقيق.

المناقشة

166- أيد الأعضاء على نطاق واسع وضع مواصفة جماعية لحبوب الدُخن وأبدوا الآراء التالية:

- تم الاعتراف بالدُخن باعتباره مصدراً أساسياً للتغذية، يتم تداوله و/أو استهلاكه على نطاق واسع في بعض الأقاليم، ويوصفه غذاءً هاماً للرضع والأطفال الصغار.
- يؤدي الدُخن دوراً هاماً في الصحة العامة نظراً إلى خصائصه التغذوية.
- الدُخن غذاء أساسي في بعض البلدان، ومن شأن وضع المواصفة أن ييسر التجارة بهذه السلعة عبر الحدود.
- تم الترحيب بإدماج المواصفات الحالية للدستور الغذائي في مواصفة جماعية واحدة للدستور الغذائي، باعتبار أنّ ذلك سيعزز جودة وسلامة جميع أنواع الدُخن في التجارة العالمية، ما يضمن بالتالي حماية صحة المستهلكين.
- تم التشديد على جوانب مثل الملوثات والنظافة والتوسيم والتغليف وغير ذلك من العوامل ذات الصلة بوصفها اعتبارات حاسمة الأهمية في المواصفة الجديدة.
- ينبغي للمواصفة أن تحدد المتطلبات الدنيا لمعايير الجودة التي من شأنها أن تكون بمثابة نقطة مرجعية واحدة للدُخن وأن تكون المواصفة الجماعية المقترحة ديناميكية بما يسمح بإدراج أو استبعاد أنواع مختلفة من الدُخن حسب الضرورة.

167- وأيدت الولايات المتحدة الأمريكية، بصفتها البلد المضيف للجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية، إعادة تنشيط اللجنة للعمل عن طريق المراسلة، واقترحت إنشاء مجموعة عمل إلكترونية تعمل باللغة الإنكليزية لبلورة المواصفة الجماعية. وتم التشديد على أنّه ينبغي لمجموعة العمل الإلكترونية، نظراً إلى أنّ هذا العمل سيشكّل أول مواصفة جماعية للحبوب تضعها اللجنة، أن تتركس الجهود الأولية لتحديد الخصائص والمعالم الفيزيائية لحبوب الدُخن الكاملة.

168- وأشار الرئيس إلى أنّه نظراً إلى أن هذه المواصفة ستكون أول مواصفة سلعية جماعية تضعها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية، فستكون هناك حاجة أولاً إلى بعض الأعمال التمهيديّة لبلورة النهج المتبع.

الخلاصة

169- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- 1- وافقت على جميع اقتراحات الأعمال الجديدة المقدمة من لجان الدستور الغذائي (المرفق الخامس)، مع الإشارة إلى أهمية إدراج اعتبارات سلامة الأغذية انطلاقاً من مراحل العمل الأولى لوضع مواصفات سلعية جديدة؛
- 2- ووافقت على اقتراح العمل الجديد بشأن وضع مواصفة جماعية لحبوب الدُّخن الكاملة (المرفق الخامس)؛
- 3- وأعدت تنشيط لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية للعمل بالمراسلة، مع توخي المرونة في إنشاء مجموعة عمل إلكترونية و/أو العمل عبر الوسائل الافتراضية، حسب الاقتضاء؛
- 4- وشجعت الأعضاء على الرد على التعاميم التي تصدرها اللجان لالتماس اقتراحات بشأن أعمال جديدة، وتحديد أولويات المركبات المقرر تقييمها، ضمن المواعيد النهائية المحددة في تلك التعاميم؛
- 5- وأقرت بالتحديات التي يواجهها الأعضاء والمرتبطة بإدارة عدد كبير من اقتراحات الأعمال الجديدة، وشجعت الأجهزة الفرعية على مواصلة تطبيق آليات فعّالة لتحديد الأولويات.

المسائل الأخرى المتصلة بالأجهزة الفرعية للدستور الغذائي (البند 6 من جدول الأعمال)²⁸

لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات: الأحكام المتعلقة بالرماد في المواصفات الخاصة بالحبوب والبقول والحبوب البقولية

- 170- أوضحت أمانة الدستور الغذائي أنه عندما قامت لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات (اللجنة) باستعراض أساليب التحليل الخاصة بالأحكام الواردة في المواصفات المتعلقة بالحبوب والبقول والحبوب البقولية، أشارت إلى أنه ثمة حاجة إلى مزيد من المعلومات عن الغرض من درجات حرارة الرماد الواردة في العديد من المواصفات قبل أن تتمكن من المضي قدماً في المصادقة على أساليب التحليل ذات الصلة. وفي حين أشارت اللجنة إلى أنه تم تعليق لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية إلى أجل غير مسمى، وافقت على طلب مشورة الهيئة في دورتها السابعة والأربعين حول ما إذا كان يمكن أن تحصل على مساعدة في تحديد الغرض الأصلي من درجات حرارة الرماد الواردة في المواصفات ذات الصلة. وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أنها تعمل مع رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات والأمانة المضيفة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية، من أجل إيجاد حلّ لكلي تقوم اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات بالمصادقة على أساليب التحليل ذات الصلة وأنه يمكن للهيئة أن تلاحظ بعد ذلك أن العمل جارٍ في هذا الشأن.

الخلاصة

171- أحاطت الهيئة علمًا في دورتها السابعة والأربعين بالمعلومات التي قدّمتها أمانة الدستور الغذائي.

²⁸ الوثيقتان CX/CAC 24/47/17 Rev.1 و CX/CAC 24/47/17 Add.1؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD22 (بنن، تايلند، جماعة شرق أفريقيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، جنوب أفريقيا، كابو فيردى، الهند)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD38 (البرازيل)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD45 Rev.1 (موريشيوس)؛ و CRD46 (أوغندا)؛ و CRD50 (الرابطة الدولية لعصير الفواكه والخضروات).

التعديل المقترح على المواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005)

- 172- عرضت أمانة الدستور الغذائي هذا البند من جدول الأعمال مع تقديم نبذة عن التعديل المقترح، والاعتبارات الرئيسية، والجوانب الإجرائية ذات الصلة.
- 173- وسلط الرئيس الضوء على (1) أنه تعدد التوصل إلى توافق في الآراء في مجموعة عمل الخبراء، مع الإشارة إلى أن رئيس المجموعة أوصى بأن تعتمد الهيئة التعديل المقترح في دورتها السابعة والأربعين؛ (2) وأن رئيس مجموعة عمل الخبراء لم يقدم على ما يبدو حلاً غير مثير للجدل حيث ترك للهيئة مهمة تحديد المسار الأنسب للعمل؛ (3) وأن اللجنة التنفيذية شجعت في دورتها السابعة والثمانين جميع الأطراف على العمل على إيجاد حلّ توافقي خلال الدورة السابعة والأربعين للهيئة.

المناقشة

- 174- تماشياً مع قيام اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بالتشجيع على إيجاد توافق في الآراء، أطلعت إحدى المنظمات الأعضاء الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على التعاون مع الأعضاء الآخرين من أجل إعداد نص منقح لإدراجه في الخانة المتعلقة بالعنب بعد قيمة الحد الأدنى لمستوى البريكس لعصائر الفواكه المعاد تكوينها وهريسة الفواكه المعاد تكوينها البالغة 16 في الجدول 1 من المواصفة CXS 247-2005، الأمر الذي يسمح بإدراج حد أدنى لمستوى البريكس قدره 14 ويمكن تطبيقه على عصائر الفواكه من نوع *Vitis labrusca* والأنواع الهجينة منه.
- 175- وأشارت المنظمة العضو إلى أن النص المنقح يهدف إلى معالجة مخاوف الأعضاء ويتضمن إشارة إلى العصائر التي يتم إنتاجها في ظروف مناخية محددة، تدعمها بيانات التركيبة الوطنية لإظهار أن هذه البيانات متوافرة حالياً للبرازيل فقط؛ واتساقاً مع تطبيق التشريعات الوطنية الخاصة بمختلف البلدان المستوردة من أجل معالجة المخاوف المتعلقة بالأصالة والغش في الأغذية؛ وإشارة إلى التقلبات من سنة إلى أخرى في مستويات البريكس بسبب الظروف المناخية؛ وتعديلات لضمان وجود ترابط بين العصير الأصلي والعصير المكوّن.
- 176- وأحاطت الهيئة علماً في دورتها السابعة والأربعين بالدعم الذي حظي به النص المنقح، مع التشديد على أهمية مراعاة بيانات الإنتاج المتنوعة والتجارة الدولية عند إعداد مواصفات الدستور الغذائي.
- 177- وأعرب أحد المراقبين عن قلقه إزاء التمييز بين *Vitis vinifera* و *Vitis labrusca* حيث أشار إلى أنهما نوعان مختلفان من أنواع العنب، وإن عدم وجود وسيلة للتمييز بين عصائر العنب المتأتية من أنواع مختلفة قد يسمح بالاحتتيال، مما قد يؤدي إلى إضعاف كمال المنتج.
- 178- وشدد مراقب آخر على أهمية الاتساق في المواصفات الدولية الخاصة بعصائر العنب المعاد تكوينها، وحثّ الدستور الغذائي على إنجاز العمل بشأن هذا التعديل، ورحّب بالاقتراح التوفيقي لتجنّب التضارب بين المواصفات.
- 179- وفي معرض دراسة التعليقات وبالنظر إلى هذا العمل والعمل بشأن مواصفات سلعية أخرى تمت مناقشتها خلال الدورة السابعة والأربعين للهيئة، أشار الرئيس إلى أن تزايد البيانات المتوافرة، ولا سيما بشأن خصائص محددة لسلع يتم إنتاجها في مناطق مختلفة وتحديد الاختلافات فيها، قد يتطلب اتباع نهج مختلف من جانب الدستور الغذائي لتحديد الشروط في المواصفات السلعية، مثل نهج قائم على القرارات، وذلك لكي تكون المواصفات شاملة بالفعل للمنتجات الأصلية المتأتية من جميع الأعضاء.
- 180- وشدد أحد الأعضاء على أهمية إجراء استعراض تقييمي لاقتراحات الأعمال الجديدة المتعلقة بالتعديلات والتنقيحات لضمان ملاءمتها وتطبيق الإجراءات بشكل صحيح، ورحّب بالمناقشات الجارية في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة لتوضيح الفوارق بين التعديلات والتنقيحات.

الخلاصة

181- وافقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على تعديل المواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005) من خلال إدراج النص التالي في الخانة الخاصة بالعنب بعد قيمة الحد الأدنى لمستوى البريكس لعصائر الفواكه المعاد تكوينها وهريسة الفواكه المعاد تكوينها وبالغلة 16 في الجدول 1 (المرفق الثامن):

يجوز تطبيق حد أدنى لمستوى البريكس قدره 14 على عصير العنب المتأني من نوع *Vitis labrusca* والأنواع الهجينة منه والذي يتم إنتاجه في ظروف محددة مناخية وخاصة بالتربة، إذا كان مدعوماً ببيانات التركيبة الوطنية وكان متسقاً مع تطبيق التشريعات الوطنية للبلد المستورد. وفي ظروف محددة مناخية وخاصة بالتربة، يجوز أن يكون مستوى البريكس لعصائر العنب من نوع *Vitis labrusca* والأنواع الهجينة منه أدنى من 16 في بعض السنوات. وينبغي للعصائر المعاد تكوينها أن تستوفي منهجية التحقق من الأصالة الواردة في المواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (-CXS 247-2005)، وعلى مستوى البريكس أن يعادل مستوى البريكس المستخرج من نوع *Vitis labrusca* والأنواع الهجينة منه المستخدمة في صنع العصير المركّز.

المسألة المطروحة من لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية إلى الهيئة

المواصفة الخاصة بأجزاء الأزهار المجففة - الزعفران المجفف؛ التوسيم الخاص ببلد الحصاد

182- ذكّرت أمانة الهيئة بتاريخ المناقشات التي أجرتها اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، والهيئة حول هذه المواصفة والقرارات التي اتخذتها بشأنها، وذكّرت بأنّ لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية في دورتها الثامنة والأربعين قد صادقت على الحكم 8-3-1 "ينبغي ذكر بلد المنشأ" ولكنها لم تتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن الحكم 8-3-2 "ينبغي ذكر بلد الحصاد" وقد أحالت هذه المسألة إلى الدورة السابعة والثمانين للجنة التنفيذية والدورة السابعة والأربعين للهيئة لمزيد من النظر. وأقرت لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية في دورتها السابعة والأربعين جميع الأحكام الأخرى الخاصة بالتوسيم.

183- وأحال الرئيس إلى المناقشات الجارية في الدورة السابعة والثمانين للجنة التنفيذية والتوصيات المتعلقة بالسبيل لمعالجة هذه المسألة والتي تضمنت إصدار تعميم للبحث عن حلول محتملة بشأن ذكر بلد الحصاد في التوسيم الغذائي للتوابل، وإنشاء مجموعة عمل إلكترونية ترفع تقاريرها إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية وتقوم الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بتحديد اختصاصاتها ونظام اللغات فيها ورؤسائها ومشاركتها، وذلك لكي تنظر في الردود على التعميم وتسدي المشورة إلى اللجنة في دورتها التاسعة والأربعين.²⁹

سبيل المضي قدماً

184- حظي النهج الذي أوصت به اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بتأييد عام باعتباره عملية ملائمة لمعالجة مسألة بلد الحصاد بالنسبة إلى التوابل.

185- وتم تبادل الآراء بشأن اختصاصات مجموعة العمل الإلكترونية، خاصة لمعرفة ما إذا كان يتعين اتباع نهج أفقي لمعالجة مسألة بلد حصاد التوابل، وبشأن وضع تعريف محتمل لبلد الحصاد. ورأى بعض الأعضاء أنه ينبغي لمجموعة العمل الإلكترونية أن تركز

مناقشاتهما على الزعفران والفانيليا اللذين تم وضع مواصفة بشأنهما أو يجري العمل على وضعها نظرًا إلى أنّ بلد الحصاد يشكّل جانبًا مهمًا للتصدي للممارسات الاحتمالية المتعلقة بهذه التوابل العالية القيمة.

186- ورأى أعضاء آخرون أنه ينبغي للهيئة أن تمثل لتوصيات اللجنة التنفيذية لمعالجة مسألة بلد الحصاد بطريقة أفقية لأن النظر في مثل هذا الحكم لا يقتصر على الزعفران والفانيليا، وإنما يعني توابل أخرى أيضًا قد يتم وضع مواصفة بشأنها في المستقبل. ولم تتم الموافقة على اقتراح لتوسيع نطاق المناقشات لكي تشمل أعشاب الطهي.

187- وأشار الرئيس إلى أهمية وجود رؤساء متعاونين ومشاركين لتيسير لنقاش والمحافظة على الحياد عوضًا عن السعي إلى تحقيق المصالح الوطنية.

188- وأشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أنه من المهم وضع جدول زمني لهذا العمل واتفقت على تحديد الموعد النهائي لتقديم الردود على التعميم بحلول منتصف عام 2025 لكي تنظر فيها اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي في دورتها الثامنة التي ستعقد في أكتوبر/تشرين الأول 2025 ولجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية في دورتها التاسعة والأربعين التي ستعقد في مايو/أيار 2026، ولكي تنظر الهيئة في دورتها التاسعة والأربعين التي ستعقد في عام 2026 في توصيات لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية.

الخلاصة

189- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

1- طلبت إلى أمانة الدستور الغذائي إصدار تعميم للأعضاء والمراقبين سعيًا إلى إيجاد حلول محتملة لذكر بلد الحصاد في التوسيم الغذائي للتوابل، مع الإقرار بالمخاوف التي عرّ عنها أعضاء الدستور الغذائي؛

2- وأنشأت مجموعة عمل إلكترونية ترفع تقاريرها إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، وتترأسها جمهورية إيران الإسلامية وكندا وتشترك في رئاستها مدغشقر والهند، وتعمل باللغتين الإنكليزية والفرنسية، وتمثل اختصاصاتها في ما يلي:

○ استعراض المعلومات التي يتم جمعها من التعليقات على التعميم والمناقشات في اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي، ولجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، والهيئة في دورتها السابعة والأربعين من أجل:

- تقديم الخيارات المحتملة التي تعترف بوجهات نظر الأعضاء حول استخدام بلد الحصاد بالإضافة إلى إلزامية ذكر بلد المنشأ في التوسيم الغذائي للتوابل، بما في ذلك الزعفران والفانيليا؛

- واستعراض الخيارات المتاحة لوضع تعريف لبلد الحصاد والنظر في كيفية اختلافه عن ذكر بلد المنشأ؛

- والنظر في ما إذا كانت هناك حاجة إلى أي توضيحات لتطبيق الأحكام الخاصة بالتوسيم.

○ وإعداد تقرير لكي تنظر فيه لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية في دورتها التاسعة والأربعين؛

3- ودعت اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي إلى النظر في دورتها الثامنة في الردود على التعميم وإبداء ملاحظاتها الخاصة للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية في دورتها التاسعة والأربعين؛

4- وشجعت أعضاء الدستور الغذائي بقوة على ضمان أن تسترشد المناقشات التي تتم في مجموعة العمل الإلكترونية، والدورة الثامنة للجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي، والدورة التاسعة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، بجميع المصالح ذات الصلة؛

5- ودعت لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية إلى النظر في دورتها التاسعة والأربعين في المسائل المتعلقة بذكر بلد الحصاد في التوسيم الغذائي للتوابل واقتراح خيارات تعترف بالمخاوف التي عبّر عنها أعضاء الدستور الغذائي.

إصدار المواصفة الخاصة بأجزاء الأزهار المجففة - الزعفران المجفف

190- أشارت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى أن اللجنة التنفيذية لم تقدّم في دورتها السابعة والثمانين أي توصيات بشأن إصدار المواصفة ونظرت الهيئة في الاقتراحين التاليين:

- إصدار المواصفة مع القسم 8 المتعلق بالتوسيم أو من دونه، أو مع القسم 8 ولكن باستثناء القسم 3-8 (بلد المنشأ وبلد الحصاد) أو باستثناء القسم 3-8-2 (بلد الحصاد)؛
- أو عدم إصدار المواصفة بانتظار نتيجة العملية المتفق عليها أعلاه (الفقرة 189).

191- وعبّر الأعضاء غير الداعمين لإصدار المواصفة في الوقت الحاضر عن رأيهم القائل إن عملية المصادقة لم تُنجز وإن هذا الإصدار سيتعارض مع إجراءات الدستور الغذائي، فيما أشار الأعضاء الداعمين للإصدار إلى أن هذا الأخير سيسهّل التجارة العادلة وسيحمي المستهلكين. ويمكن المضي قدماً في هذا الإصدار مع جميع الأحكام الخاصة بالتوسيم التي صادقت عليها لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (أي من دون الحكم الخاص ببلد الحصاد). وكحلّ وسط، اقترح الأعضاء غير المؤيدين للإصدار أن يتم إصدار المواصفة من دون كامل القسم 8 المتعلق بالتوسيم أو مع إضافة ملاحظة فقط إلى القسم 3-8 تفيد بأنه "سيتم إعداده".

192- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أن إصدار المواصفة من دون أي حكم يتعلّق بالتوسيم سيتعارض مع القسم 2 من دليل إجراءات الدستور الغذائي: وضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة، صيغة المواصفات السلعية، ما يعني أن المواصفة ليست مكتملة. ومن شأن إصدار مواصفة مع ملاحظة في القسم 3-8 "سيتم إعداده" ألاّ يشكّل ممارسة جيدة للدستور الغذائي، على الرغم من أنه تم الاعتراف به كحلّ ممكن. وأوضحت الأمانة كذلك أن المواصفة CXS 1-1985 تتناول الحكم الخاص ببلد المنشأ الذي يمكن أن تنفذه البلدان وفقاً لهذه المواصفة.

193- وأيد كلٌّ من جنوب أفريقيا وغامبيا وكوستاريكا وجهة نظر أمانة الدستور الغذائي القائلة إن إصدار المواصفة مع ملاحظة "سيتم إعداده" ليس ممارسة جيدة. وأشارت أيضاً إلى أن ذلك سيعني إصدار مواصفة غير مكتملة، وأشارت أيضاً إلى أنه يمكن الرجوع إلى المواصفة CXS 1-1985 في ما يخص توسيم بلد المنشأ. ولذلك، أعربت عن تحفظاتها على إصدار المواصفة مشفوعة بهذه الملاحظة.

194- ورداً على سؤال حول ما إذا كان سيتم إدراج بلد الحصاد/بلد المنشأ في المواصفة مباشرة بعد صدور نتيجة الدورة التاسعة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أنه سيلزم تقديم اقتراح لتعديل المواصفة من أجل معالجة مسألة الأحكام الإضافية المتعلقة بالتوسيم وفقاً للإجراءات الخاصة اقتراحات العمل الجديدة.

195- ونظرت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين أيضاً في اقتراح لإدراج بلد الحصاد بشكل اختياري بما يتماشى مع القرارات المتعلقة بهذا الحكم الوارد في المواصفات القائمة الأخرى الخاصة بالتوابل وأعشاب الطهي. ولكنّ أمانة الدستور الغذائي أوضحت أن ذلك

سيشكّل سابقة سيئة بما أنه سيتجاهل الإجراءات الخاصة بالمصادقة على الأحكام الخاصة بتوسيم الأغذية من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية وقد تكون له تداعيات سلبية على عمل الدستور الغذائي في المستقبل.

الخلاصة

196- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

1- اتفقت على أنه ينبغي إصدار المواصفة الخاصة بأجزاء الأزهار المجففة - الزعفران المجفف مشفوعة بالقسم 8-3 "بلد المنشأ وبلد الحصاد" وبالنص التالي ذي الصلة "سيتم إعداده"، وأحاطت علمًا بتحفظات كلٍ من جنوب أفريقيا وغامبيا وكوستاريكا للأسباب المبينة في الفقرة 193؛

2- وأشارت إلى أنه يجوز للهيئة أن تعيد النظر في هذه المسألة في دورتها التاسعة والأربعين في ضوء أي مشورة قد تحصل عليها من الدورة التاسعة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية بما يتماشى مع سبيل المضي قدمًا المحدد (انظر الفقرة 189).

التعديلات التحريرية في نصوص الدستور الغذائي التي اقترحتها أمانة الدستور الغذائي (البند 7 من جدول الأعمال)³⁰

197- أوضحت أمانة الدستور الغذائي أنها حددت، بعد الدورة السادسة والأربعين للهيئة، الحاجة إلى إجراء تعديلات تحريرية في عدد من المواصفات السلعية، المواصفة العامة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)، ومدونة الممارسات بشأن التغذية السليمة للحيوان (CXC 54-2004).

المناقشة

التعديلات التحريرية في مدونة الممارسات CXC 54-2004

198- لم يؤيد أحد الأعضاء حذف الحاشية 5 على اعتبار أنّ ذلك قد يُعني بصورة غير متعمّدة العلف المستمد بواسطة التكنولوجيا الأحيائية الحديثة من أحكام التوسيم الأساسية السارية على العلف، وهذا لا يمثل نية فريق المهام الحكومي الدولي المخصص المعني بتغذية الحيوانات الذي عمل على وضع مدونة الممارسات CXS 54-2004. ومع الإقرار بأنّ الحاشية قد باتت قديمة، إلّا أنّ حذفها أو تعديلها قد يتجاوز عملية إجراء تعديل تحريري وليس هناك ما يعيق الإبقاء عليها. وبالإمكان بالأحرى مناقشة الحاشية ضمن عملية استعراض مقبلة لمدونة الممارسات CXS 54-2004. ووافقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على الإبقاء على الحاشية 5.

الخلاصة

199- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

1- رحّبت وأحاطت علمًا بالتعديلات التحريرية التي أدخلتها أمانة الدستور الغذائي على مواصفات الدستور الغذائي من أجل تحسين اتساقها وصحتها من الناحية التحريرية؛

2- وأقرت التعديلات التحريرية المقترحة على المواصفة العامة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)؛

³⁰ الوثائق CX/CAC 24/47/14 Add.1 و CX/CAC 24/47/18 Rev.1 و CX/CAC 24/47/14 Add.1 و وثيقتا قاعة المؤتمر CRD29 (بنما) و CRD37 (كينيا).

3- وأقرت التعديلات التحريرية التالية في مدونة الممارسات بشأن التغذية السليمة للحيوان (CXC 54-2004):

- تعديل الحاشية 9 حسبما أقرته لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية؛
- وحذف الحاشية 12.

المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية الخاصة بالدستور الغذائي (البند 8 من جدول الأعمال)³¹

200- سلّطت أمانة الدستور الغذائي الضوء على المعلومات المفصلة عن الميزانية والمصروفات العادية لبرنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للفترة 2022-2023 والميزانية المقترحة للفترة 2024-2025، لا سيما بشأن توزيع أنواع التكاليف المبلّغ عنها بحسب البرامج والأنشطة، من أجل المساعدة على اكتساب فهم أفضل لمجالات الإنفاق وتحديد الاحتياجات والأولويات في المستقبل، على نحو ما طلبته الهيئة في دورتها السادسة والأربعين. كما لفتت أمانة الدستور الغذائي الانتباه إلى المعلومات عن متطلبات الميزانية الإضافية لتنفيذ المجالات الرئيسية للعمل الهام غير المدرجة حالياً أو التي لم تُسند إليها ميزانية كافية في برنامج عمل الدستور الغذائي، على نحو ما طلبته اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والثمانين.

المناقشة

201- شكر الأعضاء أمانة الدستور الغذائي على المعلومات المفصلة المقدّمة وأبدوا التعليقات التالية:

- توجّهوا بالشكر إلى جمهورية كوريا وسنغافورة واليابان على المساهمات من خارج الميزانية المقدّمة إلى الدستور الغذائي؛
- وأعربوا عن تأييدهم للتوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين، لا سيما في ما يخص ما يلي:
 - o توفير توزيع للتكاليف بحسب الأنشطة خلال دورة اللجنة التنفيذية التي تسبق مباشرة دورة الهيئة؛
 - o والحاجة إلى توفير تمويل إضافي ومستدام للدستور الغذائي لمعالجة المجالات الرئيسية المحددة للعمل الهام؛
 - o والحاجة إلى استخدام الموارد بكفاءة؛
 - o وتوفير تمويل أكثر إنصافاً للدستور الغذائي، بما يتفق مع الطبيعة المشتركة لبرنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.

الخلاصة

202- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- 1- أحاطت علمًا بالتقرير النهائي لميزانية الدستور الغذائي للفترة 2022-2023؛ والميزانية المقترحة للفترة 2024-2025؛ ومتطلبات الميزانية الإضافية؛
- 2- وأقرت بالمساهمات من خارج الميزانية المقدّمة من كلٍّ من جمهورية كوريا وسنغافورة واليابان إلى الدستور الغذائي؛
- 3- وأحاطت علمًا بالحاجة إلى التزام مستمر بالشفافية المالية، وإعطاء الأولوية للموارد وإعادة توزيعها لدعم تنفيذ برنامج عمل الدستور الغذائي؛
- 4- وأحاطت علمًا بالحاجة إلى توفير تمويل إضافي ومستدام للدستور الغذائي لمعالجة المجالات الرئيسية المحددة للعمل الهام؛

³¹ الوثيقة CX/CAC 24/47/19 Rev.1؛ ووثيقة قاعة المؤتمر CRD29 (بنما).

- 5- وحثت الأعضاء على الدعوة إلى توفير تمويل إضافي في مجلس منظمة الأغذية والزراعة والأجهزة الرئاسية لمنظمة الصحة العالمية لمعالجة المتطلبات غير الممولة وغير المتكررة عن طريق اعتماد خاص قدره 2.1 مليون دولار أمريكي؛ ومتطلبات التمويل المتكررة عن طريق زيادة دائمة في ميزانية أمانة الدستور الغذائي قدرها مليوني (2) دولار أمريكي؛
- 6- وأوصت المديرين العامين لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بأن يستكشفوا معاً فرص توفير تمويل أكثر إنصافاً للدستور الغذائي، بما يتفق مع الطبيعة المشتركة لبرنامج المواصفات الغذائية المشترك بين المنظمتين؛
- 7- وطلبت إلى أمانة الدستور الغذائي أن تستكشف إلى أي مدى يمكن توفير خدمات الترجمة الفورية والتحريرية على نحو يحقق قدرًا أكبر من التوفير باستخدام أدوات ونهج مبتكرة؛
- 8- وطلبت إلى أمانة الدستور الغذائي أن تقدّم على أساس سنوي، أثناء دورة اللجنة التنفيذية التي تُعقد مباشرة قبل دورة الهيئة، توزيعًا للتكاليف حسب النشاط.

تقارير لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الأغذية العالمية (البند 9 من جدول الأعمال)³²

- 203- عرض منسقان تقريرين عن الدورة الأخيرة لاجتماعات لجنة التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية التي يرأسها كلٌّ منهما، وسلّط الضوء على القضايا التي تسترعي اهتمام الهيئة غير تلك المرتبطة بوضع المواصفات.
- تقرير الدورة الثالثة والثلاثين للجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية³³
- 204- عرضت منسقة الدستور الغذائي لأوروبا المجالات الرئيسية التي تناولتها المناقشات وتم الاتفاق عليها خلال الدورة الثالثة والثلاثين للجنة التنسيق، مشيرةً على وجه الخصوص إلى ما يلي:
- أهمية نهج الصحة الواحدة واستدامة النظم الغذائية بالنسبة إلى سلامة الأغذية وعمل الدستور الغذائي، واهتمام الإقليم بمعالجة هذه الجوانب في الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031.
 - الاتفاق على العمل على خطوط توجيهية بشأن الأنماط الغذائية مع مراعاة اعتبارات الاستدامة. وسينطوي هذا العمل على تبادل المعلومات بين جميع الأعضاء بشأن تجاربهم الحالية بهدف الشروع في وضع التوجيهات خلال الاجتماع المقبل للجنة التنسيق، وستدعم منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة هذا العمل الذي جاء في الوقت المناسب بما أنّ المنظمتين تعملان على وضع مبادئ غذائية كما تعمل منظمة الأغذية والزراعة على بلورة منهجية جديدة للخطوط التوجيهية القائمة على النظم الغذائية.
 - تبادل المعلومات حول أحدث الإجراءات المتخذة لمكافحة مقاومة مضادات الميكروبات في قطاعي الأغذية والزراعة.
- 205- وبعد أن ذُكرت المنسقة بأنّ الدورة الثالثة والثلاثين للجنة التنسيق قد عقدت بشكل حضوري، أشارت إلى أن هذه الدورة أتاحت أيضًا فرصة لتبادل المعلومات حول التقدم المحرز في بناء القدرات بشأن الدستور الغذائي وسلامة الأغذية والتغذية من جانب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وحساب أمانة الدستور الغذائي.

³² الوثيقتان REP24/EURO و REP24/LAC؛ ووثيقة قاعة المؤتمرات CRD23 (الأرجنتين).

³³ الوثيقة REP24/EURO.

تقرير الدورة الثالثة والعشرين لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية³⁴

206- عرض منسق الدستور الغذائي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المجالات الرئيسية التي تناولتها المناقشات وتم الاتفاق عليها خلال الدورة الثالثة والعشرين للجنة التنسيق، مشيراً على وجه الخصوص إلى ما يلي:

- أهمية معالجة الملوثات في الأغذية وتطبيق مبادئ تحليل المخاطر في الدستور الغذائي في هذا المجال، مع الإشارة إلى العمل ذي الصلة الذي تقوم به منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية/ منظمة الصحة العالمية في هذا المجال. وشجعت لجنة التنسيق الأعضاء على مواصلة التعاون مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية/ منظمة الصحة العالمية وكذلك على المشاركة في الأجهزة الفرعية المعنية التابعة للدستور الغذائي بشأن هذه المسألة؛
- مناقشة إضافة اللغة الفرنسية كلغة رسمية في اللجنة واستخدامها على سبيل التجربة في دورتها الرابعة والعشرين، إذا ما توفرت الموارد الكافية من خارج الميزانية؛
- العملية الناجحة والتوافقية لوضع مواصفة إقليمية خاصة بثمرة كاستيلا لولو "Castilla lulo" (النارنجيلا "naranja")؛
- الاتفاق على سبعة مواقف إقليمية بشأن العمل الجاري في ستة أجهزة فرعية للدستور الغذائي.

207- وأشار المنسق إلى الجهود التي بذلتها لجنة التنسيق في دورتها الثالثة والعشرين التي عقدت بنجاح عبر الوسائل الافتراضية، وسلط الضوء على نجاح التنسيق الإقليمي خلال جائحة كوفيد-19 والتحديات الأخرى التي واجهتها بسبب الجائحة. وإذ شارفت ولاية إكوادور من نهايتها، توجه المنسق بالشكر إلى حكومة إكوادور وإلى كل من الأعضاء في الإقليم والمنظمات الإقليمية ووكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية في الكاريبي (CAHFS) ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة (IICA) والمنظمة الدولية الإقليمية وقاية لنباتات والصحة الحيوانية (OIRSA) ومركز مكافحة الحمى القلاعية في البلدان الأمريكية (PANAFTOSA) ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ومشروع وحساب الأمانة وأمانة الدستور الغذائي على دعمها.

الخلاصة

208- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- 1- توجهت بالشكر إلى رئيسي لجنتي تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا وفي أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركين بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، على مداخلتيهما وأخذت علماً بالمعلومات المقدمة؛
- 2- وهنأت اللجنتين على جهودهما الرامية إلى تعزيز الشمولية والمشاركة في عمل الدستور الغذائي؛
- 3- وتوجهت بالشكر إلى السيد Rommel Betancourt الذي عينته إكوادور رئيساً للجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي لفترة ولايتها، على قيادته المثالية لهذه اللجنة ومساهمته الدائمة في عمل الدستور الغذائي.

الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 - تقرير التنفيذ للفترة 2022-2023 (البند 10 من جدول الأعمال)³⁵

209- قدّمت أمانة الدستور الغذائي هذا البند وقامت بما يلي:

- ذكّرت بالجلسات المختلفة لتحسين إطار الرصد للخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 وتبسيطه؛
- وأحاطت علمًا باعتماد إطار الرصد الحالي على الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام نصوص الدستور الغذائي وأثرها في توفير البيانات لقياس عدد من المؤشرات المدرجة في الخطة، وأن هذا العمل تم تمويله من موارد من خارج الميزانية؛
- وأحاطت علمًا بأنه عقب فترة السنتين 2020-2021 التي كانت غير عادية بسبب جائحة كوفيد-19، عادت الأنشطة إلى مستويات ما قبل الجائحة في فترة السنتين 2022-2023، وبأن الأداء في معظم المؤشرات قد سجل نتائج جيدة؛
- وأحاطت علمًا بالدروس المهمة المستفادة من تنفيذ إطار الرصد والتي ستكون مفيدة في الاقتراح الذي ستقدمه أمانة الدستور الغذائي لرصد الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031؛
- وذكّرت بالعمل الجاري لبناء آلية لرصد استخدام نصوص الدستور الغذائي وأثرها، بما في ذلك الدراسة الاستقصائية السنوية ودراسات الحالة والتعاون مع منظمة التجارة العالمية وشكرت الأعضاء على مشاركتهم في الدراسة الاستقصائية للدستور الغذائي لعام 2024.

210- وذكّر الرئيس بتوصيات اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين بشأن هذا البند.

المناقشة

211- توجّه الأعضاء بالشكر إلى أمانة الدستور الغذائي على الوثيقة وسلّطوا الضوء على ما يلي:

- إجراء دراسة حالة ناجحة بشأن تطبيق مدونة الممارسات للوقاية والتخفيف من تلوث الحبوب بسبب السموم الفطرية (CXC 51-2003) في البرازيل في عام 2024 كمثال جيّد لاستخدام نصوص الدستور الغذائي وأثرها؛
- والتحديات التي لا تزال قائمة بالنسبة إلى توافر الوثائق في الوقت المناسب؛
- والاهتمام المستمر بالدراسة الاستقصائية بشأن استخدام نصوص الدستور الغذائي وأثرها وقيمتها وفوائدها من حيث توفير البيانات لمؤشرات الخطة الاستراتيجية؛
- وإمكانية إدراج مواصفات إقليمية في الدراسات الاستقصائية المستقبلية من أجل توفير معلومات للجان التنسيق بشأن الاستخدام والأثر؛
- والإعراب عن القلق بشأن نقص الموارد في ميزانية البرنامج العادي لأمانة الدستور الغذائي لكي تضطلع بأنشطتها الرئيسية أو لأغراض تمويل أعمال الرصد؛
- وأهمية التعاون مع أمانة اللجنة المعنية بتدابير الصحة والصحة النباتية وأمانة لجنة العوائق الفنية أمام التجارة التابعتين لمنظمة التجارة العالمية من أجل تحسين جمع المعلومات عن عملية الرصد.

³⁵ الوثيقة CX/CAC 24/47/20؛ ووثيقتا قاعة المؤتمر CRD29 (بنما)؛ و CRD37 (كينيا).

الخلاصة

212- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- 1- أحاطت علمًا بالمعلومات المقدمة والتعليقات الواردة بشأن المجالات التي قد تتطلب اهتمامًا خاصًا خلال الفترة المتبقية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025؛
- 2- وأكدت من جديد على أهمية تقديم مشروع إطار الرصد والتقييم للخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031 في الوقت المناسب، وأعدت التأكيد في هذا الصدد على القيمة الخاصة لمؤشرات محددة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومحددة زمنيًا؛
- 3- وتطلعت إلى تلقي التقرير النهائي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 في دورتها التاسعة والأربعين.

الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031 (البند 11 من جدول الأعمال)³⁶

- 213- عرض الرئيس ونائب الرئيس، السيد Allan Azegele، هذا البند من جدول الأعمال، ودكرًا بأن عملية بلورة الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031 قد بدأت خلال الدورة الرابعة والثمانين للجنة التنفيذية وشملت إصدار ثلاثة تعاميم لاستطلاع آراء الأعضاء والمراقبين والمشاورات الإقليمية غير الرسمية بهدف ضمان عملية شاملة بحق.

المناقشة

- 214- توجه الأعضاء بالشكر إلى الرئيس ونواب الرئيس واللجنة التنفيذية وأمانة الدستور الغذائي على الجهود المبذولة في وضع مسودة الخطة الاستراتيجية، وسلطوا الضوء على ما يلي:

- العملية الشاملة والمفتوحة والشفافة في وضع مسودة الخطة الاستراتيجية؛
- تأييد توصيات الدورة السابعة والثمانين للجنة التنفيذية؛
- التنويه بمسودة الخطة الاستراتيجية الواضحة والموجزة، والأهداف والنتائج الاستراتيجية الاستشرافية التي من شأنها المساهمة في تحقيق الغرض القانوني للدستور الغذائي؛
- الطابع المتوازن لمسودة الخطة الاستراتيجية ذات الأهداف الاستراتيجية الطموحة والنتائج القابلة للتحقيق؛
- الحاجة إلى أن تضع أمانة الدستور الغذائي إطارًا واضحًا للرصد لقياس التقدم المحرز في ضوء الأهداف والنتائج الاستراتيجية، مع مؤشرات أداء رئيسية محددة ويمكن قياسها وقابلة للإنجاز ومحددة زمنيًا؛
- ضرورة دعم الأعضاء من البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل لتقييم تأثير نصوص الدستور الغذائي؛
- الدعم الذي توفره عملية وضع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي وتنفيذها لتحسين مشاركة البلدان في عمل الدستور الغذائي.

³⁶ الوثيقتان CX/CAC 24/47/21 Add.1 و CX/CAC 24/47/21؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD24 (بنغلاديش، بنن، السلفادور، المملكة العربية السعودية، تايلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD43 (سورينام)؛ و CRD44 (بوروندي)؛ و CRD46 (أوغندا)؛ و CRD52 (الاتحاد الروسي).

215- وأعرب أحد الأعضاء عن قلقه إزاء الإشارة إلى نهج الصحة الواحدة في إحدى النتائج، إذ اعتبر أن هذا يشكّل نهجًا متعدد التخصصات لا يمكن للدستور الغذائي الاضطلاع فيه بدور قيادي وأن ذلك يوّلّد ازدواجية مع ولايات سائر المنظمات الدولية.³⁷

الخلاصة

216- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- 1- أحاطت علمًا بالعمل المنجز حتى الآن بشأن وضع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031، بما في ذلك الفرص المتاحة لتقديم إسهامات بشكل رسمي وغير رسمي؛
- 2- واعتمدت الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031 بصيغتها الواردة في المرفق التاسع؛
- 3- وأحاطت علمًا بأن أمانة الدستور الغذائي ستعرض إطارًا للرصد على اللجنة التنفيذية في دورتها الثامنة والثمانين لكي تستعرضه، وأن الأعضاء والمراقبين سيُدعون بعدئذ، من خلال تعميم، إلى إبداء تعليقاتهم بشأن الصيغة المنقحة لإطار الرصد بهدف عرض صيغته النهائية على الهيئة في دورتها الثامنة والأربعين لكي توافق عليه.

المسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 12 من جدول الأعمال)³⁸

- 217- عرض ممثلًا منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية هذا البند، مع الإشارة إلى المعلومات الواردة في وثيقة العمل. وسلّط أيضًا ممثل منظمة الأغذية والزراعة الضوء على مطبوع صدر مؤخرًا وتناول بعض التحديات في مجال السلامة المرتبطة بالبدائل الحديثة والناشئة لتعبئة الأغذية.³⁹
- 218- وذكّر الرئيس بأن اللجنة التنفيذية قد أوصت في دورتها السابعة والثمانين بأن توصي الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأن تواصل منظمة الأغذية والزراعة تقديم تمويل وافٍ ومستدام لبرنامج المشورة العلمية الذي يؤازر عمل الدستور الغذائي؛ وبأن تطلب الهيئة في دورتها السابعة والأربعين إلى المدير العام لمنظمة الصحة العالمية تأمين تمويل مستدام إضافي لإسداء المشورة العلمية للدستور الغذائي من جانب منظمة الصحة العالمية.

المناقشة

- 219- أبدى الأعضاء تقديرهم بشكل عام لعمل ومساهمة كلٍ من المنظمتين في الدستور الغذائي، مسلّطين الضوء على أهمية برنامج المشورة العلمية وأنشطة بناء القدرات.
- 220- وأيد الأعضاء توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين، مؤكدين على أهمية تأمين التمويل المستدام لإسداء المشورة العلمية من جانب كلٍ من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.
- 221- وأبدى الأعضاء اهتمامهم بمصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة، لا سيما الأغذية المشتقة من الخلايا، وأشاروا إلى المبادرات الجارية والتي تتناول سلامة الأغذية المشتقة من الخلايا. وأبلغ أحد الأعضاء الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بالرغبة في تقديم

³⁷ وثيقة قاعة المؤتمر CRD52 (الاتحاد الروسي).

³⁸ الوثيقة CX/CAC 24/47/22؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD04 (منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية)؛ وCRD25 (الأرجنتين، بنن، كابو فيردى، سنغافورة، جنوب أفريقيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، جماعة شرق أفريقيا)؛ وCRD33 (إندونيسيا)؛ وCRD36 (الاتحاد الأفريقي)؛ وCRD37 (كينيا)؛ وCRD40 (ماليزيا)؛ وCRD41 (زامبيا)؛ وCRD44 (بوروندي)؛ وCRD46 (أوغندا).

³⁹ Lacourt, C., Mukherjee, K., Garthoff, J., O'Sullivan, A., Meunier, L., & Fattori, V. (2024). Recent and emerging food packaging alternatives: Chemical safety risks, current regulations, and analytical challenges

اقتراحين اثنين لعمل جديد في الدستور الغذائي في هذا المجال، يتناول أحدهما وضع خطوط توجيهية لتقييم سلامة وسائط الاستنباط من الخلايا لعرضها على اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية ويتعلق الثاني بمدونة لممارسات النظافة لإنتاج الأغذية المشتقة من الخلايا من أجل عرضها على اللجنة المعنية بنظافة الأغذية.

222- وأعرب أحد الأعضاء عن قلقه إزاء الحليب البشري المشتق من الخلايا والذي قد يُساء تفسيره على أنه حليب بشري، وشدّد على ضرورة فرض قيود على تسويقه.

223- ورغم الترحيب بعمل منظمة الصحة العالمية لاستبعاد الأحماض الدهنية المتحوّلة المنتجة بطريقة صناعية وأيضاً عمل الدستور الغذائي الجديد في هذا المجال، أعرب أحد الأعضاء، بوصفه منتجاً ومستهلكاً رئيسياً للزيوت الاستوائية، عن قلقه حيال عمل منظمة الصحة العالمية الجاري لوضع خطوط توجيهية. وجرى التشديد على أهمية وضع تعريف دقيق للزيوت الاستوائية تجنّباً للآثار السلبية في ضوء الدلالات السلبية التي غالباً ما ترتبط بهذه السلعة في الخطاب العام. واقترح إشراك خبراء من البلدان المنتجة للزيوت الاستوائية والمستهلكة لها لضمان أن تكون الخطوط التوجيهية شاملة وتمثيلية وتتناول مصالح أصحاب المصلحة كافة.

224- وأوضح ممثل منظمة الصحة العالمية أنّ وضع خطوط توجيهية لمنظمة الصحة العالمية يتقيّد بشكل وثيق بالعملية المتبعة في المنظمة كما هو مبين في دليل وضع الخطوط التوجيهية، بما في ذلك مشاركة المراقبين، والتي تتضمن عملية تقصّي شاملة لإعداد أسئلة رئيسية لإجراء عمليات استعراض منهجية وتقييم العوامل ذات الصلة المتصلة بالسياق. وتم اختيار خبراء من خلال دعوة عامة لتقديم ترشيحات ووسائل أخرى، بما يضمن الشمول والتمثيل وبما في ذلك النظر في المرشحين من البلدان المنتجة للزيوت الاستوائية. وأشار ممثل منظمة الصحة العالمية إلى أن عملية وضع الخطوط التوجيهية تتم بصورة موضوعية وشفافة وإلى إتاحة فرص للمشاركة من خلال مشاركة المراقبين وأصحاب المصلحة في المشاورات العامة والفترات المخصصة لإبداء التعليقات. ويضمن هذا النهج بقاء العملية شاملة وقادرة على الاستجابة لمختلف وجهات النظر.

225- ورحب الأعضاء بعمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن تداعيات استخدام المثبطات البيئية في النظم الزراعية والغذائية على سلامة الأغذية، ما يتيح معلومات قيّمة عن الجوانب المحتملة التنظيمية والمتصلة بسلامة الأغذية في هذه المثبطات وشكل أساساً متيناً لإحراز تقدم في المناقشات بشأن هذا الموضوع. وكان هناك تأييد واسع للأنشطة الجارية في هذا المجال.

226- وجرى تسليط الضوء على الحاجة المستمرة إلى تعزيز الدعم لإعداد البيانات وبناء قدرات الخبراء من أجل وضع مواصفات أفضل للدستور الغذائي وحدود قصوى أدق للمخلفات. كما جرى التشديد على أهمية بناء القدرات لإعداد اقتراحات عمل جديد.

227- وأشار إلى أهمية المواد التي تتيحها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للاحتفال باليوم العالمي لسلامة الأغذية، مع الإشارة إلى أهمية توافر هذه المواد في الوقت المناسب.

الخلاصة

228- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

1- توجّهت بالشكر إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على تقريرهما الشامل ودعمهما المستمر للنهوض بسلامة الأغذية والتغذية على الصعيد العالمي؛

2- وتوجّهت بالشكر إلى اليابان على المساهمات المستمرة من خارج الميزانية التي تقدمها إلى منظمة الصحة العالمية؛

3- وأكدت مجدداً الأهمية الحيوية للأجهزة الاستشارية العلمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

لدعم عمل الدستور الغذائي؛

- 4- وأوصت بأن تواصل المنظمة تقديم تمويل مستدام لبرنامج المشورة العلمية الذي يدعم عمل الدستور الغذائي؛
- 5- وطلبت إلى المدير العام لمنظمة الصحة العالمية تأمين تمويل مستدام إضافي لإسداء المشورة العلمية للدستور الغذائي؛
- 6- وأقرت بمنافع فعاليات بناء القدرات وإذكاء الوعي التي تقام حضورياً وبالوسائل الافتراضية، وأيدت استمرارها كجزء من نهج مختلط على النحو المناسب لمواصلة تعزيز المشاركة.

إمكانية البث المباشر لاجتماعات اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي عبر الإنترنت (البند 13 من جدول الأعمال)⁴⁰

- 229- قدّم ممثل مكتب الشؤون القانونية لمنظمة الأغذية والزراعة هذا البند، مذكراً بأنّ الهيئة كانت قد طلبت في دورتها السادسة والأربعين إلى أمانة الدستور الغذائي مواصلة استكشاف هذه المسألة مع مراعاة الممارسات الحالية في الأجهزة المماثلة الأخرى لمنظمة الأغذية والزراعة وتقديم وثيقة خلال الدورة السابعة والأربعين للهيئة.
- 230- كما أبلغ الممثل الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأنّ البث المباشر عبر الإنترنت يقتصر في المنظمة على الاجتماعات العامة للأجهزة الرئاسية والدستورية التي تُعقد بصفة تلقائية بصورة علنية. وعلى العكس من ذلك، لم تكن الاجتماعات ذات الطبيعة الخاصة، مثل اجتماعات اللجنة العامة للمؤتمر، خاضعة للبث المباشر عبر الإنترنت. وأوضح الممثل أن اللائحة الداخلية للدستور الغذائي لم تتطرق أيضاً إلى أساليب عقد اجتماعات اللجنة التنفيذية، أي بنسق خاص أو علني، مع الإشارة إلى أن الممارسة المتبعة تتمثل في عقد اجتماعات اللجنة التنفيذية بشكل خاص مع مراعاة وظائفها وعضويتها المحدودة والقواعد والممارسات ذات الصلة للمنظمة.
- 231- واختتم الممثل حديثه بالتذكير بأنّ التسجيلات الصوتية للجنة التنفيذية كانت متاحة منذ عام 2005، وبالتالي فإنّ التغيير الرئيسي الذي سينتج عن البث المباشر عبر الإنترنت لجلساتها يتمثل في تمكين غير الأعضاء فيها من متابعة المداولات مباشرة، بدلاً من الاطلاع على محتواها بعد انتهاء الجلسة.

المناقشة

- 232- توجه الأعضاء بالشكر إلى مكتب الشؤون القانونية لمنظمة الأغذية والزراعة وأمانة الدستور الغذائي على إعداد الوثيقة.
- 233- وأعرب الأعضاء الذين لم يؤيدوا البث المباشر عبر الإنترنت لاجتماعات اللجنة التنفيذية عن الآراء التالية:
- إن اللجنة التنفيذية هي لجنة ذات عضوية محدودة كما هو مبين في المادة الخامسة من اللائحة الداخلية للدستور الغذائي وعلى هذا الأساس، لم تكن اجتماعاتها علنية.
 - يساهم المنسقون والأعضاء المنتخبون على أساس التوزيع الجغرافي، والذين يمثلون المصالح الأوسع نطاقاً للدستور الغذائي في إطار اللجنة التنفيذية، في ضمان الشفافية.
 - إن تقارير اللجنة التنفيذية متاحة لأعضاء الدستور الغذائي والمراقبين والجمهور عامة، مما يعزز الشفافية بالإضافة إلى كونها مصدراً قيماً للمعلومات لكي يتعرّف المهتمون على اللجنة التنفيذية.

⁴⁰ الوثيقة CX/CAC 24/47/23؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD26 (بنن، كابو فيردى)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD37 (كينيا)؛ و CRD41 (زامبيا)؛ و CRD42 (غانا)؛ و CRD46 (أوغندا)؛ و CRD52 (الاتحاد الروسي).

- يمكن أن يؤدي البثّ المباشر عبر الإنترنت لاجتماعات اللجنة التنفيذية إلى تعريض الأعضاء المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي لضغوط لا داعٍ لها من بلدانهم أو منظماتهم من أجل إسناد الأولوية لمصالح إقليمية أو وطنية، مما يقوّض الدور الذي يضطلعون به.
 - يبدو أن البثّ المباشر عبر الإنترنت لاجتماعات اللجنة التنفيذية يتعارض مع قواعد المنظمة وممارساتها.
 - تتطلب التغييرات في الأساليب التي تعمل بها اللجنة التنفيذية أيضًا مراجعة القواعد المنصوص عليها في دليل إجراءات الدستور الغذائي.
 - إن اللجنة التنفيذية، نظرًا إلى الطبيعة الاستشارية، لا تتخذ قرارات بل تحيل المسائل إلى الهيئة.
 - يمكن أن يؤدي البثّ المباشر عبر الإنترنت إلى زيادة كبيرة في عدد المستشارين الخارجيين لمدوبي اللجنة التنفيذية المشاركين عبر الوسائل الإلكترونية؛ علمًا أنّ عدد المستشارين يقتصر حاليًا على اثنين فقط لكل من الأعضاء المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي، نظرًا إلى الطبيعة الخاصة المقصودة للاجتماع.
 - يمكن للأعضاء المنتخبين على أساس التمثيل الجغرافي البحث في إمكانية دعوة أعضاء مختلفين من أقاليمهم لكي يكون مستشارين لهم لغرض توسيع الفهم لطريقة عمل اللجنة التنفيذية.
 - تتيح اللجنة التنفيذية منصة قيمة للمناقشات الصريحة والمثمرة، ويمكن أن يجعل البثّ المباشر عبر الإنترنت الأعضاء مترددين في المشاركة في مناقشات تركز على إيجاد الحلول، وبالتالي التقليل من فعالية اللجنة التنفيذية.
 - إنّ العمليات الشفافة والتشاورية الحالية، بما في ذلك التقارير والتسجيلات الصوتية للجنة التنفيذية كافية وتتماشى مع قواعد المنظمة وممارساتها.
 - في ما يتعلق بتبرير البثّ المباشر عبر الإنترنت والحاجة إلى بناء القدرات بالنسبة إلى المندوبين المقبلين إلى دورات اللجنة التنفيذية، أتاحت أدوات تثقيفية لجميع الأطراف المهمة يمكنها، عند الاقتضى، أن تتيح معلومات إضافية بشأن ديناميكيات عمل اللجنة التنفيذية.
- 234- وأعرب الأعضاء الذين أيّدوا البثّ المباشر عبر الإنترنت لاجتماعات اللجنة التنفيذية عن وجهات النظر التالية:
- سيسمح البثّ المباشر عبر الإنترنت للجنة التنفيذية باكتساب أعضاء الدستور الغذائي فهمًا أفضل لتوصيات اللجنة التنفيذية، كما سيستفيد رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي من حضور هذه المناقشات.
 - وسيوفر البثّ المباشر عبر الإنترنت فرصة لمدوبي الهيئة للتحضير بشكل أفضل للاجتماع، خاصة عندما تعقد دورات اللجنة التنفيذية بالتعاقب مع دورات الهيئة وتكون التقارير متاحة فقط قبل انعقاد دورة الهيئة مباشرة.
 - ويمكن أن تحسّن شفافية مجريات الاجتماع.
 - ويمكن أن يقتصر البثّ المباشر عبر الإنترنت لاجتماعات اللجنة التنفيذية على أعضاء الدستور الغذائي فقط.
 - ويمكن الاستمرار في إجراء المناقشات المتعلقة بالمسائل الحرجة ومجموعات العمل أثناء انعقاد الدورات من دون البثّ المباشر عبر الإنترنت.
 - ويمكن أن يكون البثّ المباشر عبر الإنترنت خطوة إيجابية بالنسبة إلى الدستور الغذائي، بما يتماشى مع التزامه بالشفافية.

- وليس هناك أي عائق قانوني أمام البث المباشر عبر الإنترنت لمداورات اللجنة التنفيذية بالنسبة إلى أعضاء الدستور الغذائي.
 - ويصب تصرف أعضاء اللجنة التنفيذية في صالح الهيئة، وهو ما لا يشكّل بالتالي عائقًا أمام أعضاء الهيئة لمتابعة مناقشات اللجنة التنفيذية من خلال البث المباشر عبر الإنترنت.
 - وقد يمثل ضمان استمرارية الأعضاء داخل اللجنة التنفيذية تحديًا بالنسبة إلى أقاليم واسعة تابعة للدستور الغذائي ويمكن أن يوفر البث المباشر عبر الإنترنت فرصة قيمة للتدريب ونقل المعرفة.
- 235- وأشارت أمانة الدستور الغذائي إلى التقدم الكبير الذي تم إحرازه في تعزيز الشفافية وإمكانية الوصول إلى الدستور الغذائي من خلال البث المباشر عبر الإنترنت لجميع الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي المفتوحة أمام الجمهور في العامين الماضيين، مشددةً على أن مثل هذا التنفيذ يتطلب أيضًا استثمارًا كبيرًا من حيث الموارد.
- 236- وذكّرت أمانة الدستور الغذائي بأن إجراءات الدستور الغذائي تقضي بأن تعقد اللجنة التنفيذية دورتها مباشرة قبل دورات الهيئة وأن هذا القيد الزمني يحدّ من الإطار الزمني المتاح لنشر تقارير اللجنة التنفيذية قبل اجتماع الهيئة.
- 237- وأحاط رئيس الهيئة علمًا بأن الهيئة قد تنظر، في دورة مقبلة، في ما إذا كان من الممكن إتاحة مختلف أجزاء اجتماعات اللجنة التنفيذية المتعلقة بالاستعراض التقييمي للمسائل التي تناقشها الأجهزة الفرعية والنظر في اقتراحات الأعمال الجديدة، وطريقة إتاحتها لأعضاء الهيئة في شكل ندوة عبر الإنترنت.

الخلاصة

- 238- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:
- 1- توجّهت بالشكر إلى مكتب الشؤون القانونية لمنظمة الأغذية والزراعة وأمانة الدستور الغذائي على إعداد الوثيقة وأحاطت علمًا بالمعلومات الواردة فيها.
 - 2- ولم توافق على تغيير الممارسة الحالية لاجتماعات اللجنة التنفيذية.

انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والأعضاء في اللجنة التنفيذية المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي وتعيين المنسقين (البند 14 من جدول الأعمال)⁴¹

انتخاب الرئيس ونواب الرئيس

- 239- انتخبت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الأشخاص التالية أسماؤهم لتولي مناصبهم اعتبارًا من نهاية دورتها الحالية وحتى نهاية دورتها العادية المقبلة الثامنة والأربعين:

الرئيس: السيد Allan Azegele (كينيا)

نواب الرئيس: السيدة Jing Tian (الصين)

السيد خالد الزهراني (المملكة العربية السعودية)

السيدة Betül Vazgeçer (تركيا)

⁴¹ الوثيقة CX/CAC 24/47/24؛ ووثائق قاعة المؤتمر CRD27 (بنن والسلفادور ورواندا)؛ و CRD29 (بنما)؛ و CRD37 (كينيا).

أعضاء اللجنة التنفيذية المنتخبون على أساس التوزيع الجغرافي

- 240- أشارت أمانة الدستور الغذائي إلى أن الهيئة في دورتها السادسة والأربعين قامت بانتخاب/إعادة انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية على أساس التوزيع الجغرافي لتولي مناصبهم حتى دورتها الثامنة والأربعين، وبالتالي لم يكن من المقرر إجراء مثل هذه الانتخابات في دورتها السابعة والأربعين.
- 241- وأبلغت فانواتو، العضو من جنوب غرب المحيط الهادئ، الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأنها ستنتحي، بسبب التغييرات في المسؤوليات داخل البلاد، عن منصبها في اللجنة التنفيذية. وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أن منصب فانواتو كعضو منتخب على أساس التوزيع الجغرافي، بعد هذا التنحي، ظلّ شاغراً، ومن ثم ينبغي انتخاب عضو جديد لإكمال فترة ولاية فانواتو.

الخلاصة

- 242- انتخبت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين أستراليا كعضو عن جنوب غرب المحيط الهادئ منتخب على أساس التوزيع الجغرافي لإكمال الولاية الحالية (المتوقعة حتى نهاية الدورة الثامنة والأربعين للهيئة).

تعيين المنسقين

- 243- أبلغت أمانة الدستور الغذائي الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأن لجتين من لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية قد اجتمعتا منذ الدورة السادسة والأربعين للهيئة، وهما لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا ولجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. كما أبلغت أمانة الدستور الغذائي الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأن لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا قامت بترشيح المنسق الحالي، ألمانيا، من أجل إعادة تعيينه، وأن لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي قامت بترشيح أوروغواي كمنسق لإقليمها، بعد أن شغلت إكوادور بالفعل ولايتين متتاليتين.
- 244- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أيضاً أنه بعد انتخاب مرشحين من الصين والمملكة العربية السعودية كانا يشغلان منصب منسقين لآسيا والشرق الأدنى على التوالي، لدور نواب الرئيس، وتماشياً مع الفقرة 1 من المادة الخامسة من اللائحة الداخلية للهيئة، كان من الضروري تعيين منسق جديد لهذين الإقليمين.
- 245- وأبلغت الصين والمملكة العربية السعودية الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأنه، بعد إجراء مناقشات داخلية مع الأعضاء إقليمياً، تم التوصل إلى توافق في الآراء بشأن ترشيح اليابان وسلطنة عُمان كمنسقين لآسيا والشرق الأدنى، على التوالي.

الخلاصة

- 246- وفقاً للفقرة 2 من المادة الرابعة من اللائحة الداخلية للهيئة، وعلى أساس الترشيحات المقدمة من لجان التنسيق المشتركة أو الأعضاء من الأقاليم ذات الصلة، تم تعيين ما يلي من أعضاء الهيئة كمنسقين لشغل مناصبهم اعتباراً من نهاية الدورة السابعة والأربعين للهيئة حتى نهاية الدورة العادية الأولى للهيئة التي تعقب الدورة التالية للجنة التنسيق المعنية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية:

- لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا: اليابان (تم تعيينه)
- لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا: ألمانيا (أعيد تعيينه)
- لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: أوروغواي (تم تعيينه)
- لجنة تنسيق الدستور الغذائي في الشرق الأدنى: سلطنة عُمان (تم تعيينه)

تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي (البند 15 من جدول الأعمال)⁴²

247- أعرب رئيس الهيئة عن تقديره للبلدان الأعضاء المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي، مذكراً بجهودها الحثيثة لضمان تحقيق الدستور الغذائي لولايته.

المناقشة

248- استجابةً لطلب توضيح بشأن أساليب عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية وعلى وجه التحديد بشأن الحاشية التي تشير إلى أن لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية ستواصل عملها بالمراسلة، ذكّرت أمانة الدستور الغذائي بأن الهيئة قد ناقشت في دورتها السابعة والأربعين حالة اللجنة التي أكملت الاختصاصات المنوطة بها، وبأنها قررت إرجاء أي قرار بشأن إرجاء أعمال اللجنة إلى أجل غير مسمى، من دون تغيير أساليب عملها المقررة من قبل.

249- وأشارت أمانة الدستور الغذائي أيضاً إلى أن القرارات المتعلقة بأساليب العمل مرتبطة بعمل محدد يتعين على اللجنة الاضطلاع به، ونظراً إلى عدم إتاحة معلومات واضحة عن العمل المستقبلي لمناقشته خلال الدورة السابعة والأربعين للهيئة، لم يتم اتخاذ أي قرارات لتغيير أساليب العمل المعمول بها. وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أيضاً أن أساليب عمل اللجنة قد تخضع لمزيد من الدراسة في دورة مقبلة للهيئة في ضوء العمل المستقبلي الذي قد تضطلع به اللجنة.

250- وأحاطت الهيئة علماً في دورتها السابعة والأربعين بإعادة تنشيط لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية للعمل بالمراسلة، في ضوء قرار بدء عمل جديد بشأن وضع مواصفة جماعية لحبوب الدخن الكاملة (الفقرة 169 (3))، ورغبة الولايات المتحدة الأمريكية في مواصلة استضافة هذه اللجنة.

الخلاصة

251- قامت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بما يلي:

- 1- أكدت إعادة تنشيط لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية التي كانت الولايات المتحدة الأمريكية العضو المسؤول عنها، وأن هذه اللجنة ستعمل بالمراسلة؛
- 2- وأكدت تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية كما هو موضح في المرفق العاشر؛
- 3- وتوجّهت بالشكر إلى البلدان المضيفة على الموارد التي خصصتها لاستضافة مختلف الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي.

⁴² الوثيقة CX/CAC 24/47/25؛ ووثيقة قاعة المؤتمرات CRD29 (بنما).

ما يستجد من أعمال (البند 16 من جدول الأعمال)⁴³

اقتراح بشأن وضع مواصفات للمكملات الصحية/المكملات الغذائية/الأغذية الوظيفية والأغذية العلاجية

252- أحاطت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين علمًا باقتراح الهند وتوضيح أمانة الدستور الغذائي بأنه عندما يكون هناك مسار واضح للنظر في اقتراحات الأعمال الجديدة، ينبغي اتباع هذا المسار من أجل ضمان إجراء استعراض تقني شامل للاقتراح. وأشار أحد الأعضاء إلى الخطوط التوجيهية للمكملات الغذائية من الفيتامينات والمعادن (CXG 55-2005) وإلى أن جميع اقتراحات الأعمال الجديدة ينبغي أن تندرج ضمن نطاق الغرض القانوني من الدستور الغذائي.

الخلاصة

253- دعت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الهند إلى تقديم اقتراح العمل الجديد إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة من خلال عملياتها المعمول بها.

اقتراح وضع مواصفة خاصة بحبوب الكاجو

254- دكرت أمانة الدستور الغذائي بأن الهيئة في دورتها الأربعين (2017) قد وافقت على وضع مواصفة خاصة بحبوب الكاجو وطلبت من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة إبلاء الأولوية لجميع اقتراحات الأعمال الجديدة؛ ولاحظت أن اقتراح حبوب الكاجو قد صُنِفَ على أنه ذو أولوية منخفضة، وأن الهيئة في دورتها الثالثة والأربعين (2020) قد علّقت أعمال لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة إلى أجل غير مسمى، مما وضع الاقتراح في قائمة الانتظار. واقترحت الأمانة تقديم اقتراح منقح يعكس أحجام التجارة الحالية، والشواغل المتعلقة بسلامة الأغذية، والمواءمة مع أهداف الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي. وأشارت الأمانة كذلك إلى أنه من السابق لأوانه مناقشة إعادة تنشيط لجنة تم تعليق أعمالها من دون استعراض اقتراح وجمع تعليقات الأعضاء، وشددت على أهمية اتباع نهج تدريجي لضمان اتخاذ قرارات شاملة ومستنيرة.

الخلاصة

255- دعت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين الهند إلى استعراض الاقتراح المتعلق بوضع مواصفة خاصة بنواة الكاجو، وإعادة تقديمه إلى أمانة الدستور الغذائي لكي تنظر فيه الهيئة.

اقتراح إنشاء عمل جديد بشأن مواصفة خاصة بسلع حليب النوق

256- ذكر الرئيس بالاستنتاج الذي خلصت إليه اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين ومفاده أنه إذا قررت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين النظر في القيام بمزيد من العمل في ما يتعلق بحليب النوق، فينبغي لها أن تنظر في إمكانية إصدار تعميم لالتماس إسهامات من الأعضاء والمراقبين بشأن الحاجة إلى أي عمل جديد بشأن حليب النوق ومدى إمكانية القيام به.⁴⁴ ولوحظ أن

⁴³ وثائق قاعة المؤتمر CRD02 (الهند)؛ وCRD03 (الإمارات العربية المتحدة)؛ وCRD28 (المنظمة الدولية للكروم والنبيد)؛ وCRD34 (جمهورية كوريا)؛ وCRD43 (سورينام)؛ وCRD48 Rev.3 (الأردن، البحرين، العراق، عُمان، قطر، كازاخستان، ليبيا، مالي، جمهورية مصر العربية)؛ وCRD53 (الإمارات العربية المتحدة).

⁴⁴ الفقرة 85(1) من الوثيقة REP24/EXEC2.

هذا النهج قد أُنْبِع عند تقديم اقتراح عمل جديد متعلق بوضع مواصفة جماعية لأنواع معينة من الدُخْن لأول مرة في الدورة السادسة والأربعين للهيئة (2023).⁴⁵

257- وأشارت دولة الإمارات العربية المتحدة، بصفتها مقدمة الاقتراح، إلى تأييد الأعضاء المعرب عنه في وثيقة قاعة المؤتمر CRD48 Rev.3.

المناقشة

258- أيدت نيوزيلندا، بوصفها البلد المضيف للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين، وأبدت استعدادها للعمل مع دولة الإمارات العربية المتحدة والاتحاد الدولي لمنتجات الألبان وأي أعضاء آخرين مهتمين لتقديم تحليل للفجوات بخصوص نصوص الدستور الغذائي ذات الصلة بالحليب ومنتجات الحليب في ما يخص حليب النوق من أجل زيادة توجيه العمل الجديد وتنقيحه قبل التماس التعليقات من الأعضاء والمراقبين.

259- ورحب الأعضاء باقتراح دولة الإمارات العربية المتحدة واعتبروه مناسباً من حيث التوقيت ويعكس تزايد الإنتاج والتجارة في حليب النوق ومنتجاته، وشددوا على ضرورة بدء العمل في هذا المجال في الوقت المناسب، وبما يتماشى مع الإجراءات والممارسات المعمول بها.

260- ونظراً إلى استنتاجات اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين، والتوجيه الإجرائي من أمانة الدستور الغذائي، والدعم الذي قدمته الأمانة المضيفة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، نظرت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين في نهج يشمل ما يلي:

(أ) ستقوم أمانة الدستور الغذائي والأمانة المضيفة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان باستعراض وثيقة المناقشة ووثيقة المشروع الواردة في وثيقة قاعة المؤتمر CRD03 للتأكد من اكتمالها وتقديم تعليقات إلى مقدم الاقتراح (دولة الإمارات العربية المتحدة)؛

(ب) وبالتوازي مع ذلك، ستقوم الأمانة المضيفة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، بالتعاون مع دولة الإمارات العربية المتحدة والاتحاد الدولي لمنتجات الألبان، بإجراء تحليل للفجوات في نصوص الدستور الغذائي الحالية؛

(ج) وستُنقَح وثيقة المناقشة ووثيقة المشروع استناداً إلى الإسهامات التي يتلقاها مقدم الاقتراح في الخطوتين (أ) و(ب)، بدعم من الأعضاء المهتمين الآخرين؛

(د) وبعد التنقيح، ستصدر تعميمًا، لالتماس تعليقات الأعضاء والمراقبين؛

(هـ) وستقدم وثيقة المناقشة ووثيقة المشروع، اللتان تتضمنان أي تنقيحات إضافية استناداً إلى التعليقات الواردة بشأن التعميم، إلى أمانة الدستور الغذائي لكي تنظر فيها الهيئة في دورتها الثامنة والأربعين لاحتتمال الموافقة عليها كعمل جديد، بعد إجراء استعراض تقييمي من جانب اللجنة.

261- وأعربت الجهة التي تقدمت باقتراح العمل الجديد عن تأييدها لهذا النهج.

⁴⁵ الفقرة 228 من الوثيقة REP23/CAC.

الخلاصة

262- أوصت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين بأن تعمل دولة الإمارات العربية المتحدة (بصفتها مقدمة الاقتراح) ونيوزيلندا (بصفتها البلد المضيف للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان) معاً على النحو المبين في الفقرة 260 (ب) لإجراء تحليل للفجوات ومواصلة استعراض اقتراح العمل الجديد، بحيث يتسنى إصدار تعميم في الوقت المناسب لالتماس إسهامات من الأعضاء والمراقبين المهتمين بالحاجة إلى عمل جديد بشأن حليب النوق ونطاقه المحتمل، على أن يخضع الاقتراح الخاص بحليب النوق لاستعراض تقييمي من قبل اللجنة التنفيذية في دورتها التاسعة والثمانين، وللنظر من جانب الهيئة في دورتها الثامنة والأربعين.

اقتراح لتعديل الأسماء الشائعة للمكوّن الرئيسي في مواصفة الدستور الغذائي للكمشي (CXS 223-2001)

263- أشار الأعضاء إلى أنه ليس من الواضح ما إذا كان التعديل المقترح تحريراً أو موضوعياً في طبيعته، ومن ثم فإنه يحتاج إلى مزيد من النظر. ولم يتم التوصل إلى توافق في الآراء حول ما إذا كان يتعين مناقشة المسألة في الدورة القادمة للجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا كوسيلة لمواصلة إطلاع الهيئة على طبيعة التعديل. ومع ملاحظة أن مواصفة الدستور الغذائي للكمشي هي مواصفة دولية، رأت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين أن التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين ستشكل نهجاً أكثر ملاءمة لمعالجة هذه المسألة.

الخلاصة

264- وافقت الهيئة في دورتها السابعة والأربعين على التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها السابعة والثمانين، وطلبت القيام بما يلي:

1- أن تقدّم جمهورية كوريا اقتراح العمل الجديد إلى أمانة الدستور الغذائي؛

2- وأن تصدر أمانة الدستور الغذائي، بعد ذلك، تعميماً لالتماس تعليقات الأعضاء والمراقبين بشأن الحاجة إلى التعديل الاقتراح ومدى ملاءمته.

رسالة افتراضية من المدير العام للمنظمة الدولية للكروم والنبيد، السيد John Barker، بمناسبة الذكرى السنوية المثوية لإنشاء المنظمة.

265- سلّط المدير العام للمنظمة الدولية للكروم والنبيد الضوء على العلاقة الطويلة الأمد والمثمرة التي تربط منظمته بالدستور الغذائي، والاحتفالات بالذكرى المثوية لإنشاء منظمته، والمعلومات الواردة في وثيقة قاعة المؤتمر CRD28، وأكّد من جديد التزام منظمته بالمساهمة في عمل الدستور الغذائي.

المرفق الأول

قائمة بالمشاركين

**LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES****CHAIRPERSON
PRÉSIDENT
PRESIDENTE**

Mr Steve Wearne
Chairperson of the Codex Alimentarius Commission
UK Food Standards Agency
United Kingdom

**VICE-CHAIRPERSONS
VICE-PRÉSIDENTS
VICEPRESIDENTES**

Dr Allan Azegele
Senior Deputy Director of Veterinary Services
Ministry of Agriculture and Livestock Development
Kenya

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager
Ministry for Primary Industries
New Zealand

Mr Diego Varela
Secretario Ejecutivo
Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad Alimentaria,
ACHIPIA
Ministerio de Agricultura
Chile

**MEMBERS NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

ALBANIA - ALBANIE

Mrs Vasilika Hysi
Ambassador, Permanent Representative
Permanent Mission of Albania to the UN and other
International Organizations

Mr Artan Fida,
First Secretary
Permanent Mission of Albania to the UN and other
International Organizations

Mrs Miranda Pistoli
First Secretary
Permanent Mission of Albania to the UN and other
International Organizations

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

Mr Hakim Bouaziz, Genève
Minister-Counsellor, Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Algeria to the UN and other
International Organizations

Mr Noureddine Haridi
Sous-Directeur de la normalisation des produits
alimentaires
Ministère du Commerce et de la Promotion des
Exportations.
Alger

**ANTIGUA AND BARBUDA -
ANTIGUA-ET-BARBUDA -
ANTIGUA Y BARBUDA**

Dr Nneka Hull James
Veterinary Officer
Ministry of Foreign Affairs, Agriculture, Trade and
Barbuda Affairs
St John's

ARGENTINA - ARGENTINE

Sra. Gabriela Alejandra Catalani
Punto Focal de Codex de Argentina
Dirección Nacional de Cooperación y Articulación
Internacional
Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca de la
Nación
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA)

ARMENIA

Ms Anna Sargsyan
Second Secretary
Permanent Mission of Armenia to the UN and other
International Organizations Geneva

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Mr Tom Black
First Assistant Secretary
Australian Government
Canberra

Mr Scott Mersch
Director of Codex, SAFEMEAT, PASE
Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
Canberra

Dr Anna Somerville
Assistant Secretary, Export Standards Branch
Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
Canberra, ACT

Ms Christel Leemhuis
General Manager Science and Risk Assessment
Food Standards Australia New Zealand
Canberra

AUSTRIA - AUTRICHE

Mrs Bettina Brandtner
Codex Contact Point
Ministry of Agriculture, Forestry, Regions and Water
Management
Vienna

Mrs Karin Gromann
Senior Expert
Federal Ministry Social Affairs, Health, Care and
Consumer Protection
Vienna

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIYÁN

Mr Ramazan Nabiyev
Codex Contact Point
Deputy Chairman of the Board
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Ms Aygun Ganbarzade
Specialist
Scientific Research Center
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

BAHRAIN – BAHREÏN - BAHREIN

Mr Faisal Al-sari
Chief, Food Control Section
Ministry of Health
Manama

Mrs Fatema Isa
Head of Standard Development
Mahama

Ms Maryam Aldoseri
Commercial Attaché
Permanent Mission of the Kingdom of Bahrain to the
UN and other International Organizations
Geneva

BANGLADESH

Mr Enamul Hoque
Deputy Director (Agriculture and Food)
Bangladesh Standards and Testing Institution (BSTI)
Dhaka

Mr MD Rakibul Hasan
Assistant Director (Certification Marks)
Bangladesh Standards and Testing Institution (BSTI)
Dhaka

BARBADOS

Ms Cheryl Lewis
Chief Technical Officer (Acting)
Specifications Development, Quality Control &
Certification
Barbados National Standards Institution (BNSI)
Bridgetown

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Mr Yauheni Liadniou
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Belarus to the
United Nations Office and other International
organizations in Geneva

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Mr Carl Berthot
General Advisor
FPS Public Health, Food Chain Safety and
Environment
Brussels

Mr César Timmerman
Food Policy Officer
Federal Public Service Economy
Brussels

BELIZE - BELICE

Dr Natalie Gibson
Laboratory Administrator/Deputy Director of Food
Safety
Belize Agricultural Health Authority
Belize

BENIN - BÉNIN

Dr Françoise Assogba Komlan
Secrétaire Générale du Ministère
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
Cotonou

Mr Egnon Jacques Hougbenou Hougla
Directeur de l'Alimentation et de la Nutrition Appliquée,
Point de Contact Codex
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
Porto-Novo

Mrs Corinne Brunet
Ambassadrice Extraordinaire et Plénipotentiaire du
Bénin près la République française
Paris

BHUTAN - BHOUTAN - BHUTÁN

Mr Kinley Rabgay
Sr.RQO
Bhutan Food and Drug Authority
Thimphu

Mr Chador Wangdi
Executive Specialist III
Ministry of Health
Thimphu

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Ms Maira Mariela Macdonal Alvarez
Ambassador
Permanent Representative
Permanent Mission of Bolivia to the UN and other
International Organizations
Geneva

BOTSWANA

Eng B.M. Tau
Health Counsellor
Permanent Mission of Botswana to the UN and other
International Organizations
Geneva

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Mr Tiago Lanius Rauber
Food Standards and Regulation Coordinator
Brazilian Health Regulatory Agency - ANVISA
Brasília

Mr Igor Moreira Moraes
Second-Secretary
Division of Agricultural Policy
Ministry of Foreign Affairs – MRE
Brasília

Mr Douglas Nascimento Santana
Second-Secretary
Permanent Mission of Brazil to the UN and other
International Organizations
Geneva

Ms Lara Cristina Pereira
Health Regulation Expert
Brazilian Health Regulatory Agency - ANVISA
Brasília

Mr Paulo Roque Martins Silva
Coordinator of the Brazilian Codex Alimentarius
Committee
National Institute of Metrology, Quality and Technology
– Inmetro

Mr Jônathas José Silva da Silveira
Second-Secretary
Mission of Brazil to the WTO and other Economic
Organizations in Geneva
Geneva

Ms Fernanda Rodrigues Spinelli
Consultant
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Brasília

Mr Cesar Augusto Vandesteem Junior
Coordinator of Multilateral Affairs
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply –
MAPA
Brasília

Mr Guilherme Antônio da Costa Junior
Chief of Staff of the Secretariat for Trade and
International Affairs
Ministry of Agriculture and Livestock – MAPA
Brasília

BULGARIA - BULGARIE

Mrs Galya Kostadinova
Head of Department
Ministry of Agriculture and Food
Sofia

Mrs Petia Tasseva
State Expert
Ministry of Agriculture and Food
Sofia

BURKINA FASO

Ms Sabine Bakyono Kanzie
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
Permanent Mission of Burkina Faso to the UN and
other International Organizations
Geneva

Mr Irissa Goubgou
Premier Conseiller
Permanent Mission of Burkina Faso to the UN and
other International Organizations
Geneva

Mr Moumouni Ouedraogo
Deuxième Secrétaire
Permanent Mission of Burkina Faso to the UN and
other International Organizations
Geneva

Mrs Tey Gwladys Bonzi Sanou
Attachée
Permanent Mission of Burkina Faso to the UN and
other International Organizations
Geneva

Mr Dominique Ouedraogo
Point de Contact Codex
Ouagadougou

BURUNDI

Ms Elisa Nkerabirori
Ambassador
Permanent Representative
Permanent Mission of Burundi to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Jean Bosco Ndinduruvugo
First Counsellor
Permanent Mission of Burundi to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Ntahomvukiye Celestin
CCP
Bureau Burundais de Normalisation et Contrôle de la
Qualité (BBN)
Bujumbura

CABO VERDE

Mrs Patrícia Miranda Alfama
Administradora Executiva da Entidade Reguladora
Independente da Saúde (ERIS)
ERIS
Praia

Mr Edson Dos Santos
Diretor
Entidade Reguladora Independente da Saúde (ERIS)
Praia

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

Mr Dara In
Ambassador/Permanent Representative
Permanent Mission of Cambodia to the UN and other
International Organizations
Geneva

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Mr Mohamadou Awal
Conseiller Technique à l'Agence des Normes et de la
Qualité
Yaoundé

Mr Pouedogo Pouedogo
Attaché
Service du Premier Ministre
Yaoundé

Mrs Khalimat Aminatou Abdourahmani
Expert
Douala

CANADA - CANADÁ

Ms Meghan Quinlan
Manager, Bureau of Policy, Interagency and
International Affairs
Health Canada
Ottawa

Mr Jay Holmes
Director, Consumer Protection and Market Fairness
Division
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Nancy Ing
Regulatory Policy and Risk Management Specialist
Food Directorate, Health Canada
Ottawa

Dr Parthi Muthukumarasamy
Executive Director
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Mrs Alison Wereley
Senior Policy Analyst
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Ranna Bernard
Trade Policy Analyst
Agriculture and Agri-Food Canada
Ottawa

CHAD - TCHAD

Mr Zakaria A. Lawandji
Point de Contact National
Ministère de la Santé Publique et de la Prévention
N'Djamena

CHILE - CHILI

Ms Roxana Vera Muñoz
Jefa del Subdepartamento de Acuerdos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Ms Begoña Montenegro
Asesora Departamento de Aspectos Regulatorios del Comercio
Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales (SUBREI)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Santiago

Ms María Florenzano
Second Secretary
Permanent Mission of Chile to the UN and other International Organizations
Geneva

Mr Víctor Rivera
Coordinador Área Asuntos Internacionales y Regulatorios
Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Nicolás Tobalina
Codex Contact Point
Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

CHINA - CHINE

Mr Guoqiang Gong
Deputy Director-General
Department of Food Safety Standards, Risk Surveillance and Assessment
National Health Commission of the People's Republic of China
Beijing

Mr Yongxiang Fan
Researcher
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mrs Xiaoning Qi
Director of Division on Food Safety Standards
Department of Food Safety Standards, Risk Surveillance and Assessment
National Health Commission of the People's Republic of China
Beijing

Ms Jing Tian
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Researcher
Beijing

Ms Hao Ding
Associate Researcher
China National Centre for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Ms Hanyang Lyu
Research Assistant
China National Centre for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Weimin Wang
Deputy Director
Center for Agro-Food Quality & Safety
Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.R.China
Beijing

Dr Weili Shan
Deputy Director General/Professor
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Ms Chengjun Deng
Deputy Division Chief
Department of Agro-product Safety and Quality
Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.R.China
Beijing

Dr Lifang Duan
Division Director/Senior Agronomist
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Ms Lihua Hao
Professor
China Institute of Veterinary Drug Control
Beijing

Ms Chang Li
Agronomist
Center for Agro-Food Quality & Safety
Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.R.China
Beijing

Ms Yan Zhang
Associate Professor
Standards and Quality Center National Food and Strategic Reserves Administration
Beijing

Mr Chao Lu
First Consultant
Import and Export Food Safety Bureau GACC
Beijing

Mr Jun Fan
Deputy Division Chief
Shanghai Customs District of the People's Republic of China
Management Office of Import and Export Food Safety
Shanghai

Mr Xiaofeng Wang
Consultant
State Administration for Market Regulation
Beijing

Mr Chenguo Xie
Vice Director
Anhui Agricultural Product Quality and Safety Management Station
Hefei

Mr Ming Liu
Professor Engineer/Deputy Director
China National Research Institute of Food & Fermentation Industries
Beijing

Prof. Ke Wang
Professor Engineer/Vice-President
Shenzhen Institute of Standards and Technology
Shenzhen

Dr Na Zhu
Senior Engineer/Director
Shenzhen Institute of Standards and Technology
Shenzhen

Dr Hon Kei Lum
Scientific Officer
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department
The Government of the Hong Kong Special
Administrative Region
Hong Kong

Dr Chor-Yiu CHOW
Principal Medical Officer
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department
The Government of the Hong Kong Special
Administrative Region
Hong Kong

Prof Haihong Hao
Professor
Huazhong Agricultural University
Wuhan

COLOMBIA - COLOMBIE

Ms Alejandra Bonilla Leguizamón
Ambassador
Permanent Mission of Colombia to the UN and other
International Organizations
Geneva

Sra Blanca Cristina Olarte Pinilla
Profesional Especializada
Bogotá

Sra Luz Dary Santamaría Zapata
Standardization Programme Manager ICONTEC
Bogotá

Dr Miguel Ángel Rincón Barrera
Asesor
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Bogotá

Ms Sandra Eliana Castellanos Domingu
Contratista
Ministerio de Comercio Industria y Turismo
Bogotá

CONGO

Mr Bienvenue Ntsouanva
Conseiller
Embassy of Congo
Rome

Ms Emmanuelle Surya Ouenadio
Ingénieur Agronome
Agence congolaise de normalisation et de la qualité
ACONOQ
Brazzaville

COOK ISLANDS - ÎLES COOK – ISLAS COOK

Mrs Temarama Anguna-Kamana
Secretary
Ministry of Agriculture
Rarotonga

Mr Arun Jain
First Secretary
Geneva

COSTA RICA

Mrs Amanda Lasso Cruz
Asesora Codex
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
San José

Mrs Luisa María Díaz Sánchez
Directora de Calidad
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
San José

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Marin Pandžić
Counsellor
Permanent Mission of Croatia to the UN and other
International Organizations
Geneva

CUBA

Dr Nancy Fernández Rodríguez
Directora General
Oficina Nacional de Normalización
La Habana

Mrs Mayra Martí Pérez
Jefa de Departamento de Higiene de los Alimentos
Dirección Nacional de Sanidad Ambiental del Ministerio
de Salud Pública
La Habana

Mrs Mariela Cué Ladrón de Guevara
Directora de Regulaciones Técnicas y Calidad
Ministerio del Comercio Exterior y de la Inversión
Extranjera
La Habana

Ms Rocío Hernández Dustó
Directora de Calidad y Tecnología del MINAL
La Habana

Ms Yalina Garbey Rivera
Directora de Protección al Consumidor Mincin
La Habana

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Dr Annoula Kouppari
Chief Agricultural Officer
Ministry of Agriculture
Strovolos

Ms Natia Kalli
Veterinary Officer
Nicosia

CZECH REPUBLIC - RÉPUBLIQUE TCHÈQUE - REPÚBLICA CHECA

Dr Dana Triska
Head of Food Chain Unit
Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Prague

Mr Jindrich Fialka
Director General
Section of Food Production Ministry of Agriculture of the
Czech Republic, Prague

Mr Lukáš Milisderfer
Prague

CÔTE D'IVOIRE

Mrs Koko Aman
 Directeur
 Ministère d'Etat, Ministère de l'Agriculture, du
 Développement Rural et des Productions Vivrières
 Abidjan

Mrs Attoua Kadina Françoise N'dakon
 Ingénieur Agronome
 Abidjan

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO -
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO -
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO**

Mr Alexis Munungi Leki
 Minister-Counsellor
 Permanent Mission of the Democratic Republic of
 Congo to the UN and other International Organizations
 Geneva

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Mrs Susanne Kofoed
 Special Advisor
 Ministry of Food Agriculture and Fisheries, Danish
 Veterinary and Food Administration
 Glostrup

Dr Camilla Brasch Andersen
 Chief Consultant
 Danish Veterinary and Food Administration
 Glostrup

DJIBOUTI

Mr Abdou Ali Idris
 Ambassadeur
 Représentant Permanent auprès de la FAO, du FIDA et
 du PAM
 Rome

**DOMINICAN REPUBLIC -
 RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -
 REPÚBLICA DOMINICANA**

Eng Pedro De Padua
 Supervisor Nacional Alimentos
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSP)
 Santo Domingo, D. N.

Mr Francis Herrera Sánchez
 Director of Safety
 Distrito Nacional

ECUADOR - ÉQUATEUR

Mr Marcelo Vázquez
 Ambassador, Permanent Representative
 Permanent Mission of Ecuador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

Ms Andrea Olmedo
 Assistante de l'Ambassadeur
 Permanent Mission of Ecuador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

Mrs Patricia Borja
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of Ecuador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

Mrs Gloria Vilongne
 Second Secretary
 Permanent Mission of Ecuador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

Mr Rommel Aníbal Betancourt Herrera
 Presidente del Comité Coordinador FAO/OMS para
 América Latina y el Caribe
 Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonositaria-
 AGROCALIDAD
 Quito

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Ms Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem
 Manager of Food Standards Department & CCP-
 Egyptian
 Egyptian Organization for Standardization & Quality
 (EOS)
 Cairo

Eng El-Shahat Abdelrahman Selim
 Deputy Executive Director for Gov. Affairs and
 Regulations
 Chamber of Food Industries
 Cairo

EL SALVADOR

Mrs Zaida Griselda Guzmán
 Directora Técnica
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
 San Salvador

Mrs Yessenia Lozano
 Ambassador
 Permanent Representative
 Permanent Mission of El Salvador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

Mrs Rosibel Menéndez
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of El Salvador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

Mr José Chávez
 Counsellor
 Permanent Mission of El Salvador to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Mr Tekleab M. Ketem
 Executive Director
 Regulatory Services Department and Codex Contact
 Point
 Ministry of Agriculture
 Asmara

Mr Habtom Zerai Ghirmai
 Chargé d'affaires a. i.
 Permanent Mission of Eritrea to the UN and other
 International Organizations
 Geneva

ESTONIA - ESTONIE

Ms Anneli Tuvike
 Deputy Head of the Food Safety Department
 Ministry of Regional Affairs and Agriculture
 Tallinn

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPÍA

Mr Mengistu Tefera Addis
National Codex Contact Point
Institute of Ethiopian Standards
Addis Abeba

Mr Haileselassie Subba GEBRU
Ambassador
Permanent Representative
Permanent Mission of the Democratic Republic of
Ethiopia to the UN and other International
Organizations
Geneva

Mr Mengistu Tefera Addis
CCP Addis Ababa
Ethiopian Agriculture Authority
Addis Abeba

**EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE -
UNIÓN EUROPEA**

Mr Gaspar Avendano Pérez
Policy Officer
European Commission
Brussels

Mr Sébastien Goux
Deputy Head of Unit
European Commission
Brussels

Ms Judit Krommer
Policy Officer
European Commission
Brussels

Ms Irene Seipelt
EU Codex Contact Point
European Commission
Brussels

FIJI - FIDJI

Ms Susana Levula
Principal Economic Planning Officer
Ministry of Agriculture & Waterways
Suva

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Dr Sebastian Hielm
Food Safety Director
Ministry of Agriculture and Forestry

Ms Anne Haikonen
Senior Ministerial Adviser, Legal Affairs
Ministry of Agriculture and Forestry

FRANCE - FRANCIA

Ms Corinne Bergeron
Rédactrice fraude et affaires internationales
Direction générale de la concurrence, de la
consommation et de la répression des fraudes
Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Paris

Ms Andrée Sontot
Cheffe du secteur FAO et Codex Alimentarius
Secrétariat général des affaires européennes
Paris

Mr Emmanuel Potier
Adjoint à la cheffe du bureau des négociations
européennes et multilatérales (BNEM)
Direction générale de l'alimentation
Ministère de l'agriculture, de la souveraineté
alimentaire et de la forêt
Paris

Mr Lucas Proust
Adjoint à la cheffe de secteur FAO et Codex
Alimentarius
Point de contact national Codex
Secrétariat général des affaires européennes
Paris

Mr Jean-Luc Angot
Président du CCGP
Ministère de l'agriculture, de la souveraineté
alimentaire et de la forêt
Paris

GABON

Ms Mireille Sarah Nzenze
Ambassador
Permanent Mission of Gabon to the UN and other
International Organizations
Genève

Mr William R. Nyama
First Counsellor
Permanent Mission of Gabon to the UN and other
International Organizations
Geneva

GAMBIA - GAMBIE

Mr Mamodou Bah
Director General
Food Safety and Quality Authority
Banjul

GEORGIA - GÉORGIE

Nino Balavadze
Counsellor
Permanent Mission of Georgia to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Vasil Kvernadze
Head of the Food Safety Department, LEPL
National Food Agency
Tbilisi

Mr Zurab Chekurashvili
Head of the Agency
LEPL National Food Agency
Tbilisi

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Niklas Schulze Icking
Head of Division
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Mrs Anne Beutling
Deputy Head of Division
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Mrs Martine Puester
Head of Division International Affairs
Federal Office of Consumer Protection and Food Safety
(BVL)
Berlin

GHANA

Mr Roderick Kwabena Daddey-Adjei
Deputy Chief Executive (Food Division)
Food and Drugs Authority (FDA)
Accra

Mrs Delese Afia Amoakoa Darko
Chief Executive Director
Accra

Mrs Doreen Afi Gyau Koranteng
Codex Contact Manager
Accra

Dr Ebenezer Owusu
Deputy Chief Executive Director
Quality Control COCOBOD
Accra

Ms Lilian Kabukuor Manor
Scientific Officer
Accra

Mrs Marian Wanda Afi Kpakpah
Chief Director
Accra

Mrs Nana Pokuaa Asare-Twerefour
Hod- Food and Material Science Standards
Accra

Mrs Regina Yawa Vowotor
Director of Standards
Accra

Mr Roderick Kwabena Daddey Adjei
Deputy Chief Executive Director
Accra

Mrs Rosemary Abbey
Director
Quality Control COCOBOD
Accra

Mr Samuel Boateng Saka
Managing Director
Accra

Mr William Azalekor
Research Manager
Quality Control COCOBOD
Accra

Mrs Yvonne Korkoi Nkrumah
Deputy Chief Executive Director
Accra

Mrs Nana Pokuaa Asare
Head of Department
Food, Chemistry and Materials Standards
Ghana Standards Authority

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Mrs Dimitra Papadimitriou
Head of Nutrition and Food Standards Unit
Hellenic Food Authority (EFET)
Athens

Mrs Alexandra Christodoulea
First Secretary (Economic and Commercial Affairs)
Permanent Mission of Greece to the UN and other
International Organizations
Geneva

GRENADA – GRENADE - GRANADA

Mr Anthony Kenneth Hazzard
Chief Environmental Health Officer
St. George

GUATEMALA

Mr Nelson Antonio Ruano García
Punto de Contacto Codex
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
Guatemala

Mrs Úrsula Ixmucané Quintana Chavarría
Asesora Técnica
CACIF
Guatemala

Ms Lesli Lorena Archila Sandoval
Codex Secretary
Guatemala

Mr Luis Fernando Zapeta Vásquez
Third Secretary
Permanent Mission of Guatemala to the UN and other
International Organizations
Geneva

Ms Madellin Victoria Orellana Villafuerte
Codex Assistant
Guatemala

GUYANA

Ms Adele Pierre
Senior Plant Protection Officer
National Plant Protection Organization

Mr Leslie Ramsammy
Ambassador and Permanent Representative
Permanent Mission of Guyana to the UN and other
International Organizations
Geneva

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Mme Ann-Kathryne Lassègue
Chargée d'affaires a. i.,
Permanent Mission of Haiti to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mrs Josly Ricardo Pierre
M&E Officer
Nutrition Unit of the Ministry of Health
Port-au-Prince

Mrs Stephanie Nahomie Rosier
Counsellor
Permanent Mission of Haiti to the UN and other
International Organizations
Geneva

Ms Emmanaya Charles
Permanent Mission of Haiti to the UN and other
International Organizations
Geneva

HONDURAS

Ms Marcela Arias
Ambassador
Permanent Mission of Honduras to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Eduardo Campos Navas
Minister-Counsellor
Permanent Mission of Honduras to the UN and other
International Organizations
Geneva

Ms Mirian Bueno Almendarez
Directora Técnica de Inocuidad Agroalimentaria
SENASA
Tegucigalpa

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRIA

Dr Attila Nagy
Director, Chairman of CCMAS
National Food Chain Safety Office
Budapest

Mrs Krisztina Bakó-Frányó
Officer
National Food Chain Safety Office
Budapest

Ms Rita Temesfalvi
Officer
Ministry of Agriculture
Budapest

Mr Adam Dr Szaitz
EU Legal Officer for Food Regulation
Budapest

Mrs Zsanett Sárközi
Sustainability EU Officer
Budapest

Ms Outi Tyni
Political Administrator
Brussels

INDIA - INDE

Mr G Kamala Vardhana Rao
CEO
Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
New Delhi

Mr Rajiv Wadhawan
Adviser (Cost)
Ministry of Health and Family Welfare (MoHFW)
New Delhi

Dr Alka Rao
Codex Contact Point and Advisor (Science and
Standards and Regulations)
Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
New Delhi

Mr Adityakumar P Jain
Deputy General Manager
National Dairy Development Board (NDDB)
Anand, Gujarat

Dr Ram Mohan M K
Joint Director
The Marine Products Export Development Authority
(MPEDA)
Kochi, Kerala

Ms Varsha Misra
Deputy Director
National Accreditation Board for Certification Bodies
(NABCB)
Quality Council of India (QCI)
New Delhi

Dr Anoop A Krishnan
Assistant Director
Export Inspection Council (EIC)
New Delhi

Mr Ratish Ramanan K
Technical Officer
Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
New Delhi

Dr Aman Gupta
National Head - Corporate Affairs
Yum Brands India

INDONESIA - INDONÉSIE

Mr Kukuh S. Achmad
Chairman
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Mutia Ardhaneswari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Yusra Egayanti
Director for Food Safety and Quality Standards
Formulation
National Food Agency
Jakarta

Ms Yusmita Siti Hajar Farida
Junior Product Quality Assurance
Ministry of Trade
Jakarta

Mr Muhamad Hanafi
Food Inspector
Indonesian Agency for Agricultural Instrument
Standardization (IAAIS)
Ministry of Agriculture
Bogor

Prof Purwiyatno Hariyadi
Professor
IPB University (Bogor Agricultural University)
Bogor

Mrs Hasanatun Hasinah
Indonesian Agency for Agricultural Instrument
Standardization (IAAIS)
Ministry of Agriculture
Bogor

Prof Joni Munarso
Research Professor
National Research and Innovation Agency (BRIN)
Bogor

Mrs Sofia Nurul
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
UN, the WTO, and other International Organizations
Geneva

Mrs Fitria Pusposari
Food Security Analyst
Directorate for Food Safety and Quality Standards
Formulation, National Food Agency
Jakarta

Mr Jhendra Samodra
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
UN, the WTO, and other International Organizations
Geneva

Mr Heru Suseno
Director of Standards Development for Agro,
Chemistry, Health and Conformity Assessment
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Bety Wahyu Haspari
Codex Contact Point Secretariat
Jakarta

Mrs Nuri Wulansari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Prayudi Budi Utomo
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Jakarta

Dr Puji Lestari
Chairman of Research Organization for Agriculture and
Food
National Research and Innovation Agency (BRIN)
Bogor

Mr Rafsyanjani Mohammad
Ministry of Trade
Jakarta

Ms Syahida Nindya Setyarini
Standardization Analyst
Ministry of Agriculture
Bogor

Mr Taufik Hidayat
Head of Research Center for Agroindustries/Senior
Researcher
National Research and Innovation Agency (BRIN)
Bogor

Mrs Widita Kasih Pramita
Codex Contact Point Secretariat
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Widya Rusyanto
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Jakarta

Mr Hermana
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Jakarta

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) -
IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Dr Leila Nasiri
Codex Contact Point in Iran
Iran National Standards Organization (INSO)
Tehran

Mrs Samaneh Eghtedari
Expert of Codex Group in Iran
Iran National Standards Organization (INSO)
Tehran

Dr Abolfazl Raoufi
General Director
Ministry of Agriculture
Tehran

Mr Amir Akhlaghi
Minister
Permanent Mission of Iran to the UN and other
International Organizations
Geneva

IRAQ

Mr Mohammed Lateef
Director General
Baghdad

Mr Nagham H. Dhahir
Chief Biologist/Head of Food Section
Iraq - Codex Contact Point
Central Organization for Standardization and Quality
Control

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Dr Karl Walsh
Senior Inspector
Department of Agriculture, Food and the Marine
(DAFM)
Dublin

Dr Pamela Byrne
CEO
Food Safety Authority of Ireland
Dublin

Mr William Horgan
First Secretary
Agriculture and Trade Affairs
Dublin

ITALY - ITALIE - ITALIA

Mr Giulio Cardini
Policy Officer
Ministry of Agriculture, Food Sovereignty and Forests
Rome

JAMAICA - JAMAÏQUE

Ms Michelle Parkins
Chief Technical Director/Chairperson
National Codex Committee Jamaica
St. Catherine

Mr Richard Brown
Ambassador/Permanent Representative
Permanent Mission of Jamaica to the UN and other
International Organizations
Geneva

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Mr Takashi Hiranaka
Deputy Director-General
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Asuka Horigome
Associate Director
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Aya Orito-Nozawa
Associate Director
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Dr Junya Yafune Director
Consumer Affairs Agency
Tokyo

Dr Kazuko Fukushima
Director
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Mr Ken Takahashi
Section Chief
Consumer Affairs Agency
Tokyo

Prof Koji Miura
Advisor for Food Safety
Consumer Affairs Agency
Tokyo

Ms Sanka Yoshimochi
Section Chief
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Mr Shinichiro Soh
Deputy Director
Consumer Affairs Agency
Tokyo

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Eng Nessma Shannak
Food Industries Division Head/CCP Jordan
Jordan Standards and Metrology Organization
Amman

Dr Ruba Goussous
Director of the JFDA Laboratories Directorate
Jordan Food and Drugs Administration
Amman

Mr Ahmad Al Far
First Secretary
Permanent Mission of Jordan to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Akram Harahsheh
Ambassador/Permanent Representative
Permanent Mission of Jordan to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Belal Hazaimah
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Jordan to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Mohammad Al Aqeel
Counsellor
Permanent Mission of Jordan to the UN and other
International Organizations
Geneva

Ms Nancy Katjy
Attaché
Permanent Mission of Jordan to the UN and other
International Organizations
Geneva

Ms Ghadeer Elfayez
Advisor
Permanent Mission of Jordan to the UN and other
International Organizations
Geneva

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Dr Nailya Karsybekova
National Coordinator
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Astana

Mr Yerlan Kiyassov
Chairman of the Board
National Center of Expertise

Mrs Zhanar Tolysbayeva
Codex Contact Point
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Astana

KENYA

Dr Kimutai Maritim
Director Regulatory Services
Kenya Dairy Board
Nairobi

Ms Maryann Kindiki
Manager, National Codex Contact Point
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr James Ndirangu Waweru
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Kenya to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Jean Wanjiku Gitau
Health Attaché
Permanent Mission of Kenya to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Jonathan Mueke
Principal Secretary
Ministry of Agriculture and Livestock
Development
Nairobi

KIRIBATI

Mr Alfred Tonganibeia
Director of Public Health
Ministry of Health and Medical Services
Tarawa

Mrs Chloe Scriggins
Permanent Mission to the United Nations
Geneva

KUWAIT - KOWEÏT

Mr Ahmad Salmeen
Attaché
Permanent Mission of Kuwait to the UN and other
International Organizations
Geneva

Eng Muna Alabdulhadi
Senior Specialist Chemical Engineer
Public Authority of Food and Nutrition
Kuwait

Mr Naser Alhayen
Ambassador/Permanent Representative
Permanent Mission of Kuwait to the UN and other
International Organizations
Geneva

Mr Nasser Alramzi
Counsellor
Permanent Mission of Kuwait to the UN and other
International Organizations
Geneva

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mr Ariet Turatbekov
Permanent Mission of Kuwait to the UN and other
International Organizations
Geneva

**LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO –
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO**

Mrs Viengxay Vansilalom
Deputy Director General
Ministry of Health
Vientiane

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Ms Liene Bugina
Senior Expert
Ministry of Agriculture
Riga

Mrs Dace Ugare
Deputy Director
Ministry of Agriculture
Riga

Mrs Laura Gladčenko
Senior Expert
Riga

Mr Maris Valdovskis
Deputy Head of Division of Food Safety
Ministry of Agriculture
Riga

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Ms Lena Dargham
Director General
Beirut

Mrs R. El Khoury
First Secretary in the Permanent Mission of Lebanon to
the UN in Geneva
Geneva

Mr Salim Baddoura
Ambassador Permanent Representative
Geneva

Eng Mariam Eid
Head of Agro-industries Department
Ministry of Agriculture

LESOTHO

Mr Motjoka Makara
Chief Standards Officer
Ministry of Trade and Industry
Maseru

LITHUANIA – LITHUANIE – LITUANIA

Dr Albertas Barzda
Senior Specialist
Health Promotion Center
Institute of Hygiene
Vilnius

Mr Žilvinas Sakalius
Delegate
Vilnius

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Ms Anne Weber
Attachée Public Health Affaires (WHO)
Dardagny

Mr Jacques Hoffmann
Counsellor
Geneva

Mr Luc Dockendorf
Deputy Permanent Representative
Geneva

Ms Charlotte Goka
Intern
Libramont-Chevigny

MADAGASCAR

Mrs Dominique Lantomalala Raharinosy
Point de contact du Codex
Ministère de l'industrialisation, du commerce et de la
consommation
Antananarivo

Mr Andrianarison Didier Henintsoa
Chef de service de la qualité
Ministère de l'industrialisation et du commerce
Antananarivo

Mr Rabeherifara Dominique
Conseiller auprès mission permanente
Geneva

Mr Rajaobelina Serge
Exportateur - secteur privé
Antananarivo

Mr Razanakoto Andrianirina Isidore
Directeur general du commerce
Antananarivo

Mr Savin Jean François
Exportateur - secteur privé
Nice

MALAWI

Mr Fred Sikwese
Director of Standards Development
Malawi Bureau of Standards
Blantyre

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Norrani Eksan
Deputy Director General of Health (Food Safety and Quality)
Ministry of Health Malaysia
W.P Putrajaya

Ms Nurul Syuhada Mohamad Basri
Senior Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
W.P Putrajaya

Dr Kanga Rani Selvaduray
Head of Unit (Nutrition)
Malaysian Palm Oil Board, Ministry of Plantation and Commodities
Kajang

Ms Nurhafiza Md Hamzah
Minister Counsellor (Health)
Permanent Mission of Malaysia to the UN and Other International Organizations in Geneva

MALDIVES

Mrs Khalisa Mohamed
Food Quality Assurance Coordinator, Maldives Food and Drug Authority & Codex Contact Point Maldives
Ministry of Health
Maldives

Mr Adam Hamid
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Maldives to the United Nations Office and other international organizations in Geneva

MALI - MALÍ

Dr Dioume Cissé
Agence de sécurité sanitaire des aliments ANSSA
Bamako

Mr Moulaye Traoré
Third Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Mali to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

MALTA – MALTE

Ms Dolerita Catania
Executive Environmental Health Practitioner
Paola

MAURITANIA - MAURITANIE

Mr Cheikh Abbe Bewbe
Chargé d'affaires
Geneve

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Dr Shalini Neeliah
Ag. Assistant Director
Ministry of Agro-Industry and Food Security
Quatre Bornes

Mr O. Sewraj
Permanent Mission of the Republic of Mauritius to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

Ms T. Burumdoyal
Permanent Mission of the Republic of Mauritius to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Mtra. Andrea Genoveva Solano Rendón
Jefa
Unidad de Normatividad, Competitividad y Competencia
Secretaría de Economía (SE)
Ciudad de México

Ing. Santiago José Argüello Campos
Coordinador General de Fomento a la Agricultura
Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
AGRICULTURA
Ciudad de México

Mtro. Pablo Alberto Quiroga Adame
Comisionado de Fomento Sanitario
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios COFEPRIS
Ciudad de México

Lic. Ariel Noel Gutiérrez Contreras
Director de Mejoras de Procesos y Promoción
Dirección General de Normatividad
Unidad de Normatividad, Competitividad y Competencia
Secretaría de Economía (SE)
Ciudad de México

MVZ Gabriela Alejandra Jiménez Rodríguez
Subdirectora de Normas
Dirección General de Fomento a la Agricultura
Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
AGRICULTURA
Ciudad de México

Q.A. María Guadalupe Arizmendi Ramírez
Coordinadora del Subcomité sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios COFEPRIS
Ciudad de México

Lic. Brenda Itzel Alcántara Flores
Jefa de Departamento
Unidad de Normatividad, Competitividad y Competencia
Secretaría de Economía (SE)
Ciudad de México

MICRONESIA (FEDERATED STATES OF) - MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE) - MICRONESIA (ESTADOS FEDERADOS DE)

Mr Ben Jackson Jr. Amor
Manager, Environmental Health & Food Safety
Pohnpei

Mr Johnny Hadley
First Secretary
Geneva

Mr Peter Alliot
Manager
Environmental Health & Food Safety
Geneva

MONGOLIA – MONGOLIE

Ms Batzaya Tseveen-Ochir
First Secretary
Permanent Mission of Mongolia in Geneva
Bellevue

Mrs Enkhtsetseg Sainjargal
Counsellor, Chargé d'affaires
Permanent Mission of Mongolia to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva

MONTENEGRO- MONTÉNÉGRO

Ms Slavica Milacic
Ambassador
Permanent Mission of Montenegro to the United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

Ms Marija Jovovic
I Secretary
Permanent Mission of Montenegro to the United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

Mr Srdan Orlandic
First Secretary
Permanent Mission of Montenegro to the United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Mr Mohamed El Amine El Amrani
Chef de Division de Législation et des Études
Juridiques
Direction des Affaires Administratives et Juridiques
Ministère de l'Agriculture, de la Pêche Maritime, du
Développement Rural et des Eaux et Forêts
Rabat

Dr Ihssane Beqqali Himdi
Directrice de l'Evaluation des Risques et des Affaires
Juridiques P.I (DERAJ) - ONSSA
Rabat

Mrs Khadija Kadiri
Chef du Service de la Normalisation et du Codex à la
DERAJ – ONSSA
Rabat

Mrs Bouchra Messaoudi
Cadre au Service de la Normalisation et Codex
Alimentarius -ONSSA
Rabat

Dr Sanae Ouazzani
Cadre au Service de la Normalisation et du Codex
Alimentarius - ONSSA
Rabat

Mr Abdellah Boutadghart
Représentant permanent adjoint
Mission Permanente du Royaume du Maroc
Genève

Mr Abdessalam EL Ouazzani
Conseiller à la Mission Permanente du Royaume du
Maroc
Genève

Dr Rachid Tadili
Chef du Département Normalisation et Valorisation-
Morocco Food Export Casablanca

Mr Touil Adil Chef de service du Marché intérieur -
Ministère de l'Agriculture de la Pêche Maritime, du
Développement Rural et des Eaux et Forêts
Rabat

Mr Mohcine Badr Ezzammane Cadre à la Direction des
Industries de la Pêche
Rabat

NAMIBIA - NAMIBIE

Dr Jessey Alice Kamwi-Jolaiya
Deputy Chief Veterinary Officer
Veterinary Public Health
Directorate of Veterinary Services
Ministry of Agriculture, Water and Land Reform
Windhoek

Mrs Paulina Pashukeni Shilunga
Chief Agriculture Scientific Officer-Plant Health
Ministry of Agriculture, Water and Land Reform
Windhoek

NAURU

Mr Livan Aingimea
Nauru Codex Focal Point
Anetan

Ms Clare Van Bohemen Hunter
Policy Advisor, Permanent Mission
Geneva

NEPAL - NÉPAL

Mr Sanjeev Kumar Karn
Director General
Department of Food Technology and Quality Control
Babarmahal
Kathmandu

Mr Suman Dhital
Senior Food Research Officer
Department of Food Technology and Quality Control
Babarmahal
Kathmandu

Mr Ronal Rai
Second Secretary
Geneva

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Dr Sally Hoffer
Manager Safe and Sustainable Food
Ministry of Agriculture, Fishery, Food Security and
Nature
The Hague

Dr Marie-Ange Delen
Senior Policy Officer
Ministry of Agriculture, Fishery, Food Security and
Nature
The Hague

Mrs Astrid Bulder
Senior Risk Assessor
Ministry of Health, Welfare and Sport
Bilthoven

Mrs Ana Isabel Vilorio Alebesque
Senior Policy Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
The Hague

Ms Rianne Louk Koopmans
Senior Policy Officer
Ministry of Agriculture, Fishery, Food Security and
Nature
The Hague

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE -
NUEVA ZELANDIA**

Ms Jenny Bishop
Director Food Risk Management
New Zealand Food Safety
Ministry for Primary Industries
Wellington

Ms Lisa Ralph
Senior Policy Analyst
Ministry for Primary Industries New Zealand
Wellington

Ms Angela Townson
International Standards Coordinator
Ministry for Primary Industries New Zealand
Wellington

NICARAGUA

Ms Geraldine Eugenia Bautista Chamorro
Consejera de la Embajada de Nicaragua en Ginebra
Managua

Ms Rosalía Concepción Bohórquez Palacios
Embajadora y Representante Permanente de
Nicaragua en Ginebra
Managua

NIGER

Mr Abdou Issiakou
Conseiller
Ambassade/Mission Permanente du Niger
Genève

Mr Abdoul-Aziz Daouda Salifou
Deuxième Conseiller
Ambassade/Mission Permanente du Niger
Genève

Mr Laouali Labo
Ambassadeur/Représentant Permanent
Genève

NIGERIA - NIGÉRIA

Mrs Talatu Kudi Ethan
Director
Standards Organisation of Nigeria
Ekiti

Mr Yunusa Bena Mohammed
Deputy Director/Head Codex Contact Point
Standards Organisation of Nigeria
Lagos

Mr Chukwuemeka Chibuzo Okeke
Deputy Chief of Staff to DG/CE SON
Standards Organisation of Nigeria
Abuja

Mr Ibrahim Yahaya
Assistant Chief Standards Officer/Codex Contact
Person-SDD
Standards Organisation of Nigeria
Abuja

Mr Chidi John Ogham
Assistant Chief Standards Officer
Abuja

Ms Eva Obiageli Edwards
Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control
Lagos

Mr Martin Okechukwu Akuchie
S. A. to DG/CE SON
Abuja

Mr Nantim Mullah Dadi
Director
Kaduna

Mr Olorunfemi Adedeji
Deputy Director
S. A to DG/CE SON
Abuja

**NORTH MACEDONIA - MACÉDOINE DU NORD -
MACEDONIA DEL NORTE**

Mr Aleksandar Trajkoski
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of North Macedonia
to the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Mrs Vigdis Synnøve Veum
Specialist Director
Norwegian Food Safety Authority
Oslo

Ms Celine Edvardsen
Higher Executive Officer
Royal Norwegian Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo

Mr Anders Tharaldsen
Senior Adviser
Royal Norwegian Ministry of Health and Care Services
Oslo

OMAN - OMÁN

Mr Ali Rashid Ali Al Ghafri
Director of Plant Quarantine
Food Safety & Quality Center
Muscat

Mr Waleed Khalfan Abdullah Al Maamari
Head of Standards Department
Muscat

PAKISTAN

Mr Danyal Hasnain
Second Secretary
Permanent Mission of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

PANAMA - PANAMÁ

Eng Joseph Gallardo
Ingeniero de Alimentos/Punto de Contacto Codex
Ministerio de Comercio e Industrias
Panamá

Ms Anais Vargas
Subdirectora de Inocuidad y Control de Alimentos,
Panamá

Ms C. Avila Ortega
Deputy Permanent Representative
Ginebra

Mr Juan Alberto Castellero Correa
Ambassador
Geneva

Mr Rohit Mirpuri Pombo
Lausanne

**PAPUA NEW GUINEA -
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE -
PAPUA NUEVA GUINEA**

Ms Paige Newnham-Shaw
Permanent Mission to the UN and WTO
Geneva

PARAGUAY

Ms María Inés Ibarra Colman
Codex Contact Point
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mrs Leticia Soria Cáceres
Coordinadora del Comité de Frutas y Hortalizas
Frescas
Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de
Semilla - SENAVER
Asunción

Mrs Mabel Antonia Marecos Rodriguez
Directora General de Comercio Exterior
Ministerio de Industria y Comercio
Asunción
Paraguay

Mrs Alejandra Zaracho
Secretaría del Comité Nacional
Asunción

Mrs Guadalupe María Isabel Díaz Fernández
Segunda Secretaria
Misión Permanente del Paraguay ante la OMC y otros
Organismos Económicos Internacionales
Ginebra

PERU - PÉROU - PERÚ

Mr Bernardo Roca-Rey
Ministro Consejero
Encargado de Negocios de la Misión Permanente del
Perú ante los Organismos Internacionales en Ginebra

Mrs Julia Diana Flores Chávez
Member of the National Technical Commission of Fats
and Oils
Lima

Mrs Libia Carlota Latifa Liza Quesquén
Secretaria Técnica - Punto de Contacto Codex
Ministerio de Salud
Lima

Mrs Mirtha Sachun Segura
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Aditivos Alimentarios del Codex/Asesora Técnica
DIGESA
Lima

Ms Gloria Castillo
Especialista
Lima

Mr Javier Aguilar Zapata
SENASA
Lima

Ms Silvana Mendoza Malca
Consejera
Misión Permanente del Perú ante los Organismos
Internacionales en Ginebra

Mrs Susalen Maria Tang Flores
Asesora de la Presidencia Ejecutiva
Autoridad Nacional de Sanidad e Inocuidad en Pesca y
Acuicultura - SANIPES
Lima

PHILIPPINES - FILIPINAS

Dr Ulysses M. Montojo
Chairperson, National Codex Organization-Technical
Committee
Scientist 1/Chief Science Research Specialist
National Fisheries Research and Development Institute
(NFRDI)
Department of Agriculture (DA)
Quezon City

Dr Maria Victoria D. Pinion
Co-Chairperson, National Codex Organization-
Technical Committee
Chief, Product Research and Standard Development
Division
Food and Drug Administration-Department of Health
Muntinlupa City

Ms Sheena Mae A. Bagayao
Philippine Codex Contact Point
Development Management Officer II
Policy Research Services (PRS) - Department of
Agriculture
Quezon City

Ms Genalyn T. Andres
Management Support Office (MSO)
Senior Science Research Specialist
Food Development Center-Department of Agriculture
Taguig City

Ms Lourdes V. Timario
Chairperson
Sub-Committee on Methods of Analysis and Sampling
(SCMAS)
Supervising Science Research Specialist
Food Development Center
Taguig City

Ms Ma. Celia M. Raquepo
Chairperson, Sub-Committee on Fats and Oils (SCFO)
Division Chief III, Laboratory Services Division
Philippine Coconut Authority - Department of
Agriculture
Quezon City

Dr Lilian C. Garcia, CESO V
Executive Director
National Fisheries Research and Development Institute
Department of Agriculture
Quezon City

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ms Marzena Chacinska
Head of International Cooperation Department
Agricultural and Food Quality Inspection
Warsaw

Ms Magdalena Kowalska
Main Expert
Agricultural and Food Quality Inspection
Warsaw

PORTUGAL

Mr Francisco Santos
Senior Officer
Directorate-General for Food and Veterinary (DGAV)
Lisboa

Mrs Camila Crispim
Attachée
Permanent Mission of Portugal to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva

Mrs Isabel Leal
Counsellor
Permanent Mission of Portugal to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva

QATAR

Eng Mohd Al-Mesallam
President of Qatar Standards
Qatar General Organization for Standardization

Ms Farah Al-Mejali
Standards Researcher
Qatar General Organization for Standardization

Dr Muna Saad Al-Olan
Laboratory Tests Consultant
Ministry of Public Health

REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA

Dr Changwon Park
Senior Researcher
Korea Food Research Institute

Dr Jong Seok Park
Director
Ministry of Food and Drug Safety

Mr Junhyun Sung
Deputy Director
Ministry of Food and Drug Safety
Cheongju

Ms Jihye Yang
SPS researcher
Ministry of Oceans and Fisheries
Sejong

Mr Chansoo Park
Deputy Director, Ministry of Oceans and Fisheries
Sejong

Ms Eunmi Lee
Scientific Officer
Cheongju

Mr Hyeonseong Choi
Scientific Officer
Cheongju

Ms Jin Seo
Deputy Director
Cheongju

Mr Jinwoo Kim
Jeonju

Mr Kyoung Mo Kang
Deputy Director
Cheongju

Ms Mynn Young Jo
Assistant Director
National Agricultural Products Quality Management
Service
Gimcheon

Ms Seojin Kim
SPS Researcher
Sejong

Ms Yeyeon Lee
Codex Researcher
Cheongju

**REPUBLIC OF MOLDOVA -
RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA -
REPÚBLICA DE MOLDOVA**

Mr Vasile Gustiuc
Deputy Director
NAPH
Orhei

Ms N. Ciobanu
Permanent Representative of Moldova to the United
Nations Office at Geneva

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Mrs Denisa Cojocar
Counsellor
National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
Bucharest

Mrs Florentina Voicu
Minister Plenipotentiary
Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Office
des Nations Unies et des autres organisations
internationales à Genève

**RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION DE RUSSIE
- FEDERACIÓN DE RUSIA**

Ms Kseniia Bokovaia
Head of the Division
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
Moscow

Ms Anna Popova
Head of the Federal Service for Surveillance on
Consumer Rights Protection and Human Well-being
Moscow

Mr Eduard Salakhov
Geneva

RWANDA

Mrs Rosine Niyonshuti
Codex Contact Point
Rwanda Standards Board
Kigali

Mr Emmanuel Gatera
National Standards Division
Rwanda Standards Board
Kigali

Mrs Betty Dusenge
Second Counsellor
Geneva

Mr Edmond Tubanambazi
First Counselor
Geneva

**SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-KITTS-ET-NEVIS -
SAINT KITTS Y NEVIS**

Mr Stuart Laplace
Director of Bureau of Standards
Government of St. Kitts & Nevis
Basseterre

SAINT LUCIA - SAINTE LUCIE - SANTA LUCÍA

Dr Andre Charles
Head of Standards Development
Castries

SAMOA

Mr Max Lee-Lo
Principal Codex and TBT
Apia

Mr Roger Toleafoa
ACEO Fair Trading Division
Apia

Mrs Lonnie Elizabeth Tuatagaloa
First Secretary
Geneva

SAN MARINO - SAINT-MARIN

Mrs A. Dedic
Assistant to the Ambassador
Geneva

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE -
ARABIA SAUDITA**

Prof Hisham Aljadhey
President
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Dr Mohammad Almutari
Deputy Director General of Plant Resources
Ministry of Environment, Water & Agriculture
Riyadh

Mr Faisal Al-Askar
Head of Protocol Section
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Khalid Almesfair
Director of Multilateral International Relations
Riyadh

Mr Abdullah Al-Mubarak
Director
Food Processing
Riyadh

Mr Jawad Alkhalaf
Sustainable Agriculture Specialist
Riyadh

Ms M. Alkhaibary
First Secretary
Permanent Mission Saudi Arabia
Geneva

Ms Abrar Alsubaihi
Head of Protocol
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Ms Hind Alajaji
Senior Standard and Regulation Specialist
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Nouf Alotaibi
Second Secretary
Riyadh

Mr Ahmad Abdullah Alghamdi
Riyadh

Mrs Malath Alturki
Media and Communication Expert
Riyadh

Ms Rwan Alhamoudi
International Relations Expert
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Abdulrahman Alshagroud,
Riyadh

Mr Abdullah Alshemisi
Riyadh

Mr Khalil Alswellem
Head of General Food Standards Section
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Khalid Alzahrani
Head of International Communication of Standards
Section
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Mosleh Alzobidi
Food Processing Manager
Riyadh

Mr Abdulmohsen Bin Khothaila
Ambassador and Permanent Representative Geneva

Mr Yazeed Bin Slamah
Regulatory and Scientific Affairs Manager
Nestlé
Riyadh

Mr Faisal Binsunaid
Riyadh

Ms Nada Saeed
Saudi Arabia's Codex Contact Point Representative &
Senior Expert Specifications and Regulations
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Ms Alaa Sendi
Assistant to the President of the Executive Affairs
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Abdulaziz Shuwaish
Executive Director of Technical Regulations and
Standards
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Ms Bshayer Alqahtani
Head of International Media
Riyadh

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof Amadou Diouf
Président
Comité national du Codex Alimentarius
Dakar

Dr Raphael Coly
Expert SSA
Comité national Codex
Dakar

Mrs Mame Diarra Faye
Point de contact national
Comité national Codex
Dakar

Mr Amadou Diop
Expert Scientifique
Dakar

Mr Edouard Henri Manga Ndiaye
Premier Conseiller
Geneve

Mr Ndongo Niang BA
BA Premier Conseiller
Chargé d'Affaires a. i.
Genève

Ms Philomene Siga Ndiaye
Second Conseiller
Geneve

SERBIA - SERBIE

Ms Jovana Đurović Vojinović
Third Secretary
Geneve

Ms Majda Krsikapa
Minister Counsellor
Geneve

Mr Miroslav Zotovic
Attaché at the Permanent Mission
Republic of Serbia to the UN Office and other
International Organizations in Geneva
Geneva

Mr Nikola Ratkovic
Geneva

SEYCHELLES

Mr Andy Ally
Chief Executive Officer
Victoria

Mr Emy-Lee Lucas
Trade Attaché
Geneva

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Lee Kim Tan
Director-General, Food Administration & Deputy CEO
Singapore Food Agency

Mr Teng Yong Low
Director
Singapore Food Agency

Ms Peik Ching Seah
Deputy Director
Singapore Food Agency

Ms Eleanor Wong
Assistant Director
Singapore Food Agency

Ms Francesca Ong
Scientist
Singapore Food Agency

Ms Germaine Thong
Singapore Food Agency

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Mrs Katarína Valachová
State Advisor
The Ministry of Agriculture and Rural Development of
the Slovak Republic
Bratislava

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Ms Sara Prošek
Codex Contact Point
Ministry of Agriculture, Forestry and Food
Ljubljana

SOLOMON ISLANDS - ÎLES SALOMON - ISLAS SALOMÓN

Ms Catherine Rissel
Ambassador and Permanent Representative
Geneva

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Mrs Meisie Katz
General Manager
Food and Associated Industries
National Regulator for Compulsory Specifications
Cape Town

Mr Malose Daniel Matlala
Deputy Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Dr Penelope Campbell
Director: Food Control
Department of Health
South Africa
Pretoria

SOUTH SUDAN - SUDAN DU SUD – SUDÁN DEL SUR

Mr Alier Deng
Permanent Representative of South Sudan to the
United Nations Office at Geneva
Juba

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Dr Agustín Palma Barriga
Subdirector adjunto
Organismo Autónomo Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN OA)
Ministerio de Derechos Sociales, Consumo y Agenda 2030
Madrid

Mr Jorge A. Rodríguez del Hoyo
Jefe de Servicio
Organismo Autónomo Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN OA)
Ministerio de Derechos Sociales, Consumo y Agenda 2030
Madrid

Ms Ana Cabrales Miró-Granada
Técnica Superior
Organismo Autónomo Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN OA). Ministerio de Derechos Sociales, Consumo y Agenda 2030
Madrid

SRI LANKA

Mr Thalarabe Bulathge Ananda Jayalal
Deputy Director General
Colombo

Mr Vithanage Thilak Sisira Kumara Siriwardana
Director Environmental, Occupational Health and Food Safety
Avissawella

Mrs Dilini Lenagala
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the United Nations Office and other international organizations in Geneva

Mr Gayan Ariyadasa
Consultant Community Physician
Colombo

Ms H. Arunatilaka
Permanent Representative
Geneva

Ms Pradeepa Bandaranayake
Director/Professor
Peradeniya

Ms Sahashika Somaratne
Deputy Permanent Representative
Geneva

STATE OF LIBYA - L'ÉTAT DE LIBYE - ESTADO DE LIBIA

Mr Hadi Abdelati Hadi Elalem
Head of Technical Support Department
Codex Contact Point for Libya
Tripoli

Mrs Hanan Mohamed D Altumi
Head of Quality and Conformity Certificate
Department at Libyan Standards
Tripoli

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Mrs Maha Mohamed Ibrahim
Director of the General Department of Standards

Sudanese Standard and Metrology Organization SSMO
Khartoum

SURINAME

Ms Jenna Wijngaarde
Codex Contact Point
National Institute for Food Safety Suriname - NIVS
Paramaribo

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Mr Anders Wannberg,
Deputy Director and Head of Delegation
Stockholm

Ms Carmina Ionescu
Codex Coordinator
Swedish Food Agency
Uppsala

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mr Martin Müller
Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mrs Awilo Ochieng Pernet
Former Chairperson, Codex Alimentarius Commission
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mr Fabiano Orelli
Scientific Officer
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mr Philippe Ankers
Head International Affairs
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

SYRIAN ARAB REPUBLIC - RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE - REPÚBLICA ÁRABE SIRIA

Dr Reem Jabr
Head of Delegation
Minister Consular
Permanent Mission of Syrian Arab Republic in Geneva

Eng. Abeer Shaban Jawar
Manager of the Syrian olive Bureau
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Hamah

Eng Maisaa Abo Alshamat
Head of Plant products standard Department
Syrian Codex Contact Point
Damascus

Dr Balsam Jreikous
Lecturer in Tishreen University
Latakia

Mr Haydar Ali Ahmad
Ambassador
Permanent Mission Representative of Syrian Arab Republic in Geneva

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Ms Preeyanooch Tippayawat
Deputy Secretary General, Acting for Secretary General
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Lertchai Lertvut
Deputy Secretary General
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Nonthaburi

Ms Namaporn Attaviroj
Standards Officer, Senior Professional Level
Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Charoen Kaowsuksai
Chair of Food and Beverage Processing Industry Club
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Dawisa Paiboonsiri
Standards Officer, Senior Professional Level
Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards (ACFS)
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Panadda Tungsawas
Food and Drug Technical Officer, Professional Level
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Nonthaburi

Ms Nitzachon Khacharin
Trade and Technical Manager of Fisheries and Food
Ingredients Products
Board of Trade of Thailand
Bangkok

Mr Charoen Kaowsuksai
Chair Chairman of Food and Beverage Processing
Industry Club
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Chompoonuch Sentongkaew
Standards Officer, Practitioner Level, Office of Standard
Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

TIMOR-LESTE

Mrs Maria de Lurdes Martins de Sousa Bessa
Permanent Representative of Timor-Leste to the United
Nations Office at Geneva
Timor Leste

Mrs Didina Coelho da Silva,
First Secretary
Permanent Mission of the Democratic Republic of
Timor-Leste to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva

Mrs Ralyana Maria Horta Ribeiro
First Secretary
Permanent Mission of the Democratic Republic of
Timor-Leste to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva

TOGO

Dr Dédé Hanvi
Point Contact Codex
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Mr Yackoley Kokou Johnson
Ambassadeur, Représentant permanent du Togo à
Genève

Mr Badibalaki Wembie
Premier Conseiller à la Mission permanente du Togo à
Genève

TONGA

Mrs Emma Murphy
Second Secretary
New Zealand Embassy (Rome)
Rome

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ

Mr Issam Krid
Codex Contact Point
Directeur Générale de Centre Technique de
l'Agroalimentaire «CTAA»
Ministère de l'industrie, des mines et de l'énergie
Tunis

Mr S. Bachtobji
Ambassadeur Représentant Permanent
Genève

Mr Wadie Ben Cheikh
Minister Plenipotentiary
Geneva

**TURKMENISTAN – TURKMÉNISTAN -
TURKMENISTÁN**

Mr Maral Kasymova
Head of Department
Ministry of Trade and Economic Relations of
Turkmenistan
Ashgabat

Mr Selbi Muhammedova
Second Secretary
Permanent Mission of Turkmenistan to UNOG
Geneva

TÜRKIYE

Mr Ahmet Güngör
Working Group Manager
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mrs Betül Vazgecer
Food Engineer
Ankara

Mrs Nilgün Taşlı Kayaalp
Food Engineer
Ankara

Ms Nilüfer Dural
Food Engineer/CCP Secretariat
Ankara

Ms Nilüfer Geçgel
Geneva

Mrs Oya Sipahioğlu
Food Engineer,
Ankara

Mr Selim Kaplan
Head of Department
Ankara

Mr Serdar Özkan
First Counselor
Geneva

Ms Tijen Coşkun
Food Engineer
Ankara

UGANDA - OUGANDA

Mr James Nkamwesiga Kasigwa
Head of Delegation
Kampala

Mr Hakim Baligeya Mufumbiro
Principal Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

UKRAINE - UCRANIA

Mr Valentyn Zhakun
First Secretary
Permanent Mission of Ukraine to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva

Ms Anna Hlukhova
Third Secretary
Permanent Mission of Ukraine to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva

UNITED ARAB EMIRATES - ÉMIRATS ARABES UNIS - EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

Mr Mohamed Alshamsi
Policy & Regulations Affairs Division Director
ADFSA
Abu Dhabi

Eng Sonia Baldi
Plant Policies and Regulation Expert
Abu Dhabi

Ms Khadija Qalandari
Acting, Head of Technical Follow-up Standard
Specifications
MoIAT

Ms Ayesha Alhaddad
Abu Dhabi

Mr Yousef Almarzooqi
Director of Standards Department
Dubai

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Ms Elizabeth Tossell
Head of Codex Policy and Strategy
Head of UK delegation
Department for Environment Food and Rural Affairs

Mr Mike O'Neill
Head of Codex Policy and Strategy
Food Standards Agency

Ms Dominique Fenner
UK Senior Policy Officer
Department for Environment Food and Rural Affairs

Ms Rachel Lovelace
UK Codex Contact Point
Department for Environment Food and Rural Affairs

Ms Rebecca Anne Sudworth
Director of Policy
Food Standards Agency

Mr Sandy McCleery
Head of Policy and Strategy
UK Representation to the UN Agencies for Food and
Agriculture in Rome

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA - RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE - REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Mr David Ndibalema
Director of Standards Development
Dar es Salaam

Mr Lawrence Chenge
Head Agriculture and Food Standards
Tanzania Bureau of Standards
Dar Es Salaam

UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Mr Kenneth Lowery
Senior International Issues Analyst
U.S. Department of Agriculture
Washington DC

Ms Marie Maratos Bhat
International Issues Analyst
U.S. Department of Agriculture
Washington, D.C.

Dr Robert G Ahern
Director, World Trade Organization Agricultural Affairs
Office of the United States Trade Representative
(USTR)
Washington, DC

Ms Alexandra Ferraro
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington, DC

Dr Evelyne Mbandi
Chair, CCFH
U.S. Department of Agriculture
Washington, D.C.

Ms Brandi Robinson
Chair, CCRVDF
U.S. Food and Drug Administration
Rockville, MD

Ms Kristen Hendricks
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington, DC

Ms Kyle Bonsu
Senior Agricultural Attache
U.S. Mission to the World Trade Organization
Geneva

Ms Leah Markowitz
Senior International Trade Specialist
Department of Commerce
Washington, D.C.

Dr Eric Stevens
International Policy Analyst
U.S. Food and Drug Administration
College Park, MD

Dr Corey Watts
Agricultural Advisor
U.S. Department of State
Washington, D.C.

Mr Richard White
Consultant
International Food Standards and Trade, LLC
Bradenton, FL

URUGUAY

Mr Leonardo Veiga
Área de Comercio
Ministry of Industry, Energy and Mining
Montevideo

Eng Pedro Friedrich
Punto de Contacto Codex
Jefe de Departamento de Evaluación de la
Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Montevideo

Mrs Mercedes Aguiar Quintana
First Secretary
Permanent Mission of Uruguay to WTO and
International Economic Organizations based in Geneva
Geneva

UZBEKISTAN - OUZBÉKISTAN - UZBEKISTÁN

Mr Askar Mirsaidov
Counselor of the Permanent Mission of Uzbekistan to
UN in Geneva
Meyrin

Mr Eldiyor Toshmatov
Permanent Representative of Uzbekistan to UN in
Geneva
Genève

Mr Sardor Fayziboyev
Chief Specialist on WTO Issues
Tashkent

Mr Shiraz Abdullaev
First Secretary
Permanent Mission of Uzbekistan to UN in Geneva
Meyrin

VANUATU

Mr Tekon Timothy Tumukon
Director General
Vanuatu Primary Producers Authority
Port Vila

Mrs Emily Tumukon
Country Manager
PHAMA Plus Program
Port Vila

Mr Sumbue Antas
Ambassador

Permanent Representative of the Republic of Vanuatu
Geneva

Ms Helen Weldu
Multilateral Advisor
Permanent Representative of the Republic of Vanuatu
Geneva

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) - VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Ms Joely Celis
Head of the International Affairs Division
Caracas

Mrs Yorselis Moncada
Director of Standardization
SENCAMER
Caracas

Ms Cony Méndez
Tercera Secretaria
Misión Permanente de la República de Venezuela
Ginebra

YEMEN - YÉMEN

Mr Akram Mohsen
Contact Point
Yemen Standardization Metrology & Quality Control
Organization
Aden

Mr Yahya Arrafiq
First Secretary
PM of the republic of Yemen in Geneva

ZAMBIA - ZAMBIE

Ms Doreen Sakala Sianjani
Chief Environmental Health Officer- Food Safety
Ministry of Health
Lusaka

Mrs Andela Kangwa
Scientist - SPS Food Safety
Lusaka

Mr Andrew Chipongo
Director
Analytical Technologies Zambia Limited
Lusaka

Mrs Belinda Tshiula
Senior Nutritionist
Lusaka

Mr Choolwe Mutelo
Standards Development Officer
Lusaka

Mr Henry Njapau
Executive Director
Zambia Academy of Sciences
Lusaka

Mr Sumbukeni Kowa
Public Analyst
Lusaka

Mr Victor Kagoli
Director of Public Health
Lusaka

Prof. John Muma
Lecturer

University of Zambia
School of Agriculture

Lusaka

OBSERVERS - OBSERVATEURS - OBSERVADORES

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS –
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES –
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES**

**ARAB INDUSTRIAL DEVELOPMENT,
STANDARDIZATION AND MINING ORGANIZATION
(AIDSMO)**

Mr Adel Al-Saqer
Director General
Rabat

Mr Ahmed Eddouaicer
Specialist
Rabat

AFRICAN UNION (AU)

Mr John Oponng-Otoo
Coordinator, Economics
Trade and Marketing Unit
Nairobi

CABI INTERNATIONAL (CABI)

Mr Benoît Gnonlonfin
Sanitary and Phytosanitary (SPS)
Global Lead
Nairobi

**CARIBBEAN AGRICULTURAL HEALTH AND FOOD
SAFETY AGENCY (CAHFSA)**

Mrs. Janelle Yarde-Blackman
Food Safety Specialist
Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency
(CAHFSA)
Paramaribo, Suriname

EAST AFRICAN COMMUNITY (EAC)

Ms Stella Apolot
Principal Standards Officer
Tanzania

**STANDARDIZATION ORGANIZATION FOR GCC
(GSO)**

Mr Nawaf Al-Mana
GSO President
Riyadh

Mr Abdullah Alhadlaq
Head of Technical Committees – GSO
Riyadh

Mr Ahmed Al-Bashah
Head of Standards
Riyadh

**INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION
ON AGRICULTURE (IICA)**

Mrs Ana Cordero
Technical Specialist
San José

Mrs Susana Miranda Jimenez
Technical Specialist
Heredia

INTERNATIONAL OLIVE COUNCIL (IOC)

Dr Mercedes Fernández Albaladejo
Head of Standardization and Research Unit
Madrid

Dr Yousra Antit
Head of Olive Oil Chemistry Department
Madrid

**ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE
SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)**

Mrs Lissette Marroquín
Asistente Técnica
Dirección Regional de Inocuidad de los Alimentos
OIRSA
San Salvador

Mr Raúl Peralta
Director Regional de Inocuidad de los Alimentos
OIRSA
San Salvador

**INTERNATIONAL ORGANISATION OF VINE AND
WINE (OIV)**

Mr John Barker
Director General
Dijon

Mr Jean Claude RUF
Scientific Director
Dijon

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Mr Jean-Marie Paugam
Deputy Director-General
World Trade Organization

Dr Christiane Wolff
Counsellor, Head of SPS Section
World Trade Organization
Geneva

Mrs Marlynne Hopper
Acting Head
Standards and Trade Development Facility (STDF)
Geneva

Ms Isabel Calderón
Economic Affairs Officer
Agriculture and Commodities Division
World Trade Organization

Ms Nydiane Claudia Razafindrahaingo
Economic Affairs Officer
Agriculture and Commodities Division
World Trade Organization

**NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS –
ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES –
ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES**

ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC SOCIETIES (AOECS)

Mrs Hertha Deutsch
Codex and Regulatory Affairs
Vienna

CROPLIFE INTERNATIONAL

Mr Mark Ball
Global Head of Public Affairs
Bruxelles

Ms Monika Richter
Global MRL & Trade manager
Limburgerhof

Ms Nevena Hristozova
Regulatory Affairs Manager
Brussels

EUROPEAN NETWORK OF CHILDBIRTH ASSOCIATIONS (ENCA)

Mrs Maryse Arendt
Delegate
Luxembourg

FOOD INDUSTRY ASIA (FIA)

Mr Matthew Kovac
Chief Executive Officer
Singapore

FEDERATION INTERNATIONALE DES VINS ET SPIRITUEUX (FIVS)

Ms Laura Gelezuinas
Deputy Head of Secretariat
Paris

FOOD SAFETY CONSORTIUM (FSC)

Mr Lok Ting Lau
Chairman
Hong Kong SAR

Ms Nelly Lam
Director
Hong Kong SAR

FOODDRINKEUROPE

Mrs Caroline Bialek
Consumer Information Manager
Brussels

Mr Martin Kreutzer
Regulatory and Scientific Affairs Manager
Brussels

Mrs Olga Kuchma
Senior RSA Manager Packaging and Food Safety & Sustainability
Brussels

GRAIN AND FEED TRADE ASSOCIATION (GAFTA)

Mrs June Arnold
Head of Policy
London

Mr Richard White
Advisor
London

Mrs Rosemary Navarrete
Advisor
London

GLOBAL ALLIANCE FOR IMPROVED NUTRITION (GAIN)

Ms Ann Trevenen-Jones
Food Systems Governance: Lead and Technical Manager (Global)
Utrecht

GLOBAL ORGANIZATION FOR EPA AND DHA OMEGA-3S (GOED)

Mr Gerard Bannenberg
Director of Technical Compliance & Outreach
Madrid

Mr David Pineda Ereno
Consultant
Brussels

Mr Harry Rice
Vice President of Regulatory and Scientific Affairs
Salt Lake City

HEALTHFORANIMALS

Ms Stephanie Mae Mc Bath
Director of Public Policy
Washington DC

Mr Carel du Marchie Sarvaas
Executive Director
Brussels

Dr Liezl Kock
Consultant
Bath

Dr Shaina Craige
Animal Health
Washington, DC

HELLEN KELLER INTERNATIONAL (HKI)

Mrs Fanny Wienne
Director Nutrition Advocacy Europe
France

INTERNATION ALLIANCE OF DIETARY/FOOD SUPPLEMENT ASSOCIATIONS (IADSA)

Mr Simon Pettman
Executive Director
London

Ms Cynthia Rousselot
Director Technical & Regulatory Affairs
London

INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION NETWORK (IBFAN)

Mr Laurent Gaberell
Member of Delegation
Geneva

Mrs Patti Rundall
IBFAN Global Council
Cambridge

Mr Robert Boyle
Member
London

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo Onitake
Senior Scientist
Shibuya
Tokyo

Mr Yuji Gejo
Officer
Saitama

INTERNATIONAL CONFECTIONERY ASSOCIATION (ICA/IOCCC)

Mrs Allison Graham
Senior Director
District of Columbia

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGE ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Jacqueline Dillon
Senior Regional Affairs Manager
Valhalla

Ms Joanna Skinner
Regulatory Director
Atlanta

INTERNATIONAL CHEWING GUM ASSOCIATION (ICGA)

Mr Christophe Leprêtre
Executive Director
Regulatory and Scientific Affairs, Brussels

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Dr Anabel Mulet Cabero
Science and Standards Programme Manager
Brussels

Mrs Laurence Rycken
Director General
Brussels

Mr Nicholas Gardner
Senior Vice President
Sustainability and Multilateral Affairs at U.S. Dairy
Export Council
Baltimore, Maryland

INTERNATIONAL FOOD ADDITIVES COUNCIL (IFAC)

Ms Andrea Katharina Bosse
Senior Regulatory Affairs Manager
Lanxess Corporation
Cologne, Germany

Dr Ms Berit Dockter
Scientific and Regulatory Affairs Senior Manager
IFAC
Washington, D.C., USA

INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION (IFIF)

Ms Alexandra de Athayde
Executive Director
Wiehl

Mr Bruno Caputi
Regulatory Committee Chair
Wiehl

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE (IFPRI)

Ms Anne MacKenzie
Codex Contact Point
Mahone Bay, N.S.
Canada

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Mr Steven Havlik
Codex Coordinator
Lorida

INTERNATIONAL FRUIT AND VEGETABLE JUICE ASSOCIATION (IFU)

Mr David Hammond
Legislation Commission Chair
Reading

INTERNATIONAL MEAT SECRETARIAT (IMS)

Dr Trachelle Carr
Senior Director
International Technical Affairs
Paris

Dr Ashley Johnson
Director
Washington DC

INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL (IPC)

Mrs Elisabetta Olgiati
Communications Officer
Casamicciola Terme

Mr Nicolò Cinotti
Secretary General
Rome

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mr Jean Christophe Kremer
Secretary General
Brussels

Mrs Marie-France Pagerey
Global Senior Regulatory and Scientific Manager Nestlé
Nutrition
Anthy-sur-Léman

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mrs Sandrine Espeillac
Committee Manager ISO/TC 34 Food Safety
Paris

INTERNATIONAL UNION OF FOOD SCIENCE AND TECHNOLOGY (IUFoST)

Mr Samuel Godefroy
President
Quebec City

Mr Amine Kassouf
Research Manager
Quebec

Eng Hajar Tiglifet
Research Associate
Rabat

Mr Osama Matalqa
Scientific Officer
Amman

NCD ALLIANCE

Ms Liz Arnanz Daugan
Policy and Advocacy Manager
Geneva

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott Tips
President & General Counsel
Monrovia

**FAO PERSONNEL
PERSONNEL DE LA FAO
PERSONAL DE LA FAO**

Mr Dominique Burgeon
Director
FAO Liaison Office with the United Nations
Geneva

Mr Markus Lipp
Senior Food Safety Officer
Food Systems and Food Safety Division
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Ilja Betlem
Legal Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Dr Vittorio Fattori
Food Safety Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Dirk Schulz
Food Safety Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Masami Takeuchi
Food Safety Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Jeffrey LeJeune
Food Safety Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

**OENOLOGICAL PRODUCTS AND PRACTICES
INTERNATIONAL ASSOCIATION (OENOPPIA)**

Ms Elisabetta Romeo-Vareille
Senior Policy Officer
Rome

Mr Giovanni Triulzi
Research and Development Manager
Trecate

Mr Stéphane La Guerche
General Manager
Paris

SSAFE

Dr Himanshu Gupta
President
Vevey

Mrs Cristina Avalos
Member
Vevey

Mr Laurent Doenges
Member
Vevey

Mr Maarten van der Heijden
International Legal Specialist
Geneva

**WHO PERSONNEL
PERSONNEL DE L'OMS
PERSONAL DE LA OMS**

Dr Francesco Branca
Director
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Moez Sanaa
Unit Head
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Luz De-Regil
Unit Head
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Elaine Borghi
Unit Head
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Egle Granziera
Senior Legal Officer
World Health Organization

Ms Holly Moore
Senior Legal Officer
World Health Organization

Dr Claudia Nannini
Legal Officer
World Health Organization

Ms Elaine Alexandre Caruana
Assistant
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Ms Sungmyung Bae
Scientist
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Rimu Byadya
Technical Officer
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Mr Antoine Coursier
Office Assistant
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Juliana De Oliveira Mota
Scientist
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Katrin Engelhardt
Scientist
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Akio Hasegawa
Technical Officer
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Mr Michael-Oliver Hinsch
Programme Administrator
FAO/WHO Codex Trust Fund
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Luc Ingenbleek
Technical Officer
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Ms Nora Lune
Team Assistant
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Mr Soren Madsen
Technical Officer
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Ms Yuki Minato
Technical Officer
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Simone Moraes Raszl
Scientist
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Mr Ryan Newkirk
Technical Officer
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Kim Petersen
Scientist
Department of Nutrition and Food Safety

World Health Organization

Ms Charlee Roberts
Project Officer (Food-borne Diseases),
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Carmen Savelli
Technical Specialist
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Rain Yamamoto
Scientist
Department of Nutrition and Food Safety
World Health Organization

Dr Fabio Da Silva Gomes
Advisor
Nutrition and Physical Activity
Risk Factors and Nutrition Unit
Pan American Health Organization/WHO Regional
Office for the Americas

CODEX SECRETARIAT

Dr Sarah Cahill
Codex Secretary
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Dr Hilde Kruse
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Verna Carolissen-Mackay
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Gracia Brisco
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Geneva

Mr Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Lingping Zhang
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Farid El Haffar
Technical Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Jaewoo Park
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mrs Riri Kihara
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Chun Yin Johnny Yeung
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Eunmi Cho
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Giuseppe Di Chiera
Programme Specialist
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Roberto Sciotti
Record & Information Management Expert &
Webmaster
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mrs Sue Price
Communication Specialist
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Jocelyne Farruggia
Office Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Ilaria Tarquinio
Programme Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mrs Florence Martin De Martino
Office Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Peter Di Tommaso
Document Clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Ms Elaine Raher
Office Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

Mr Robert Damiano
IT Clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N. (FAO)
Rome

المرفق الثاني

قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة

الحالة	رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
8	N01-2021	الوثيقة ،REP24/SCH الفقرة 30 (1)، المرفق الثالث	المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المجففة أو المنزوعة الماء - الهال الصغير	
8/5	N03-2021	الوثيقة ،REP24/SCH الفقرة 48 (1)، المرفق الرابع	المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المجففة أو المنزوعة الماء - الفلفل الإفرنجي، وتوت العرعر، واليانسون النجمي	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
8/5	N02-2021	الوثيقة ،REP24/SCH الفقرة 85(1)، المرفق الخامس	المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الجذور والجدامير والبصلات المجففة أو المنزوعة الماء - الكركم	
8	N12-2017	الوثيقة REP24/FO، الفقرة 44، المرفق الخامس	تنقيح المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999): إدراج زيت الأفوكادو	
8/5	N01-2022 N02-2022 N03-2022	الوثيقة REP24/FO، الفقرات 51 و55 و62 المرفق السادس والمرفق السابع والمرفق الثامن	تعديل/تنقيح المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999): • إدراج زيت بذور الكاميليا • إدراج زيت ساشا إنشي • إدراج فول الصويا المحتوي على مستوى عالٍ من حمض الأوليك	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت
8/5	N11-2022	الوثيقة REP24/FO، الفقرة 85(1)، المرفق التاسع	تنقيح المواصفة الخاصة بزيوت الزيتون وزيت لب الزيتون (CXS 33-1981): تنقيح القسمين 3 و8 والمرفق (مع التعديلات)	
8/5	N04-2022	الوثيقة REP24/FO، الفقرة 103(1)، المرفق العاشر	تعديل/تنقيح المواصفة الخاصة بزيوت السمك (CXS 329-2017) - إدراج زيت الكالانوس	

الحالة	رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
اعتمد	-	الوثيقة REP24/FO، الفقرتان 33(5) و118، المرفق الثالث (الجزءان ألف وباء)	التعديلات/التنقيحات في مدونة الممارسات لتخزين الزيوت والدهون الغذائية السائبة الصالحة للأكل ونقلها (CXC 36-1987).	
8/5	N02-2019	الوثيقة REP24/FH، الفقرة 52، المرفقان الثاني والثالث	الملحق الثاني بشأن الخضروات ذات الأوراق الخضراء الطازجة والملحق الرابع عن البراعم بالخطوط التوجيهية لمكافحة سم شيعا المسبب للإشريكية القولونية في لحم البقر النيء، والخضروات ذات الأوراق الخضراء، والحليب النيء والأجبان المصنوعة من الحليب النيء والبراعم (CXG 99-2023)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية
8/5	N05-2020	الوثيقة REP24/FH، الفقرة 89(1)، المرفق الرابع	والمعلق الثالث بشأن الحليب ومنتجات الحليب بالخطوط التوجيهية للاستخدام الآمن للمياه وإعادة استخدامها في إنتاج الأغذية وتجهيزها (CXG 100-2023)	
8/5	N01-2023	الوثيقة REP24/FH، الفقرة 169، المرفق السادس	الخطوط التوجيهية لتدابير الرقابة على نظافة الأغذية في الأسواق التقليدية للأغذية	
المستويات القصوى للخصائص في:				
8/5	N05-2019	الوثيقة REP24/CF17 الفقرة 61، المرفق الثاني	<ul style="list-style-type: none"> • اللب المجفف • أجزاء الأزهار المجففة • الفواكه والثمار اللبية المجففة • الفلفل الحلو المجفف والسماق المجفف • فلفل سيثوان المجفف واليانسون النجمي المجفف • الجذامير والجذور المجففة • البذور المجففة • بذور الكرفس المجففة 	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية
اعتمد	-	الوثيقة REP24/CF17 الفقرة 119، المرفق السابع	الحدود القصوى للخصائص والكادميوم في الكينوا	

الحالة	رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
8/5	N04-2023	الوثيقة REP24/CF17 الفقرة 97، المرفقان الخامس والسادس	مدونة الممارسات لمنع وخفض التسمم بالسيكوتاتيرا	
اعتمد	-	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 22(1)، المرفق الخامس، الجزء ألف	التنقيحات على الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة الخاصة بالخيار المخلل (مخلل الخيار) (CXS 115-1981) والمواصفة الخاصة بالمرببات والهلاميات والمرملاد (CXS 296-2009)	
8/5	-	الوثيقة REP24/FA، الفقرتان 48 و133، المرفق الثالث	مواصفات تحديد هوية المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها	
اعتمد	-	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 66 (3)، المرفق السادس، الجزء ألف 1-1	تنقيح المواصفات الخاصة بالملحق باء (FC 01.4.3) والملاحق جيم بديباجة المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)	لجنة الدستور
اعتمد	-	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 66 (3)، المرفق السادس، الأجزاء ألف 1-2، وألف 1-3، وألف 1-4، وألف 2-، وألف 3-.	الأحكام المنقحة بشأن المواد المضافة إلى الأغذية في إطار المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواصفة مواصفتين اثنتين تقدمت بهما لجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، وأربع مواصفات تقدمت بها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفواكه والخضروات المصنعة، ومواصفتين اثنتين تقدمت بهما لجنة تنسيق الدستور الغذائي للشرق الأدنى المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ومواصفتين اثنتين تقدمت بهما لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ومواصفة واحدة تقدمت بها لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاربي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (CXS 192-1995)	الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية

جهاز الدستور الغذائي	المواصفات والنصوص ذات الصلة	المرجع	رقم الوثيقة	الحالة
	تنقيح الأقسام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية لمواصفتين اثنتين تقدمت بهما لجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، ومواصفة واحدة تقدمت بها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفواكه والخضروات المصنعة، ومواصفة واحدة تقدمت بها لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ومواصفة واحدة تقدمت بها لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 66 (1)، المرفق الخامس، الأجزاء باء-1، وباء-3، وباء-4 وباء-5 وباء-6	-	اعتمد
	الأحكام الجديدة أو المنقحة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 103 (1)، المرفق السادس، الجزء باء	-	اعتمد
	تنقيح أسماء الفئات ونظام التقييم الدولي للمواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989) باستثناء رقم مركب الكربوميير في نظام التقييم الدولي (INS 1210) ⁴⁶	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 122، المرفق العاشر الفقرة 34 من الوثيقة REP24/EXEC1	-	8/5
لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات	أساليب التحليل/معايير الأداء الخاصة بالأحكام الواردة في مواصفات الدستور الغذائي لإدراجها في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999) مع إدخال تصويبات تحريرية على مبدأ الإدخالات بالنسبة إلى الزيوت المتطيرة في الهال الصغير والبهارات وتوت العرعر واليانسون النجمي وأي توابل أخرى ذات صلة على النحو التالي: "الحساب من الرطوبة والزيوت المتطيرة والتقطير والاستقطار".	الوثيقة ،REP24/MAS الفقرات 20 (1و2) و23 (1) و26 (1) المرفق الثاني، الجزء 1	-	اعتمد
	خطة أخذ العينات لميثيل الزئبق في الأسماك من أجل إدراجها في مواصفة الدستور الغذائي العامة للملوثات والسموم في الأغذية والأعلاف (CXS 193-1995)	الوثيقة ،REP24/MAS	-	اعتمد

⁴⁶ تمت إحالة رقم مركب الكربوميير (INS 1210) إلى الدورة الخامسة والخمسين للجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لإعادة النظر في الرقم المناسب.

الحالة	رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
		الفقرة 20 (1) المرفق الثاني، الجزء 1		
8/5	-	الوثيقة ،REP24/PR55 الفقرة 222 (1)(أ)، المرفق الثاني	الحدود القصوى لمخلفات مختلف المجموعات السلعية من مبيدات الآفات	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
8	N06-2008	الوثيقة ،REP24/NFSDU الفقرة 38، المرفق الثاني، الجزء ألف والجزء جيم	المبادئ العامة لتحديد القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا (للإدراج في CXG 2-1985 ضمن الملحق 1، الجزء باء)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
8/5	N06-2008	الوثيقة ،REP24/NFSDU الفقرة 67(1)، المرفق الثاني، الجزء باء	القيم المرجعية/المتطلبات للمغذيات بالنسبة إلى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و36 شهرًا: الفيتامينات A وB6 وD وE والثيامين والريبوفلافين والنياسين وحمض البانتوثنيك والكالسيوم والنحاس واليود والپوتاسيوم والزنك والبروتين لإدراجها في الخطوط التوجيهية (CXG 2-1985)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسمك والمنتجات السمكية
اعتمد	-	الوثيقة ،REP24/FFP الفقرة 26، المرفق الثالث	إدراج <i>Sardinella lemuru</i> في قائمة أنواع السردين في إطار القسم 2-1 من المواصفة الخاصة بالسردين المعلب والمنتجات من نوع السردين (CXS 94-1981)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسمك والمنتجات السمكية
8/5	-	الوثيقة ،REP24/RVDF27 الفقرة 52 (1)، المرفق الثالث (الجزء الأول)	الحدود القصوى لمخلفات الكلوبيدول (الدجاج - الكلى، والكبد، والعضلات، والجلد/الدهون)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية
8/5	-	الوثيقة ،REP24/RVDF27 الفقرة 52 (2)،	الحدود القصوى لمخلفات الإيميداكلوبيريد - شرائح الزعنفيات (العضلات مع الجلد بالنسب الطبيعية) و/أو العضلات	في الأغذية

جهاز الدستور الغذائي	المواصفات والنصوص ذات الصلة	المرجع	رقم الوثيقة	الحالة
		المرفق الثالث (الجزء الأول)		
	استقراء الحدود القصوى للمخلفات في ما يلي: <u>الأسماك الزعنفية الأخرى</u>	الوثيقة ،REP24/RVDF27		
	<ul style="list-style-type: none"> • اللوفينورون - الشرائح • بنزوات الإيمامكتين - العضلات والشرائح <u>المجترات الأخرى</u>	الفقرتان 59(1،3)، و76(3)، المرفق الرابع	-	8/5
	• الإفيرمكتين - الحليب			
	تنقيحات على مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية			
	• تنقيحات على الملحق جيم - نهج لاستقراء الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية لنوع واحد أو أكثر في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دليل الإجراءات	الوثيقة ،REP24/RVDF27		
	<ul style="list-style-type: none"> ○ المعيار المنقح 2ب ○ مجموعة جديدة من المعايير لاستقراء الحدود القصوى للمخلفات في الإبلات ○ معيار إضافي للاستقراء في الحليب 	الفقرات 59(2)، و62، و76(2)، و91(1)، المرفق الخامس (الجزء الثاني)	-	اعتمد
	• إدراج الملحق دال - معايير وإجراءات تحديد مستويات موجبة للتصرف بالنسبة إلى مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ذات الأصل الحيواني الناتجة عن انتقال عقاقير بيطرية لا يمكن تفاديه وغير مقصود في الأعلاف الحيوانية غير المستهدفة في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دليل الإجراءات	الوثيقة ،REP24/RVDF27		
		الفقرة 110، المرفق الخامس (الجزء الثالث)	-	اعتمد

الحالة	رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
اعتمد	-	الوثيقة ،REP24/RVDF27 الفقرة 112، المرفق الخامس (الجزء الأول)	• تعديل لاحق على القسم الخاص بوضع قائمة الأولويات (الفقرة 133) من مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دليل الإجراءات	
8	N10-2019	الوثيقة REP24/FL، الفقرة 52 (1)، المرفق الثاني	تنقيح المواصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXs 1-1985): الأحكام ذات الصلة بتوسيم المواد المسببة للحساسية	
8	N09-2019	الوثيقة REP24/FL، الفقرة 104، المرفق الرابع	الخطوط التوجيهية بشأن توفير المعلومات الغذائية للمعبأة مسبقاً والتي سيتم تقديمها عن طريق التجارة الإلكترونية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية
8	N07-2021	الوثيقة REP24/FL، الفقرة 144، المرفق الخامس	الخطوط التوجيهية بشأن استخدام التكنولوجيا لتوفير المعلومات الغذائية عند توسيم الأغذية	

المرفق الثالث

قائمة بمشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة عند الخطوة 5

رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
N03-2021	الوثيقة REP24/SCH، الفقرة 70(1)، المرفق الخامس	المواصفة الخاصة بالتوابل المشتقة من الفواكه والثمار اللبية المجففة أو المنزوعة الماء - الفانيليا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N02-2023	الوثيقة REP24/FH، الفقرة 131، المرفق الخامس	الخطوط التوجيهية المنقحة بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية على مراقبة أنواع بكتيريا الضّمات الممرضة في الأغذية البحرية (CXG 73-2010)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية
N05-2019	الوثيقة REP24/CF17، الفقرة 61، المرفق الثاني	الحدود القصوى للرصاص في اللحم المجفف وأعشاب الطهي المجففة	لجنة الدستور الغذائي المعنية
N20-2017	الوثيقة REP24/CF17، الفقرة 92، المرفق الرابع	خطط أخذ العينات لمجموع الأفلاتوكسينات والأوكراتوكسين ألف في بعض التوابل (الفلفل الحار المجفف والفلفل الحلو وجوزة الطيب).	بالمولوثات في الأغذية
N07-2023	الوثيقة REP24/PR55، الفقرة 230 (1)، المرفق التاسع	الخطوط التوجيهية لرصد استقرار ونقاء المواد المرجعية ومخزون المحاليل ذات الصلة في مبيدات الآفات أثناء التخزين لفترات طويلة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
N06-2021	الوثيقة REP24/FICS، الفقرة 61، المرفق الثاني	الخطوط التوجيهية بشأن منع الغش في الأغذية ومكافحته	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات
-	الوثيقة REP24/RVDF27، الفقرة 53، المرفق الثالث (الجزء الثاني)	الحدود القصوى لمخلفات الفوماجيلين ثنائي سيكلوهيكسيلامين - شرائح السمك والعلس	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية

رقم الوثيقة	المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
N10-2019	الوثيقة REP24/FL الفقرة 92(1)، (8)، المرفق الثالث	الملحق بالمواصفة العامة لتوسيم الأغذية المعبأة مسبقاً (CXS 1-1985): الخطوط التوجيهية للتوسيم الوقائي الخاص بمسببات الحساسية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية

المرفق الرابع

قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة الملغاة

المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
REP24/FA، الفقرتان 44(2)، و103(2)، المرفق السابع	الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 1921995)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
REP24/MAS، الفقرة 20 (2)	الطرق العامة في الدستور الغذائي للكشف على الأغذية المعالجة بالإشعاع (CXS 231-2001)	لجنة الدستور الغذائي المعنية
REP24/MAS، الفقرتان 23(1) و26 (1)، المرفق الثاني، الجزء 2	أساليب التحليل بالنسبة إلى الأحكام الواردة في المواصفات السلعية ذات الصلة وفي المواصفة CXS 234-1999	بأساليب التحليل وأخذ العينات
REP24/PR55، الفقرة 222 (1)(ب)، المرفق الثالث	الحدود القصوى لمختلف تركيبات مبيدات الآفات/السلع	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

المرفق الخامس

قائمة بالأعمال الجديدة الموافق عليها

رقم الوثيقة	المرجع ووثيقة المشروع	النص	جهاز الدستور الغذائي
N01-2024	الملحق الأول بالوثيقة CX/CAC 24/47/3	المواصفة الخاصة بالبردقوش الحلو	
N02-2024	الملحق الثاني بالوثيقة CX/CAC 24/47/3	المواصفة الخاصة ببذور الكزبرة المجففة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N03-2024	الملحق الثالث بالوثيقة CX/CAC 24/47/3	المواصفة الخاصة بالهال الكبير الحجم	
N04-2024	الملحق الرابع بالوثيقة CX/CAC 24/47/3	المواصفة الخاصة بالقرفة	
N05-2024	الملحق الأول بالوثيقة .CX/CAC 24/47/4	مراجعة مواصفات الدستور الغذائي الخاصة بالدهون والزيوت لخفض المتناول من الأحماض الدهنية المتقابلة	لجنة الدستور الغذائي المعنية
N06-2024	الملحق الثاني بالوثيقة .CX/CAC 24/47/4	المواصفة الخاصة بالزيوت الميكروبية أوميغا 3	بالدهون والزيوت
N07-2024	الملحق الأول بالوثيقة .CX/CAC 24/47/5	مراجعة الخطوط التوجيهية بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية على مكافحة الفيروسات في الأغذية (CXG 79-2012)	
N08-2024	الملحق الثاني بالوثيقة .CX/CAC 24/47/5	مراجعة الخطوط التوجيهية المتعلقة بالتحكم في السالمونيلا والعصيات المنحنية في لحم الدجاج (CXG 78-2011)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية
N09-2024	الملحق الثالث بالوثيقة CX/CAC 24/47/5	مراجعة الخطوط التوجيهية بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية على مكافحة بكتيريا الليستيريا المستوحدة في الأغذية (CXG 61-2007)	
N10-2024	الملحق الأول بالوثيقة CAC 24/47/6	مراجعة مدونة الممارسات لمنع وخفض تلوث الفول السوداني بمركب الأفلاتوكسين (CXC 55-2004)	لجنة الدستور الغذائي المعنية
N11-2024	الملحق الثاني بالوثيقة CAC 24/47/6	مدونة الممارسات للوقاية من تلوث الأغذية بالكادميوم والحد منه	بالملوثات في الأغذية
-	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 137، المرفق الحادي عشر	قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة لتقييمها من قبل لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية

رقم الوثيقة	المرجع ووثيقة المشروع	النص	جهاز الدستور الغذائي
N12-2024	الوثيقة REP24/FA، الفقرة 103(4) والمرفق التاسع	عمل جديد بشأن مشروع أحكام المواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية	بالمواد المضافة إلى الأغذية
N13-2024	الملحق الأول بالوثيقة CX/CAC 24/47/7 Rev.1	المواصفة الخاصة بخميرة الخبز	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
-	الوثيقة REP24/PR، الفقرة 261 (1-2)، المرفق العاشر	قائمة الأولويات الخاصة بمبيدات الآفات لتقييمها من قبل الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
N14-2024	الملحق الأول بالوثيقة CX/CAC 24/47/11	إرشادات بشأن آلية الاستئناف في سياق رفض الأغذية المستوردة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات
N15-2024	الملحق الثاني بالوثيقة CX/CAC 24/47/11	إرشادات بشأن توحيد معايير تمثيل المتطلبات الصحية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات
N16-2024	الملحق الثالث بالوثيقة CX/CAC 24/47/11	مراجعة المبادئ والخطوط التوجيهية لتبادل المعلومات بين البلدان المستوردة والمصدرة لدعم التجارة بالأغذية (CXG 89-2016)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات
N17-2024	الملحق الرابع بالوثيقة .CX/CAC 24/47/11	مبادئ رقمنة النظم الوطنية للرقابة على الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
N18-2024	الملحق الأول بالوثيقة CX/CAC 24/47/12	مواصفة للأغذية للرضع الكبار والأطفال الصغار	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
N19-2024	الملحق الأول بالوثيقة CX/CAC 24/47/14	الخطوط التوجيهية للسلطات المختصة بشأن الإجراءات التي يمكن اتخاذها عندما تكون مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية أقل من مستويات العمل أو أعلى منها، أو في حالة عدم وجود مستويات عمل محددة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
-	الوثيقة REP24/RVDF27، الفقرات 113 و 114 (1، 2) و 140 (1)، المرفق السابع	قائمة العقاقير البيطرية ذات الأولوية التي يُقترح إخضاعها لتقييم لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية واستقرار وتحديد مستويات العمل	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

رقم الوثيقة	المرجع ووثيقة المشروع	النص	جهاز الدستور الغذائي
	(الأجزاء الأول والخامس والسادس)		
N20-2024	الملحق الأول بالوثيقة CX/CAC 24/47/15	الخطوط التوجيهية لتطبيق أحكام توسيم الأغذية في حالات الطوارئ	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية
N21-2024	الوثيقة REP24/CAC، الفقرة 166(2)، CAC47/CRD31 Rev.1	المواصفة الجماعية لحبوب الدخن الكاملة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية

المرفق السادس

قائمة بالأعمال المتوقفة

المراجع	النص	جهاز الدستور الغذائي
الوثيقة REP24/CF17، الفقرة 69 (2)	مشروع الحدود القصوى للرصاص في التوابل المجففة، والأزهار؛ وأعشاب الطهي الطازجة التي جرى سحبها من الإجراء المتعلق بالخطوات	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية
الوثيقة REP24/FA، الفقرة 103(3)، المرفق الثامن	مشروع الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 1921995)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
الوثيقة REP24/PR55، الفقرة 222 (2)(أ)، المرفق الرابع	مشروع الحدود القصوى للمخلفات لمجموعات مختلفة من مبيدات الآفات/السلع الأساسية التي جرى سحبها من الإجراء المتعلق بإجراء الخطوات	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

المرفق السابع

قائمة بالتعديلات

المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
الوثيقة REP24/FO، الفقرة 15(1)، المرفق الثاني	التعديلات على الأحكام المتعلقة بتوسيم الحاويات غير المخصصة للبيع بالتجزئة في المواصفات الست القائمة الخاصة بالدهون والزيوت (المواصفات 19-1981؛ CXS 33-1981؛ CXS 210-1999؛ CXS 211-1999؛ CXS 256-1999؛ CXS 329-1999) (2017)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت
الوثيقة REP24/FA، الفقرة 123 (2) المرفق السادس، الجزء جيم	التعديلات اللاحقة على الجداول 1 و2 و3 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995) بسبب تغيير رقم صمغ الجيلان في نظام التقييم الدولي إلى الرقم INS 418(i)	
الوثيقة REP24/FA، الفقرة 66 (3)، المرفق الخامس، الجزء باء-2	التصويبات التحريرية على المواصفة العامة للأجبان (CXS 283-1978)	
الوثيقة REP24/FA، الفقرة 123(1)، المرفق الخامس، الجزء دال	التعديلات اللاحقة على المواصفة الخاصة بمنتجات جوز الهند المائية - حليب جوز الهند وقشدة جوز الهند (CXS 240-2003) بسبب تغيير رقم صمغ الجيلان في نظام التقييم الدولي إلى الرقم INS 418(i).	لجنة الدستور الغذائي المعنية
المرفق الثاني بالوثيقة CX/CAC 24/47/18 Rev.1	التعديلات المقترحة على المواصفة العامة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995): <ul style="list-style-type: none"> حذف ثنائي فوسفات ثنائي البوتاسيوم (INS 450(iv)) من الملاحظة 475. تعديل اسم الملاحظة "CS 262-2006 (كعامل مضاد للتكتل فقط، انظر جدول الفئات الوظيفية في المواصفة 2006-262(CXS) المرتبطة بالأعشاب البحرية المجهزة (INS 407a) (PES)، والبكتين (INS 440)، وخلات البوتاسيوم (INS 261(i))، و كربونات البوتاسيوم (INS 501(i))، وسترات ثنائي هيدروجين البوتاسيوم (INS 332(i)) في الجدول الثالث ليصبح "CS 262-2006 (للاستخدام في كتلة الجبن فقط)". 	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية

المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
الوثيقة REP24/PR55، الفقرة 222 (1) (ج)، المرفق السابع	التعديلات اللاحقة على الحدود القصوى للمخلفات في المجموعات/المجموعات الفرعية للفلفل: الحدود القصوى للمخلفات في البامية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
الوثيقة REP24/PR55، الفقرة 222 (4)، المرفق الثامن	التعديل اللاحق على تصنيف الأغذية والأعلاف (CXA 4-1989) - السلع الإضافية للفئة دال - الأغذية النباتية المجهزة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
الوثيقة REP24/NFSDU، الفقرة 141(4)، المرفق السادس	التعديلات على مواصفة المستحضرات الخاصة بالرضع والمستحضرات المستخدمة في أغراض طبية خاصة للرضع (CXS 72-1981)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
الوثيقة REP24/FFP، الفقرة 45، المرفق الثالث	تعديلات تحريرية على الأسماء العلمية التالية في القسم 2-1 من المواصفة الخاصة بالسردين المعلب والمنتجات من نوع السردين (CXS 94-1981): 1- استبدال <i>Sardinops neopilchardus</i> و <i>Sardinops caeruleus</i> بتسمية <i>Sardinops sagax</i> 2- استبدال <i>Clupea bentincki</i> بتسمية <i>Strangomera bentincki</i> 3- استبدال <i>Etrumeus teres</i> بتسمية <i>Etrumeus sadina</i> .	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماء والمنتجات السمكية
الوثيقة REP24/FFP، الفقرة 19(1)، المرفق الثاني	التعديلات اللاحقة في أحكام التوسيم الخاصة بالحاويات غير المخصصة للبيع بالتجزئة في مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية (المواصفات 3-1981؛ CXS 36-1981؛ CXS 37-1991؛ CXS 70-1981؛ CXS 90-1981؛ CXS 92-1981؛ CXS 94-1981؛ CXS 95-1981؛ CXS 119-1981؛ CXS 165-1989؛ CXS 166-1989؛ CXS 167-1989؛ CXS 189-1993؛ CXS 190-1995؛ CXS 191-1995؛ CXS 222-2001؛ CXS 236-2003)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماء والمنتجات السمكية

المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
	؛CXS 292-2008 ؛CXS 291-2010 ؛CXS 244-2004 ؛CXS 312-2013 ؛CXS 311-2013 ؛CXS 302-2011 (CXS 315-2014)	
1- الوثيقة REP24/RVDF27، الفقرة 12، المرفق الثاني	تعديلات تحريرية على الحاشيتين 9 و12 في مدونة الممارسات بشأن التغذية السليمة للحيوان (CXC 54-2004)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير
2- المرفق الثاني (الجزء بء) بالوثيقة CX/CAC 24/47/18 Rev.1	1- التعديل على الحاشية 9 2- حذف الحاشية 12	البيطرية في الأغذية
الوثيقة REP24/CAC، الفقرة 179، المرفق الثامن	التعديل على المواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة

المرفق الثامن

التعديل على الملحق بالمواصفة العامة لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005)

(اعتمده الهيئة في دورتها السابعة والأربعين)

يظهر التعديل تحته خط وبالخط العريض

المحتوى الأدنى من العصير و/أو الهريسة في نكتار الفاكهة (النسبة المئوية من الحجم)	المستوى الأدنى للبريكس في العصير المعاد تركيبه والهريسة المعاد تركيبها	الاسم الشائع للفاكهة	الاسم النباتي
50.0	<p>16.0</p> <p><u>يجوز تطبيق حد أدنى لمستوى البريكس قدره 14 على</u></p> <p><u>عصير العنب المتأق من نوع <i>Vitis labrusca</i></u></p> <p><u>والأنواع الهجينة منه والذي يتم إنتاجه في ظروف</u></p> <p><u>محددة مناخية وخاصة بالتربة، إذا كان مدعوماً</u></p> <p><u>ببيانات التركيبة الوطنية وكان متسقاً مع تطبيق</u></p> <p><u>التشريعات الوطنية للبلد المستورد. وفي ظروف محددة</u></p> <p><u>مناخية وخاصة بالتربة، يجوز أن يكون مستوى</u></p> <p><u>البريكس لعصائر العنب من نوع <i>Vitis labrusca</i></u></p> <p><u>والأنواع الهجينة منه أدنى من 16 في بعض السنوات.</u></p> <p><u>وينبغي للعصائر المعاد تكوينها أن تستوفي منهجية</u></p> <p><u>التحقق من الأصالة الواردة في المواصفة العامة</u></p> <p><u>لعصائر ونكتار الفواكه (CXS 247-2005)، وعلى</u></p> <p><u>مستوى البريكس أن يعادل مستوى البريكس</u></p> <p><u>المستخرج من نوع <i>Vitis labrusca</i> والأنواع الهجينة</u></p> <p><u>منه المستخدمة في صنع العصير المركّز.</u></p>	العنب	<p><i>Vitis Vinifera L.</i></p> <p>أو الأنواع الهجينة منه</p> <p><i>Vitis labrusca</i></p> <p>أو الأنواع الهجينة منه</p>

المرفق التاسع

الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2026-2031

الرؤية

"حيث يلتقي العالم لوضع مواصفات خاصة بسلامة الأغذية وجودتها بهدف حماية الجميع في كل مكان".

المهمة

"حماية صحة المستهلكين وتشجيع الممارسات العادلة في تجارة المواد الغذائية من خلال وضع مواصفات دولية خاصة بسلامة الأغذية وجودتها قائمة على أسس علمية".

القيم الرئيسية

تلتزم هيئة الدستور الغذائي مجددًا بالقيم الرئيسية التالية التي سوف توجه عملها لتحقيق رؤيتها الاستراتيجية:

- الشمولية
- التعاون
- بناء التوافق⁴⁷
- الشفافية

المقدمة

أنشأت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية هيئة الدستور الغذائي (الهيئة) في عام 1963. وتضم الهيئة اليوم 188 من البلدان الأعضاء ومنظمة عضوًا واحدة. وبالإضافة إلى ذلك، اعتمدت الهيئة 240 منظمة حكومية دولية ومنظمة دولية غير حكومية بصفة مراقب.

ويتمثل الغرض الدستوري⁴⁸ للهيئة في وضع مواصفات غذائية دولية وخطوط توجيهية ومدونات ممارسات لحماية صحة المستهلكين وضمان ممارسات عادلة في تجارة المواد الغذائية. وفي ظلّ تزايد العولمة وتزايد أحجام الأغذية المتداولة في التجارة الدولية، يجب أن تكون الهيئة قادرة أيضًا على الاستجابة في الوقت المناسب لتأثيرات الاتجاهات والتحديات الناشئة التي تواجه حماية صحة المستهلك في ما يتعلق بالممارسات العادلة في تجارة المواد الغذائية، وطالما أن الخطوات المتخذة لمعالجة هذه التأثيرات قابلة لأن تخضع لمواصفات.

وتراعي الهيئة عند القيام بعملها، حيثما كان ذلك مناسبًا، السياسات والاستراتيجيات والخطوط التوجيهية ذات الصلة لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وسائر المنظمات الحكومية الدولية، بما يتفق مع الوفاء بغرضها الفريد المتمثل في حماية صحة المستهلكين وضمان ممارسات عادلة في تجارة الأغذية من خلال وضع مواصفات غذائية دولية. وحسب الاقتضاء، يعمل الدستور الغذائي بشكل وثيق مع هذه المنظمات بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك.

يكمن الهدف من هذه الخطة الاستراتيجية في تعزيز الغرض الدستوري لهيئة الدستور الغذائي خلال الفترة 2026-2031. ولا تحل هذه الوثيقة محل الغرض القانوني للدستور الغذائي أو أحكام كتب التعليمات الإجرائية، أو توسّع من نطاقها، أو تتعارض معها.

⁴⁷ ينبغي أن يستند التوافق إلى التدابير الرامية إلى تيسير التوصل إلى توافق في الآراء الواردة في دليل الإجراءات.

⁴⁸ المادة 1(أ) من النظام الأساسي لهيئة الدستور الغذائي.

محركات التغيير

يتواصل تطوّر البيئة التي يعمل فيها الدستور الغذائي. وتعرّف التوجهات الاستراتيجية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن سلامة الأغذية بأهمية نظم الرقابة على الأغذية، بناءً على الأدلة العلمية، في تحقيق أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة. كما أنها تدرك أهمية النظم الزراعية والغذائية في الاستجابة للمحركات العالمية الرئيسية التي تتراوح بين التغيرات البيئية والتقدم الرقمي من جهة والمخاطر الناشئة في السلسلة الغذائية وأساليب التخفيف من هذه التحديات من الجهة الأخرى، مثل تحويل النظام الغذائي وتعزيز نهج الصحة الواحدة.⁴⁹

وتُبرز أيضاً خطة العمل المشتركة لنهج الصحة الواحدة (2022-2026) التابعة للتعاون الرباعي المؤلف من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، أهمية نهج الصحة الواحدة بالنسبة إلى سلامة الأغذية.

كما تقرّ منظمة التجارة العالمية بالأهمية المحورية لعملية وضع مواصفات الدستور الغذائي في النظام المتعدد الأطراف في سياق التحديات العالمية الناشئة.

وتشير كل هذه المبادرات إلى أهمية الدور الذي تؤديه سلامة الأغذية في دعم الصحة العامة والأمن الغذائي والتجارة والحاجة إلى دمج الاستبصار والاستعداد للقضايا الناشئة في المستقبل. كما أنها تسلط الضوء على أن سلامة الأغذية تؤدي دوراً حاسماً في التحول الناجح للنظم الزراعية والغذائية من أجل تلبية احتياجات العالم.

دور الدستور الغذائي

يجب على الهيئة الحفاظ على محور تركيز ثابت على الغرض الدستوري منها. ويجب أن تكون قادرةً على نحوٍ كافٍ على الاستجابة بصورة استباقية ومرنة وفي الوقت المناسب للقضايا الناشئة التي تؤثر في سلامة الأغذية وجودتها⁵⁰ بهدف حماية صحة المستهلكين وضمان ممارسات عادلة في تجارة المواد الغذائية.

وقد حقق نظام وضع مواصفات الدستور الغذائي أداءً جيداً على مدى أكثر من 60 عامًا من وجود الدستور الغذائي. ويرتكز النظام على العملية الموصوفة في دليل الإجراءات، حيث يتمثل المنتج في مواصفات الدستور الغذائي والخطوط التوجيهية ومدونات الممارسة، التي يشار إليها عادةً بنصوص الدستور الغذائي. وتقوم الهيئة، باعتبارها مسؤولة عن إدارة المخاطر، بوضع نصوص الدستور الغذائي التي تساهم عندما يدمجها الأعضاء في التشريعات الوطنية في ضمان سلامة الأغذية وإمكانية الاتجار بها. ويعد الأساس العلمي الذي تدعمه نصوص الدستور الغذائي أمرًا أساسيًا لضمان احتفاظ الدستور الغذائي بمكانته المرموقة باعتباره المرجع الدولي لسلامة الأغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية، وكذلك المصدر الرئيسي للمواصفات الغذائية القائمة على العلوم بالنسبة إلى العديد من البلدان والمعترف بها من قِبَل منظمة التجارة العالمية.

وإذ تتقدّم نحو المستقبل، يمكن للدستور الغذائي أن يعزّز الدور المحوري الذي يضطلع به في دعم النهوض بالغايات العالمية من خلال وضع مواصفات غذائية دولية. ويوفر التعاون عبر النظام المتعدد الأطراف للتجارة والأغذية، فوائد عديدة للدستور الغذائي ولأعضائه، بما في ذلك تعزيز سلامة الأغذية، وتعزيز الشراكات، والتواصل الفعال بشأن المخاطر، والمواءمة بين التنظيمات، والقدرة على التصدي للتحديات العالمية المعقدة.

⁴⁹ الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة للفترة 2022-2031، والأولويات الاستراتيجية لمنظمة الأغذية والزراعة الخاصة بسلامة الأغذية في سياق الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، والاستراتيجية العالمية لمنظمة الصحة العالمية بشأن سلامة الأغذية 2022-2030.

⁵⁰ تخضع دراسة العوامل الأخرى في عملية الدستور الغذائي الخاصة بوضع مواصفات لبيانات المبادئ المتعلقة بدور العلم في عملية صنع القرار في هيئة الدستور الغذائي ومدى وضع العوامل الأخرى في الاعتبار. وينبغي أن يستند توافق الآراء إلى التدابير الرامية إلى تيسير التوصل إلى توافق الآراء الواردة في دليل الإجراءات.

ويمكن أن توفر نصوص الدستور الغذائي بيئة تمكينية تسهّل اعتماد وتنفيذ السياسات والبرامج لمعالجة التحديات العالمية المتعلقة بمجالات مثل تغير المناخ والبيئة والاستدامة والتجارة. ومن خلال القيام بذلك، يعترف الدستور الغذائي بأن التنوع الدولي المتأصل في النظم الغذائية يعني أن القيم أو الحلول المختلفة قد تكون ذات صلة في الحالات أو السياقات الوطنية أو الإقليمية المختلفة.

الأهداف الاستراتيجية والنتائج

تلتزم هيئة الدستور الغذائي (الهيئة) طوعاً بالعمل من أجل تحقيق الأهداف الاستراتيجية والوظيفية التالية ضمن إطار الغرض من الدستور الغذائي⁵¹.

الهدف الاستراتيجي 1: الاستجابة لاحتياجات الأعضاء من أجل حماية صحة المستهلكين وضمان ممارسات عادلة في تجارة الأغذية في بيئة عالمية دائمة التطور من خلال وضع المواصفات والنصوص ذات الصلة القائمة على العلوم

1-1 استخدام أنشطة الاستشراف واستكشاف الآفاق لدعم تحديد المسائل التي يُحتمل أن تؤثر على سلامة الأغذية وجودتها وتجارتها.

2-1 قيام منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والأجهزة الاستشارية العلمية المتخصصة المشتركة بينهما بتقديم المشورة العلمية التي تعالج الاحتياجات التي تحددها الهيئة وأجهزتها الفرعية، بالاسترشاد ببيانات علمية تمثيلية وبالخبرة والمنهجية الدولية المناسبة.

3-1 استخدام الهيئة وأجهزتها الفرعية للمشورة العلمية بما يتماشى مع مبادئ تحليل المخاطر في الدستور الغذائي.

4-1 إعداد مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة، واستعراضها واعتمادها في الوقت المناسب وبصورة شفافة وشمولية.

الهدف الاستراتيجي 2: تعزيز نُظم وممارسات إدارة الأعمال التي تدعم وضع المواصفات والنصوص ذات الصلة بفعالية وكفاءة

1-2 تنقيح ممارسات إدارة الأعمال وتحسينها، بالاستفادة من التكنولوجيات الرقمية وسائر التكنولوجيات الجديدة.

2-2 إرساء آليات لترتيب أولويات الاقتراحات المقدمة بشأن إعداد مواصفات جديدة أو تنقيح المواصفات القائمة والنصوص ذات الصلة.

3-2 دعم الرؤساء والمنسقين والأمانات المستضيفة وجهات اتصال الدستور الغذائي والمندوبين في أدوارهم الخاصة وتنمية قدراتهم وتعزيزها.

4-2 تمكين أعضاء الدستور الغذائي من المشاركة بشكل فعال ومستدام طوال عملية وضع المواصفات.

الهدف الاستراتيجي 3: توطيد العلاقات مع المنظمات الدولية المعنية، وتعزيز نهج متكامل للتصدي للتحديات العالمية

1-3 تحسين ودعم الفهم المتبادل لأدوار الهيئة والمنظمات الدولية المعنية بإزاء التحديات العالمية، من خلال التشاور المستمر بين الأطراف.

2-3 تحديد الثغرات في النهج المتبعة للتصدي للتحديات العالمية التي يمكن للدستور الغذائي المساهمة فيها، من خلال العمل الهادف مع المنظمات الدولية المعنية.

⁵¹ المادة 1 من النظام الأساسي لهيئة الدستور الغذائي، دليل إجراءات الدستور الغذائي.

- 3-3 تحديد ومراعاة مساهمة الهيئة في التحوّل نحو نُظُم غذائية مستدامة وقادرة على الصمود.
- 4-3 تشجيع مساهمات المنظمات الدولية المعنية طوال عملية وضع نصوص الدستور الغذائي.

الهدف الاستراتيجي 4: تعظيم أثر الدستور الغذائي من خلال زيادة بروز المواصفات واستخدامها

- 1-4 تعزيز مكانة الدستور الغذائي والاعتراف به بصفته الجهاز الدولي المعني بوضع المواصفات الغذائية من أجل حماية صحة المستهلكين وضمان ممارسات عادلة في تجارة الأغذية.
- 2-4 الترويج لاستخدام نصوص الدستور الغذائي في سياق النهج التكاملية مثل نهج الصحة الواحدة.
- 3-4 الدعوة إلى المواءمة من خلال زيادة استخدام نصوص الدستور الغذائي في وضع النظم واللوائح الوطنية الخاصة بالرقابة على الأغذية.

المرفق العاشر

البلدان المسؤولة عن تعيين
رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي
التي أنشئت بموجب المادة الحادية عشرة - 1(ب)(1)

الرمز	الجهاز الفرعي	العضو المسؤول	الحالة
CX703	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان	نيوزيلندا	تأجلت إلى أجل غير مسمى
CX708	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمنتجات الكاكاو والشوكولاته	سويسرا	تأجلت إلى أجل غير مسمى
CX709	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت	ماليزيا	ناشطة
CX710	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالسكر	كولومبيا	تأجلت إلى أجل غير مسمى
CX711	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	الصين	ناشطة
CX712	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية	الولايات المتحدة الأمريكية	ناشطة
CX713	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة	الولايات المتحدة الأمريكية	تأجلت إلى أجل غير مسمى
CX714	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية	كندا	ناشطة
CX715	لجنة الدستور الغذائي المعنية بطرق التحليل وأخذ العينات	هنغاريا	ناشطة
CX716	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة	فرنسا	ناشطة
CX718	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات	الصين	ناشطة
CX719	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمياه المعدنية الطبيعية	سويسرا	تأجلت إلى أجل غير مسمى
CX720	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة	ألمانيا	ناشطة
CX722	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسمك والمنتجات السمكية ⁵²	النرويج	ناشطة
CX723	لجنة الدستور الغذائي المعنية بصحة اللحوم	نيوزيلندا	تأجلت إلى أجل غير مسمى
CX728	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالبروتينات النباتية	كندا	تأجلت إلى أجل غير مسمى

ناشطة	الولايات المتحدة الأمريكية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية ⁵³	CX729
ناشطة	الولايات المتحدة الأمريكية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية	CX730
ناشطة	المكسيك	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة	CX731
ناشطة	أستراليا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات	CX733
ناشطة	هولندا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية	CX735
ناشطة	الهند	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي	CX736